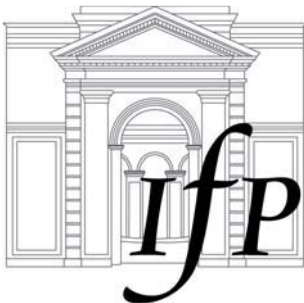


Institut Français de Pondichéry

Rapport d'activité

2004



Institut Français de Pondichéry
11, Rue Saint-Louis
Pondichéry 605 001 - INDE
Siteweb: <http://www.ifpindia.org>

I - INTRODUCTION

par Jean-Pierre Muller, directeur

L'Institut Français de Pondichéry, base avancée du dispositif de recherche français en Asie (concept « d'observatoire ») est l'un des piliers de la coopération scientifique de la France avec l'Inde et, au delà, de l'Asie du Sud et du Sud-Est. Il en a la « surface » (si l'on considère ses ressources immobilières, mobilières, documentaires, son expérience et son réseau de partenaires, notamment) et la légitimité (statut et vocation régionale). Pour lui permettre de jouer pleinement son rôle dans une coopération-compétition désormais planétaire, une profonde réforme visant à substituer une logique d'objectifs et de résultats à une logique de moyens a été engagée début 2003. La perspective est double : assigner à l'établissement des objectifs clairs (concept de « culture de projets »), d'une part ; lui faire jouer une fonction « d'ensembliser » d'actions coopératives de recherche, de formation et d'expertise (concept de « Maison de la Science »), d'autre part. Cette réforme, dont les bases ont été présentées dans le rapport d'activité 2003, porte déjà des fruits prometteurs tant aux niveaux des projets scientifiques que de l'adaptation des moyens humains et matériels mis à la disposition des équipes.

1. Une visibilité et une lisibilité accrues des projets de recherche

Les mutations opérées en un an, avec notamment le lancement de nouveaux projets qui s'inscrivent délibérément dans une perspective régionale ou internationale, qui, pour nombre d'entre eux, mobilisent les nouvelles technologies de l'information et qui reçoivent l'appui de bailleurs de fonds nationaux et internationaux, ont contribué à accroître fortement la lisibilité et la visibilité de l'Institut en 2004.

Concernant *l'environnement*, et conformément aux recommandations émises dans le rapport d'évaluation du département (2003), les activités se sont recentrées sur une approche intégrée des forêts du Sud de l'Inde, leur valorisation et leur conservation.

- Le fait marquant est incontestablement le financement par l'Union Européenne de deux projets d'envergure sur la taxonomie des plantes (OSCAR et BIOTIK). Avec ces deux projets et les développements d'outil d'identification des taxons de pollens, l'IFP est en pointe au niveau mondial pour l'application des nouvelles technologies de l'information au renforcement de l'expertise taxonomique.

- En parallèle, et fort du savoir accumulé en plusieurs décennies sur la biodiversité des Ghâts (« hot spot » de la biodiversité mondiale), l'Institut a initié trois projets ambitieux sur l'approche intégrée et quantitative des écosystèmes forestiers, qui mettent également les NTIC en jeu. Ces projets, qui reçoivent aussi et *pro parte* des financements internationaux permettent à l'Institut de s'insérer dans le réseau des laboratoires les plus en pointe en écologie.

- Plusieurs projets anciens et isolés se sont terminés en 2004 (indicateurs géologiques des changements climatiques, indicateurs de pression anthropique, modèles d'agro-foresterie, conservation des mangroves). Le lancement d'un projet sur les plantes médicinales étroitement lié au projet « Sociétés et médecines en Asie du Sud » initié en sciences sociales inaugure l'ère de l'interdisciplinarité recommandée par la tutelle et le rapport d'audit du département.

Le département de *Sciences Sociales* a réinvesti avec dynamisme le champ des « dynamiques sociales contemporaines ».

- Le projet microfinance initié mi-2002 continue de prendre de l'ampleur et soulève de nouvelles questions comme l'ouvrage « Microfinance : Empowerment or disempowerment ? » en témoigne. Il relaie en quelque sorte le projet « population et espace » qui s'est terminé avec un ouvrage qui fera référence (« Gender discrimination among young children in Asia »).

- Un autre relais est celui du projet sur les « dynamiques industrielles dans la vallée de la Palar » par le projet « Développement urbain et processus d'intégration du territoire indien ». Ce programme ambitieux qui, avec un projet d'Atlas économique électronique embrasse l'Inde dans

son entier, est l'opportunité d'une programmation commune avec le CSH de Delhi sur la « question urbaine ».

- L'Institut s'engage fortement dans l'exploration des questions de santé. Après que le gouvernement indien ait donné son accord et qu'une convention ait été signée entre l'IFP, l'université de Rouen et une importante ONG, la seconde phase du projet « Anthropologie de la transmission du sida de la mère à l'enfant », entièrement financée par Sidaction/Ensemble contre le sida, a débuté en fin d'année. Mais le fait le plus marquant est le lancement d'un ambitieux projet sur les « sociétés et médecines en Asie du Sud » qui reçoit d'ores et déjà le soutien de plusieurs laboratoires de renom et s'apprête à accueillir des chercheurs et étudiants d'Europe, d'Asie et des Etats-Unis. Enfin, un projet sur l'approche géographique de la propagation des maladies à vecteurs commence à prendre forme : l'IRD envisage d'y affecter un chercheur dès 2005.

L'Indologie est en phase de transition : elle tente simultanément d'apurer son passé et de se renouveler sur des thèmes plus audacieux.

- Avec la signature de trois conventions, l'Institut a (enfin !) formalisé ses partenariats avec trois institutions de renom : un accord cadre avec l'EFEO a contribué à assainir les relations trop longtemps tendues entre l'Institut et l'Ecole ; les conventions signées avec la RSVP de Tirupati et la RSS de Delhi ont ouvert la voie des co-éditions d'ouvrages avec de prestigieuses universités sanskritistes indiennes.

- Un autre fait marquant est la publication d'un CD-ROM prototype de l'Atlas Historique de l'Inde du Sud grâce auquel nous venons d'obtenir un financement conséquent de la Ford Foundation qui permettra d'étendre la fresque historique débutée en 2002 à quatre états du Sud de l'Inde avec la collaboration de quatre universités de la région.

- Avec 6 ouvrages co-publiés avec l'EFEO dans une collection (« Indologie Pondichéry ») réactivée, le retard accumulé pendant plusieurs années a commencé à être comblé. Parmi ces ouvrages, le premier volume de deux oeuvres d'érudition (la « grammaire paninéenne » et « l'encyclopédie des doctrines

de la philosophie du langage ») et une réflexion sur la littérature Dalit.

- Le catalogage des riches et précieuses collections de manuscrits et de photos de l'Institut a été totalement repensé : les NTIC seront mis en œuvre afin de mieux faire connaître ces collections restées trop longtemps quasi confidentielles.

2. Des structures d'appui à la recherche consolidées

Les objectifs et le positionnement du Laboratoire d'Informatique Appliquée et de Géomatique (LIAG) ayant été redéfinis en 2003, le laboratoire a trouvé un nouvel équilibre dans l'exercice de ses trois missions : appui aux départements scientifiques et initiation de projets ; participation active aux politiques de valorisation du patrimoine scientifique, d'édition et de communication ; gestion des équipements informatiques et des moyens de communication électronique.

Le LIAG est désormais fortement associé au montage et au développement de projets dans les 3 départements. Il s'est imposé comme un acteur à part entière de 3 projets du département d'écologie (« Landscape Analysis », « Carbone », « OSCAR ») et d'un projet en sciences sociales (« Atlas Economique de l'Inde ») et a participé au montage de trois projets ambitieux : « Géomatique et Santé » en sciences sociales, « BIOTIK » en écologie et « Atlas Historique de l'Inde du Sud » en indologie. Grâce au développement d'outils informatiques, le LIAG est en voie de transformer le site WEB de l'Institut en outil de travail (et non plus seulement de communication) par la mise en ligne de bases de données interactives. En outre, le laboratoire s'est fortement investi dans la politique d'édition et de communication de l'Institut en prenant en charge, notamment, la composition de couvertures d'ouvrages, de posters et d'expositions. Enfin, il contribue activement à la modernisation de l'outil informatique de l'Institut.

Le Centre de Ressources Documentaires intégré, créé en 2003 et totalement informatisé depuis cette année, est déjà victime de son succès. Acteur essentiel du rayonnement de l'Institut dans la sous-région, il a initié une politique pro-active de communication sur les publications de l'Institut.

3. Une utilisation optimisée des ressources

L'Institut a poursuivi en 2004 l'adaptation de la gestion de ses personnels et de ses moyens financiers pour mieux servir la politique par objectifs mise en place en 2003.

La connaissance précise du coût consolidé de chaque projet (salaires compris) a eu pour conséquence une responsabilisation accrue des acteurs et a induit une rationalisation de l'utilisation des moyens humains et financiers mis à la disposition des équipes. Les ressources

libérées par le redéploiement de personnels et la recherche constante de financements extérieurs ont permis de lancer plusieurs nouveaux projets, d'organiser plusieurs séminaires internationaux, d'initier une politique ambitieuse de relations publiques, de soutenir l'effort d'équipement du Laboratoire d'Informatique Appliquée et de revaloriser le statut d'agents considérés comme des éléments moteurs de la réforme en cours ... tout en diminuant la masse salariale (considérée, en 2002, comme trop élevée par la tutelle).

II - AXES ET PROJETS DE RECHERCHE

Centre pluridisciplinaire, l'Institut Français de Pondichéry a poursuivi en 2004 ses recherches en partenariat dans trois champs :

Savoirs et Patrimoine Culturel Indiens (département d'Indologie) : l'IFP a continué de s'intéresser à quelques unes des clés historiques de l'Inde classique, celles de ses religions, de sa littérature, de ses langues (le sanskrit et le tamoul) pour mieux comprendre les fondements de l'Inde moderne. Les recherches s'organisent selon 3 axes : (i) la langue et la littérature sanskrite ; (ii) l'histoire des religions (et particulièrement du shivaïsme) en Inde du Sud ; (iii) le tamoul classique et contemporain.

Dynamiques sociales contemporaines (département de Sciences Sociales) : Les recherches menées au sein du Département de Sciences Sociales visent à comprendre et suivre les changements, dans le temps et l'espace, de la société indienne. L'Inde, pays en émergence, offre en effet des terrains privilégiés pour étudier les transitions démographiques, épidémiologiques ou encore économiques. Les études, complémentaires de celles menées au

CSH, couvrent trois grands domaines : (i) la démographie ; (ii) la santé ; (iii) l'économie.

Environnement et Développement Durable (département d'écologie) : l'IFP mène des recherches sur la biodiversité en considérant l'homme comme un paramètre important de son évolution. L'objectif est de comprendre, évaluer et contribuer à gérer et à protéger cette biodiversité. L'approche est spatio-temporelle : il s'agit de décrypter le passé pour mieux comprendre le présent et tenter d'imaginer l'avenir de ces écosystèmes soumis à une forte pression anthropique. Les travaux, qui portent essentiellement sur des écosystèmes riches mais fragiles (les forêts et les mangroves), s'organisent selon quatre axes : (1) les paléo-environnements (Inde du Sud) ; (2) les composantes de la biodiversité (massif forestier des Ghâts) ; (3) l'application des nouvelles technologies de l'information et de la communication à la taxonomie des plantes ; (4) les usages de la biodiversité et les écosystèmes anthropisés.

1. SAVOIR ET PATRIMOINE CULTUREL INDIENS

Département d'Indologie

L'IFP possède un caractère unique de lieu de rencontre et d'échange entre les traditions intellectuelles occidentale et indienne, alors même que l'enseignement traditionnel indien fondé sur la transmission de maître à disciple tend à disparaître.

L'autre originalité majeure du département d'Indologie de l'IFP réside dans la richesse des collections de manuscrits et de photographies rassemblées depuis sa création. L'IFP possède 8 600 liasses de manuscrits sur feuilles de palmes et 1 150 liasses de transcrits sur papier, la plupart des textes étant en sanskrit ; le cœur de la collection est constitué par le fonds le plus riche au monde de manuscrits relatifs au Shaivasiddhanta, courant de l'hindouisme qui existe au Tamil Nadu (Etat du sud de l'Inde) depuis plus de dix siècles. Sur le plan

iconographique, la photothèque de l'IFP compte 130 000 photographies de temples ou de sculptures qui en font la plus importante collection existante de clichés sur l'art religieux du sud de l'Inde.

La richesse des fonds de textes et d'images et la présence de lettrés traditionnels concourent à faire de l'IFP un endroit privilégié pour la préservation, la transmission et l'étude du patrimoine culturel indien dans ses formes matérielles et intellectuelles.

Les projets de recherche visent à utiliser au mieux ces atouts exceptionnels de l'IFP. Ils se répartissent en trois grands axes : (1) Analyses indiennes de la langue et de la littérature sanskrites ; (2) Histoire du shivaïsme en Inde du Sud ; (3) Etudes tamoules.

1.1. Analyses indiennes de la langue et de la littérature sanskrite

Cet axe de recherche souligne la volonté de comprendre de l'intérieur les conceptions de la langue et de la littérature sanskrites développées par les penseurs indiens au cours des siècles. Dans cette entreprise, la collaboration de savants indiens et de chercheurs occidentaux, possible à l'IFP, est nécessaire puisque seuls les premiers connaissent toutes les subtilités des analyses indiennes et que les seconds doivent s'efforcer de les comprendre pour les rendre intelligibles à un public occidental formé à d'autres conceptions.

Une spécificité majeure de la tradition intellectuelle indienne réside dans l'importance accordée aux commentaires : en Inde, tout grand texte religieux, philosophique ou littéraire fait l'objet de commentaires destinés à l'explicitier et à le compléter ; loin de constituer un genre mineur, les commentaires forment une partie essentielle de l'histoire des idées en Inde, donnant lieu à leur tour à d'autres commentaires. Il est donc logique que le département d'Indologie accorde une grande attention à ce type de textes.

1.1.1. Dictionnaire des exemples de la grammaire paninéenne

Chef de projet : F. Grimal, Directeur d'Etudes,
Ecole française d'Extrême-Orient (EFEO)
(fgrimal@satyam.net.in)

Partenaires institutionnels : IFP ; EFEO
Rashtriya Sanskrit Vidyapeetha (RSVP), Tirupati

Financement : IFP ; EFEO ; RSVP

Objectifs et méthodes : La grammaire de Panini est un monument incontournable de la culture sanskrite, dont l'accès reste d'accès très difficile à ceux qui n'ont pas bénéficié de son enseignement traditionnel. Pour faciliter l'approche et la fréquentation de ce système grammatical aux sanskritistes mais aussi aux indologues, aux grammairiens et aux linguistes, la méthode consiste, au travers d'une collaboration entre un grammairien occidental et des pandits grammairiens, à présenter de façon concrète, à partir de quelque 40 000 exemples qu'ont donnés quatre commentateurs majeurs, à la fois le champ d'application et le fonctionnement de ce système grammatical complexe. Ce faisant, on entend aussi préserver un savoir traditionnel en

le transmettant sous une forme nouvelle et "moderne". Le produit de ce programme est un dictionnaire, *La grammaire paninéenne à travers ses exemples*, en huit cédéroms, chacun consacré à une partie de la grammaire de Panini telle que l'a présentée le dernier de ces commentateurs à la fin du 16ème siècle.

Activités engagées ou réalisées en 2004 : Le premier cédérom de ce dictionnaire, intitulé *Le livre des exemples, 40 000 entrées pour un texte*, destiné, comme son titre l'indique, à donner une vue d'ensemble simple et claire de la base de données constituée par tous ces exemples (76 000) a été achevé. Ce cédérom permet, d'une part, de trouver les références d'un exemple, d'autre part, de savoir quels sont les exemples attachés à une règle. Il offre donc deux modes de recherche. Il offre aussi, liés aux exemples, outre le texte de la grammaire de Panini, celui des commentaires où figurent les exemples. L'année 2004 a été également consacrée à l'informatisation du deuxième cédérom intitulé *Le livre des mots composés*, contenant 4 428 articles - la parution de ce deuxième volume est attendue pour la fin de 2005 -, et à la révision de la matière du troisième cédérom intitulé *Le livre des dérivés secondaires*, contenant 7 150 articles.

1.1.2. Encyclopédie des doctrines de la philosophie du langage

Chef de projet : N.S.R. Tatacharya

Partenaires institutionnels : IFP ; Rashtriya
Sanskrit Vidyapeetha (RSVP), Tirupati ;
Rashtriya Sanskrit Sansthan (RSS), Delhi

Financement : IFP ; RSS

Objectifs et méthodes : Il s'agit de réaliser une encyclopédie raisonnée, en quatre volumes, des doctrines concernant la nature et la signification du langage. Ce programme, œuvre de l'un des plus grands logiciens indiens contemporains, N.S.R. Tatacharya, présente les points de vue avancés sur une période de deux millénaires et demi, dans divers textes des disciplines traditionnelles indiennes : la logique (nyaya), la grammaire (vyakarana), la théologie (vedanta), et la poétique (alankarasastra).

Activités réalisées ou engagées en 2004 : Le premier volume de cette encyclopédie, intitulé *The Sentence and Its Significance* a été transmis à l'imprimeur. Sa parution est prévue en février 2005.

1.1.3. Les méthodes de critique littéraire de Mallinatha

Chef de projet : S.P. Narang, IFP
(spnarang@ifpindia.org). Collaborateurs :
P. K. Mishra (Utkal University, Bhubaneswar)
et T. Nandin (Gujarat University, Ahmedabad)
Financement : IFP

Objectifs et méthodes : Les commentaires jouent un rôle indispensable pour la pleine compréhension de la poésie sanskrite (kavya). Parmi les anciens commentateurs, Mallinatha occupe une position unique par son savoir encyclopédique et sa méthode explicative, qu'il a appliquée à tous les grands poèmes de la littérature sanskrite. L'étude de ses commentaires, qui font autorité en Inde mais ont été rarement étudiés en profondeur, présente donc un autre aspect des « Analyses indiennes du sanscrit littéraire » : l'aspect pratique.

Activités réalisées ou engagées en 2004 : L'œuvre du Meghaduta a été analysée et une large part des autres œuvres a été collectée. Des articles sur le Meghaduta, le Bhattikavya, le Mahabharata et le Kiratarjuniya sont sous presse.

1.2. Histoire des religions

Ce deuxième axe de recherche utilise pleinement les ressources patrimoniales uniques de l'IFP sur le shivaïsme, le courant de l'hindouisme dominant en Inde du Sud, qui accorde la prééminence au dieu Shiva. L'essentiel du personnel employé dans cet axe s'intéresse aux sources de l'histoire du shivaïsme en Inde du Sud. Les travaux sont menés dans deux directions complémentaires : le catalogage et la digitalisation des manuscrits, d'une part, l'édition de textes, d'autre part. La préservation et l'analyse de la collection de manuscrits sont effectuées en parallèle.

1.2.1. Catalogage et préservation des manuscrits

Chef de projet (à compter de janvier 2005) :
Dr. Dominic Goodall, Chef du Centre EFEO de Pondichéry (ddsg@satyam.net.in)

Partenaires institutionnels: IFP, Ecole Française d'Extrême-Orient (EFEO), National Mission for Manuscripts (NMM), Department of Culture, Government of India

Financement : IFP ; EFEO ; NMM

Objectifs et méthodes : La collection de manuscrits de l'IFP comprend approximative-

ment 50 000 textes, conservés sur 8 600 liasses de feuilles de palmier et 1 144 transcriptions de manuscrits sur papier en caractères Devanagari. La majeure partie des textes sont relatifs au système philosophico-religieux du Saiva-siddhanta, basé sur les textes sacrés, les *Agama*.

Dans un double souci de préservation et d'étude, cette collection fait l'objet d'un scannage et d'un catalogage descriptif, qui en faciliteront l'accès pour les savants traditionnels et les chercheurs s'intéressant au shivaïsme. Les manuscrits de l'IFP sont désormais rassemblés dans une chambre de conservation climatisée. La liste manuelle des manuscrits a été complètement révisée et mise à jour. Une priorité est accordée aux *Agama*, et aux Manuels traitant des doctrines du système de religion et de philosophie Saivasiddhanta.

Par ailleurs, la « National Manuscript Mission » du Gouvernement indien, a fait de l'IFP l'un de ses Manuscripts Resource Centers (MRC), et l'a chargé de lister, cataloguer et fournir une vue d'ensemble de la majorité des manuscrits qui se trouvent dans le Tamil Nadu et à Pondichéry.

Activités réalisées ou engagées en 2004 : 109 liasses de manuscrits comprenant 247 textes ont été cataloguées. Les données sont intégrées dans une base informatisée. La liste des manuscrits catalogués a également été mise sur support informatique. Elle a été entièrement révisée et mise à jour (ajout de la mention du sujet et du langage de chaque texte et de la description matérielle de chaque liasse). Une copie sera présentée à l'Office du New Catalogus Catalogorum, université de Madras, l'institution nationale qui centralise l'information sur les collections de manuscrits. Prioritaires, les manuscrits qui contiennent des textes âgamiques, des manuels pour les rites ou qui traitent des doctrines du système religieux et philosophique Shaivasiddhanta font les premiers l'objet d'un catalogage détaillé.

Associé à l'Ecole française d'Extrême-Orient (EFEO) et la « National Manuscripts Mission » (NMM) du gouvernement indien (NMM), l'IFP a postulé durant l'été 2004 auprès de l'UNESCO pour la reconnaissance de sa collection « Les manuscrits shivaïtes de Pondichéry » au sein du programme « Mémoire du monde ». Une telle reconnaissance permettrait de mettre en œuvre un nouveau plan de gestion des manuscrits et de poursuivre leur digitalisation.

En vue de réorganiser le travail de catalogage des collections de manuscrits de l'IFP et de l'EFEO, la décision a été prise de charger Dominic Goodall (EFEO) de superviser le catalogage des manuscrits à partir de janvier 2005. Deux membres de l'EFEO rejoindront l'équipe en place à mi-temps.

L'IFP, « Centre de Référence » de la NMM, participe à l'expertise et au catalogage de collections de manuscrits de la région de Pondichéry. 24 collections (privées et institutionnelles) ont été expertisées, cataloguées et inventoriées en 2004. Elles couvrent approximativement 4 300 manuscrits (sur feuilles de palme et sur papier) qui traitent de différents domaines d'étude, tels le Veda, les manuels sur les rites, la médecine et la littérature dévotionnelle.

1.2.2. Analyse critique d'un texte sanskrit : le *Dīptāgama*

Chef de projet : B. Dagens, Professeur émérite, Université Paris-III (bruno.dagens@wanadoo.fr)

Partenaires institutionnels : IFP ; laboratoire LACMI Université de Paris 3 / CNRS (à compter du 1/1/2005 : « Mondes Iranien et Indien » UMR 7528, Université Paris 3, CNRS, EPHE, INALCO)

Financement : IFP ; Université Paris 3 ; CNRS

Objectifs et méthodes : Le projet vise à l'édition critique et à l'étude du *Dīptāgama*, un traité inédit représentatif du sivaïsme āgamique de l'école méridionale (saivasiddhanta). L'édition critique repose sur le collationnement de manuscrits conservés dans la collection de l'IFP et reproduits sur CD-Rom ce qui permet leur étude à Paris, les séjours à Pondichéry étant réservés aux travaux de révision et d'établissement du texte définitif avec les chercheurs du département d'Indologie de l'Institut.

La première partie de l'année 2004 a été consacrée à l'achèvement du volume I de l'édition critique du *Dīptāgama* (chapitres 1-21) ; celui-ci entièrement composé et mis en page par l'équipe a paru au mois de juin 2004. En ce qui concerne le 2nd volume (chap. 22-62) : le collationnement des manuscrits est entièrement achevé et des séances de travail régulières (à Paris et, en fin d'année, à Pondichéry) ont été consacrées à l'établissement d'une version du texte édité critiquement, version qui a été discutée et révisée avec le Pandit S. Sambandha Sivācārya. Simultanément la rédaction des

résumés de chapitres a été entamée : il s'agit d'une part de vérifier la pertinence du choix des leçons et d'autre part de préparer l'introduction du tome II et le résumé des chapitres qui lui sera annexé (comme pour le tome I) ; enfin on a poursuivi la saisie des textes destinés au volume III et dernier de l'ouvrage. L'année 2005 sera consacrée à l'achèvement de la préparation du tome II qui fera l'objet d'une ultime révision avant impression en février 2006 à Pondichéry. Simultanément à ces travaux menés en commun, les membres de l'équipe ont publié différents ouvrages et articles (voir Annexe I), l'un d'eux a soutenu sa thèse de doctorat (*idem*), tandis qu'un nouveau membre, boursier de l'IFP, a poursuivi la préparation de la sienne.

1.2.3. Etude historique du *Saivasiddhanta* au Tamil Nadu

Chef de projet : T. Ganesan, IFP (ganesan@ifpindia.org)

Financement : IFP

Objectifs et méthodes : Il s'agit d'écrire une histoire complète du Saivasiddhanta, système philosophico-religieux ayant joué un rôle majeur au Tamil Nadu pendant plus d'un millénaire. Cette étude s'appuie essentiellement sur la collection de manuscrits de l'IFP ; elle met l'accent sur l'évolution du système Saivasiddhanta, et sur l'évolution et le développement des doctrines philosophiques. Les sources utilisées sont les *Agama*, les manuels de rituel, les traités de philosophie et les inscriptions (datées entre les 8^e et 16^e s.).

Activités réalisées ou engagées en 2004 : L'étude de la littérature Shaivasiddhanta comprise dans la période entre 1500 et 1800 après J.-C. s'est poursuivie, avec, en perspective, une meilleure compréhension de l'évolution historique des doctrines philosophiques et la mise en évidence de l'influence d'autres écoles shivaïtes et du Vedānta sur le système shaivasiddhanta. Pour cette étude, des textes aussi bien composés en langue sanskrite qu'en langue tamoule (dont quelques rares textes non édités) font l'objet d'une étude exhaustive. Parmi ces textes, la *Siddhantaprasika* de Sarvatmashambhu, un texte sanskrit majeur qui expose brièvement les concepts de tous les systèmes philosophiques indiens et donne un développement détaillé du système Shaivasiddhanta. Traduit en tamoul et accompagné d'une introduction développée, il a donné lieu à une publication. Un autre texte, le

Shivapujastava composé par l'un des premiers théologiens shivaïtes, Jnanashiva (nommé également Jnanashambhu), a été traduit en tamoul accompagné d'une introduction, et publié. Il s'agit d'un traité bref, mais qui traite de manière détaillée du culte de Shiva selon la conception shaivasiddhânta.

En collaboration avec Dominic Goodall, Nibedita Rout, S.A.S. Sarma et R. Sathyanarayanan (EFEO), tous les manuscrits connus du Pancavaranastava jusqu'ici inédit d'Aghorasiva, ont été collationnés. Il s'agit d'un hymne liturgique semblable au Sivapujastava de Jnanasiva, mais plus riche en information iconographique. Il est prévu qu'une édition annotée du texte, résultat de cette collaboration, sera publiée en 2005.

1.2.4. Cataloguage des archives photographiques

Chef de projet : N. Murugesan, archiviste, IFP (murugesan.n@ifpindia.org)

Partenaires institutionnels : IFP ; Indian National Trust for Art and Cultural Heritage (INTACH), Pondicherry

Financement : IFP

Objectifs et méthodes : L'IFP dispose d'une collection extrêmement riche de photographies débutée en 1956 et enrichie au fil des années sur les monuments, le statuaire et les bâtiments historiques de l'Inde du Sud. Cette collection est constituée de 136 000 photos en noir et blanc et de 5 500 pellicules et diapositives en couleurs. Ces photographies sont numérisées pour préserver les négatifs et pour créer une base de données de photos numériques qui sera disponible sur Internet.

Activités réalisées ou engagées en 2004 : Les photographies proviennent de deux pays, l'Inde et l'Indonésie (12 Etats indiens et 2 emplacements en Indonésie); elles couvrent 107 districts, 2 644 sites et 6 171 monuments. L'IFP possède la plus riche collection du sud de l'Inde, comparable à celle de l'AIIS dans le Nord. L'élaboration de la base de données de la collection est achevée. Afin de compléter cette base riche de 37 000 clichés, 4 000 négatifs ont été scannés et 3 500 enveloppes protectrices pour les négatifs, anciennes et abîmées, ont été remplacées. Cette année, 812 photographies ont été développées pour 69 chercheurs extérieurs. Les photographies numériques prises à l'occasion de visites et de conférences à l'IFP

sont au nombre de 2 300. Les photographies scannées qui ont été éditées sont au nombre de 2 159. Des clichés ont été également utilisés pour l'illustration de 25 posters destinés aux visiteurs.

Pour diffuser ces archives photographiques de grande valeur et les rendre accessibles à tous, trois réunions en interne et une en présence du Dr. Vandana Sinha, directrice adjointe des Archives photographiques, AIIS, ont été organisées par le directeur pour réorienter et modifier la structure de la base de données et décider des priorités pour la digitalisation. Suite à ces réunions, la collection a été hiérarchisée en catégories chacune faisant l'objet d'une brève description. Il a été en outre décidé d'inclure 11 éléments descriptifs supplémentaires dans la base de données en plus des 10 divisions déjà disponibles, et de préparer de nouvelles fiches pour une classification plus précise des clichés photographiques. Le directeur de l'IFP a également proposé d'établir une carte géographique des emplacements des temples, avec, pour chaque lieu, des précisions sur la nature des photographies.

Une nouvelle politique a été définie afin de scanner en priorité les lieux importants largement représentés dans la collection : le patrimoine immobilier de Pondichéry est ainsi désormais la première des priorités pour la digitalisation. Décision a également été prise de ne pas scanner toutes les photographies pour chaque site ou monument : environ 10 % des photographies seront numérisées pour le site web, en tenant compte de la qualité des clichés et de leur importance.

1.2.5. Les transformations locales d'un mythe épique : les traditions relatives à Parasurama

Chef de projet : N. Dejenne, chercheur-boursier IFP, doctorant de l'Université Paris 3 (nicolas.dejenne@ifpindia.org)

Partenaires institutionnels : IFP ; laboratoire « Langues, Histoire et Civilisation du Monde Indien » (alias LACMI), Université de Paris 3 et CNRS

Financement : IFP ; Université de Paris 3

Objectifs et méthodes : Parasurama ("Rama à la hache") est un personnage complexe de la grande épopée sanskrite du Mahabharata, puisqu'il est un brahmane guerrier, à la fois avatar de Visnu et dévot de Siva. Le projet vise

à recenser et analyser les transformations que le mythe de Parasurama a connues dans divers contextes régionaux et sociaux soigneusement choisis, notamment sur la côte sud-ouest de l'Inde. Des sources diverses (textes, images, entretiens, observation de rites) sont utilisées.

Activités initiées ou achevées en 2004 : Deux missions au Dakshina Kannada ; continuation d'étude et traduction des textes (en sanskrit et hindi) en rapport avec Parashurama.

1.2.6. L'autorité des brahmanes dans l'Inde ancienne : Création d'une élite trans-culturelle

Chef de projet : T. Lubin, IFP et Associate Professor, Department of Religion, Washington and Lee University (USA); Fulbright-Hays research fellow (2003-2004); U. S. National Endowment for the Humanities fellow (2004-2005).

Partenaires institutionnels : IFP ; Washington and Lee University.

Financement : Fulbright-Hays research fellowship, de l'International Educational Study (U.S. Department of Education) et U.S. National Endowment for the Humanities fellowship. Une subvention de démarrage d'activité a été accordée en 2002 par l'American Academy of Religion.

Objectifs et méthodes : Ce projet tente de reconstituer les transformations du clergé brahmane entre le 6^{ème} siècle avant JC et le 6^{ème} siècle de notre ère, en mettant l'accent sur la codification des cérémonies domestiques, le culte des divinités, les mécanismes de transmission de la connaissance brahmanique et le rôle de la protection royale, qui facilitèrent la propagation de la tradition. Les sources utilisées sont des textes brahmaniques précédemment négligés (et parfois inédits) et des inscriptions.

Activités réalisées ou engagées en 2004 : Durant l'année 2004, les reproductions de quelque 30 manuscrits du *Baudhâyana-Grhya-Sûtra* (BGS) furent collectées, y compris celles de deux manuscrits inconnus auparavant, dans des collections privées à Gokarna et à Irinjalakuda. Une étude du BGS mis en relation avec d'autres codes de rituels se poursuit, et un article qui aborde les problèmes soulevés par ce texte est sous presse. Une édition et une traduction de la *Nîlarudra-Upanisad* (NU) accompagnée du commentaire de Nârâyana ont été préparées cette année et donneront lieu à une

publication courant 2005. Une communication intitulée « La Nîlarudra-Upanisad et la Paippalâda Samhitâ » a été présentée au 29^e Deutscher Orientalistentag qui s'est tenu à Halle an der Saale, Allemagne, du 20 au 24 septembre. En février et avril 2004, un voyage au Kerala a eu pour objectif la rencontre avec des prêtres ritualistes Nambudiri Baudhayaniya, l'examen de manuscrits, des discussions sur la tradition ritualiste, ainsi que l'observation et l'enregistrement de rites. Parallèlement, le passage en revue des premières inscriptions de la période concernée par ce projet se poursuit et un article qui traite des matériaux provenant d'Orissa devrait voir le jour rapidement.

1.2.7. La Vâyavîyasamhitâ : Doctrines et rituels sivaïtes en contexte puranique

Chef de projet : Christelle Barois, chercheur-boursier IFP, doctorant de l'Université Paris-III (christelle.barois@ifpindia.org)

Partenaires institutionnels : IFP ; laboratoire « Mondes Iranien et Indien », Université de Paris-III et CNRS

Financement : IFP

Objectifs et méthodes : La *Vâyavîyasamhitâ*, dernière section du *Sivapurâna*, a été choisie pour son contenu original : une forte influence du Saivasiddhanta, représenté par de nombreux chapitres sur le rituel quotidien, occasionnel et optionnel, sur le Yoga et sur l'initiation sivaïte. Ainsi ce texte peut-il servir de « pierre de touche » dans l'étude des *Agama*. En outre, d'un point de vue « régional », dans la mesure où - c'est à confirmer - il est issu du sud de l'Inde, la *Vayaviyasamhita* est susceptible d'offrir des points de repères nouveaux, en particulier sur le positionnement de l'école Saivasiddhanta vis-à-vis de l'école sivaïte Pashupata, également présente dans le sud de l'Inde.

Activités réalisées ou engagées en 2004 : En avril 2004, la visite de temples et d'écoles de prêtres shivaïtes au Tamil Nadu a permis l'observation sur le terrain de l'application de textes de rituels et a également ouvert la perspective d'une étude sur la transmission orale du traité et son application aujourd'hui. Début novembre 2004, la communication donnée à la All-India Oriental Conference, fondée sur l'étude de sept chapitres issus de traités non publiés à ce jour de la collection de l'IFP, a initié une recherche sur la valeur religieuse traditionnelle de l'objet « manuscrit », lequel donne lieu à un culte au même titre qu'une

représentation de la divinité. Un travail de recherche sur ces deux aspects complémentaires de la transmission des savoirs religieux traditionnels est en cours d'élaboration. Parallèlement, l'établissement de chapitres critiques pour la publication du tome II du *Dīptagama*, en collaboration avec B. DAGENS, M.-L. BARAZET-BILLORET et V. LEFEVRE, s'est poursuivi tout au long de l'année.

1.3. Etudes tamoules

Par la situation géographique privilégiée de l'IFP au cœur du pays tamoul, le département d'Indologie se doit d'étudier la culture tamoule dans ses formes multiples. Une direction privilégiée de recherche au sein de l'ensemble « Etudes tamoules » concerne cependant le Tamil Nadu contemporain. L'intérêt porté au Tamil Nadu contemporain atteste la conception large de l'indologie défendue à l'IFP qui ne veut pas se limiter aux études de philologie sanskrite. Le tamoul possédant, à côté du sanskrit, la plus ancienne et la plus prestigieuse littérature de l'Inde, étudier ses formes et transformations contemporaines fournit en outre un exemple particulièrement instructif de la manière dont une vieille culture traditionnelle entre en conflit ou en accord avec la modernité (le tamoul est par exemple une langue très présente sur Internet par le nombre de sites).

1.3.1. Atlas historique de l'Inde du Sud

Chefs de projet : Y. Subbarayalu, Professeur, Université Tamoule de Tanjore (ysray@sancharnet.in) et D. Lo Seen, Responsable du Laboratoire d'Informatique Appliquée et Géomatique, IFP (danny.loseen@ifpindia.org)

Partenariats institutionnels : IFP ; Université Tamoule de Tanjore

Financement : IFP

Objectif et méthodes : Une importante base de données rassemblant des informations géographiques, culturelles et politiques existe au Département d'Epigraphie et d'Archéologie de l'Université Tamoule de Tanjore. Ces données ont été collectées à partir de relevés archéologiques, d'inscriptions et de la littérature grâce à l'effort de plusieurs chercheurs pendant les dernières décennies. L'objectif du projet est de présenter sous la forme d'un atlas numérique ces informations grâce à une combinaison de cartes,

illustrations, textes utilisant les fonctionnalités de base d'un Système d'Information Géographique développé au Laboratoire d'Informatique Appliquée et de Géomatique. Une zone d'étude pilote a été choisie : le district de Pudukkottai, situé au sud de la Kavéri.

Activités réalisées ou engagées en 2004 : La première phase du projet, durant laquelle un prototype a été développé pour la zone d'étude pilote, a été achevée au début de l'année. Ce prototype fonctionne à la fois à partir d'un cédérom et sur Internet. Ce travail a été l'occasion d'explorer des approches multidisciplinaires en recherche avec, d'une part, l'histoire et l'archéologie et, d'autre part, les NTIC et les SIG. Ce prototype a été utilisé plusieurs fois pour présenter le projet lors de séminaires et ateliers de travail, et a aussi été transmis à des spécialistes intéressés à travailler avec nous lors de phases ultérieures. Le contenu du cédérom a été rendu accessible sur le site web de l'Institut (http://www.ifpindia.org/geo/h_atlas/Atlas.html). Un projet d'extension de ce travail aux quatre états de l'Inde du Sud a été construit avec les Universités Tamoule de Tanjore (Tamil Nadu), Mahatma Gandhi de Kottayam (Kerala), Mangalore et Hyderabad (Karnataka). Il a été soumis à la Ford Foundation pour financement.

1.3.2. Approche multimédia des hymnes shivaïtes tamouls et ouvrage en hommage à François Gros

Chef de projet : J.L. Chevillard, CNRS

Partenaires : IFP ; Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS) ; Ecole Française d'Extrême Orient (EFEO)

Financement : IFP ; EFEO

Objectifs et méthodes : Deux projets « Digital Tevaram » et « South Indian Horizons », lancés respectivement en 1997 et 2001 ont ceci de commun qu'ils témoignent tous deux de la dimension internationale des Etudes Tamoules et de leur enracinement dans un terrain et une histoire.

Le premier projet, multimédia et interdisciplinaire, vise à rendre accessible en traduction anglaise, un corpus de textes tamouls fondamentaux, le *Tevaram*, qui consiste en environ 800 hymnes à Shiva, probablement composés entre le VII^e et le IX^e s. par trois auteurs. La traduction ici disponible pour la

première fois au public avait été réalisée par feu V.M. Subrahmanya Ayyar (IFP).

Le second projet, conçu comme un volume (698 pages), d'hommage au professeur François Gros, s'est avéré être également une célébration du domaine des études tamoules (histoire et critique littéraires, linguistique, philologie, anthropologie culturelle, histoire sociale et politique, archéologie,...).

Activités lancées ou réalisées en 2004 : Le projet « South Indian Horizons », lancé en 2001, s'est achevé par la parution d'un volume édité par Jean-Luc Chevillard et Eva Wilden, avec la collaboration de A. Murugaiyan. Ce volume, intitulé *South-Indian Horizons*, regroupe les contributions de 42 auteurs provenant de 16 pays. Cette célébration du champ des études tamoules montre la nature internationale de ce domaine de recherche et illustre la largeur du champ qu'il couvre (histoire et critique littéraire, linguistique, philologie, anthropologie culturelle, histoire politique et sociale, archéologie, épigraphie, numismatique, histoire de l'art et de l'architecture). Certaines des contributions, de nature interdisciplinaire, sont à cheval sur plusieurs de ces champs et plusieurs des spécialistes de tamoul travaillent également sur des langues voisines. Une "connexité dans la diversité" lie les contributions, donnant son unité au volume.

Le projet « Digital Tevaram », multimédia et interdisciplinaire, lancé en 1997, vise à rendre accessible, en traduction anglaise et sur CD-ROM, un corpus de textes tamouls fondamentaux, le *Tevaram*, qui consiste en environ 800 hymnes à Shiva, probablement composés entre le VII^e et le IX^e s. par trois auteurs. Le CD-ROM en cours de réalisation (co-édition IFP – EFEO – CNRS), a déjà été utilisé à l'état de prototype par un certain nombre de chercheurs. Il comportera, outre la traduction, le texte original des hymnes du *Tevaram*, des enregistrements audios, une concordance intégrale du texte tamoul ainsi que 140 cartes donnant la localisation des sites. Il reste à améliorer le rendu graphique des cartes, et améliorer la navigabilité et la convivialité globale du CD-ROM.

1.3.3. Le tamoul contemporain

Chef de projet : M Kannan, IFP
(kannan.m@ifpindia.org)

Partenaires institutionnels : Pondicherry
Institute of Linguistics & Culture (PILC);

Department of Tamil, University of Madras,
Chennai ; SASY-SIGN (Social Awareness
Society for Youth), Tindivanam; Department of
South and Southeast Asian studies (SSEAS)
University of California at Berkeley;
Department of History, University of Michigan
at Ann Arbor, US

Financement : IFP, SASY-SIGN, SSEAS

Objectifs et méthodes : L'IFP, situé au coeur du Tamil Nadu, a développé une petite unité de recherche sur les études tamoules contemporaines. L'accent est mis sur la transition vers la modernité et sur l'évolution interne de la société tamoule telle qu'elle transparait par exemple en littérature. Notre contribution dans le domaine de l'histoire de la culture tamoule de la fin du 19^{ème} siècle jusqu'au 21^{ème} siècle a été : (a) une collection constamment actualisée de documents originaux (gérée par la bibliothèque de l'IFP) ; (b) des projets de recherches locaux et internationaux sur le tamoul contemporain, créant ainsi un forum ouvert pour les savants ; (c) des publications.

Activités réalisées ou engagées en 2004: Un séminaire intitulé « La littérature dalit en langue tamoule : défi et réponse » s'est tenu à l'IFP en collaboration avec le SASY-SIGN, Tindivanam, le 30 janvier 2004. Les actes de ce séminaire ont été coédités par l'IFP et Vidiyal Pathipagam en décembre 2004. La thèse de M. Kannan « Emergence et développement des littératures régionales et dialectales en tamoul contemporain », sous la direction de F. Gros, est en cours de finalisation et sera soutenue à l'EPHE en 2005. En lien étroit avec cette thèse, un dictionnaire du dialecte du North Arcot est élaboré par K. Gunasekaran et édité par M. Kannan. 150 poèmes tamouls contemporains ont été sélectionnés et traduits en collaboration avec F. Gros, dans la perspective de la publication d'une anthologie de poèmes tamouls en langue française. Un séminaire international « Négociations avec le passé » a été organisé avec la chaire de tamoul de l'Université de Berkeley le 30 juillet 2004. Les actes seront co-publiés courant 2005. 50 publications annuelles rares de 3 hebdomadaires tamouls (1939-1968) ont été collectées pour le Centre de Ressources Documentaires. Le travail d'édition de la thèse du Dr. Manickam sur « Les Ballades de Kattapomman » est achevé et une introduction critique est en cours de rédaction par M. Kannan et F. Gros, en vue d'une publication en 2005.

Etude des « pratiques de lecture au Tamil Nadu » : un examen de la situation à Chennai et Coimbatore indique un fort potentiel pour la recherche. M. Kannan oriente le travail de 5 étudiants affiliés à ce programme de recherche et a édité 7 livres en tant qu'éditeur consultant pour Vidiyal Pathipagam.

1.3.4. Enseignement des sciences au Tamil Nadu à l'époque coloniale

Chef de projet : D. Senthil Babu, Chercheur-boursier, IFP (senjay@eth.net)

Partenaires institutionnels : IFP ; Centre for Historical Studies, Jawaharlal Nehru University (CSH-JNU), New Delhi

Financement : IFP

Objectifs et méthodes : La mise à jour de l'existence de traités de mathématiques tamouls jusqu'ici inconnus, a permis d'identifier une tradition dynamique de l'usage des mathématiques, fortement enracinée dans une pratique quotidienne dans la société tamoule de la période pré-coloniale et du dix-neuvième siècle.

Activités réalisées ou engagées en 2004 : la thèse de doctorat « L'Enseignement de la science et les politiques menées dans le Tamil Nadu colonial entre 1820 et 1900 » est dans sa phase finale. La rédaction des sections traitant de l'histoire institutionnelle du passage du système *pyal* au système anglo-vernaculaire et du rôle des manuels dans une telle transition est en voie de finalisation. La thèse sera à même d'être soutenue en mai 2005.

En décembre 2004, un projet du ministère de la Recherche – ACI <culture scientifique> intitulé « Anthropologie des mathématiques : activités mathématiques et mathématiques savantes en Papouasie-Nouvelle-Guinée, Arctique et Inde du Sud » a été ratifié. Etabli sur une période de trois ans, il sera mené en collaboration avec le REHSEIS, Paris, et coordonné par Agathe Keller, université de Paris-VII. Trois autres partenaires sont associés à ce projet qui sera mis en œuvre rapidement : l'Association Inuksuk - Espace Culturel Inuit, Paris, Eric Vandendriessche, du REHSEIS et l'IFP.

2. ENVIRONNEMENT ET DEVELOPPEMENT DURABLE

Département d'écologie

Le département d'Ecologie concentre ses efforts sur l'étude des écosystèmes naturels de l'Inde du sud, de leur biodiversité, des ressources et des usages qui en dérivent, et des modalités de gestion durable ; domaines qui constituent des priorités de la recherche indienne et qui sont étroitement liés aux grandes préoccupations internationales sur l'eau, la diversité biologique ou les changements climatiques.

Le département poursuit une politique ambitieuse de valorisation des acquis de plusieurs décennies de travaux de terrain et de laboratoire, au travers d'applications innovantes des nouvelles technologies de l'information et de la communication (bases de données spatialisées, identification assistée par ordinateur, statistiques spatiales, simulations multi-agents, etc.) dans le double objectif d'une plus grande diffusion internationale de ses acquis scientifiques et d'une plus grande implication dans des projets pluridisciplinaires visant à promouvoir une gestion durable des ressources naturelles.

Les deux années écoulées ont vu la montée en puissance des applications à la taxonomie de l'identification assistée par ordinateur (IDAO) avec, en particulier, le démarrage des projets OSCAR (fin 2003) et BIOTIK (2004), projets internationaux financés par la commission européenne. Outre ses objectifs propres, cet axe de recherche (2.2) peut être vu comme une contribution à moyen terme à la recherche sur les paléo-environnements (2.1), au travers d'un système d'aide à la détermination des échantillons polliniques, ainsi qu'aux recherches sur la diversité végétale des écosystèmes forestiers (2.3), recherches qui se développent, à l'échelle régionale des Ghâts occidentaux, comme à celle des paysages (étude pilote au Kerala). Si certains projets pluridisciplinaires de gestion durable de la biodiversité (2.4) sont en phase de conclusion, d'autres démarrent sur la base d'un partenariat étroit avec le département de sciences sociales de l'IFP ou d'équipes extérieures, comme celle de l'Université Mahatma Gandhi de Kottayam.

2.1. Paléo-environnements

Ce premier axe de recherche aborde la question essentielle de la compréhension des paléo-environnements et de leur évolution au travers du temps, et s'efforce d'explicitier l'influence relative des activités humaines dans ces changements. Cet axe s'insère parfaitement dans les grands programmes internationaux qui s'intéressent à l'impact de l'action humaine sur l'environnement tels que PAGES, programme sur les changements globaux passés (IGBP *core project*).

2.1.1. Archives biologiques des changements climatiques et de la végétation

Chef de projet : Anupama K., Chargée de Recherche, IFP (anupama.k@ifpindia.org)

Partenaires institutionnels : IFP ; National Remote Sensing Agency, Forestry & Ecology Division (NRSA-FED Hyderabad) ; Indian Space Research organization's Geosphere Biosphere Programme (ISRO- GBP) ; Mangalore University, Mangalagangothri ; Department of Earth Science, Pondicherry University ; Centre Européen de Recherche et d'Enseignement de Géosciences de l'Environnement (UMR CEREGE), Aix-en-Provence ; PAsT Global changes (PAGES) project / International Geosphere-Biosphere Program (IGBP), Bern.

Financements : IFP ; NRSA-FED ; ISRO-GBP

Objectifs et méthodes: Le projet utilise des archives biologiques comme les pollens pour comprendre les changements environnementaux qui ont affecté l'Inde péninsulaire soumise à la mousson au cours des périodes historiques comme sur l'ensemble du quaternaire. L'objectif est de réaliser des reconstitutions de la végétation et du climat (paléo-environnements) sur la base des résultats d'un réseau de sites de données fossiles, de façon à valider des modèles régionaux et globaux. Cette approche nécessite l'identification de sites présentant une sédimentation continue, identification effectuée grâce aux techniques modernes de télédétection

et de géomatique. Le projet qui implique des institutions indiennes et internationales s'appuie sur la solide expertise palynologique de l'IFP et sur son importante collection de diapositives palynologiques de référence.

Activités réalisées ou engagées en 2004 :

- *Pluies polliniques modernes et paléo-écologie* : Des travaux de terrain et de laboratoire ont été entrepris en collaboration avec la NRSA dans le cadre du projet "Pluies polliniques modernes dans les Ghats orientaux et reconstitution de la végétation et des climats passés". En 2004, l'accent a été mis sur les forêts de l'Andhra Pradesh où ont été collectées des informations quantitatives sur la végétation actuelle ainsi que des échantillons de pollens actuels et fossiles, ces derniers provenant de carottes réalisées dans une citerne d'irrigation ("tank"). D'autres citernes jugées adéquates ont été identifiées par télédétection en vue de prélèvements futurs.

- *Influences humaines et naturelles sur les changements climatiques et environnementaux des derniers 1000 à 2000 ans* : Le projet pluri-institutionnel "Reconstruction des variations passées de la mousson sur la base des enregistrements sédimentaires des citernes d'irrigation en Inde du sud", financé en partie par l'ISRO-GBP, a commencé en 2004 avec une première prospection étendue pour localiser et collecter des échantillons sédimentaires dans des citernes dont l'histoire est bien documentée. En particulier, une première mission conjointe impliquant l'ISRO (Bangalore) et le PRL (Ahmedabad) a été effectuée autour de Madurai en juillet 2004 pour échantillonner des pollens. Des travaux sur l'historique du système d'irrigation par citernes dans le sud de l'Inde ont été poursuivis en impliquant trois étudiants de maîtrise de l'Institut de Géographie (Université Panthéon-Sorbonne Paris 1).

- *Archéologie du pleistocène et paléo-environnements dans la vallée du Palat, Inde du sud* : L'équipe de l'IFP est coordinatrice des recherches paléobotaniques sur le site paléolithique d'Attirampakkam (fouilles dirigées par le Dr Shanti Pappu). Dans ce cadre, elle a collecté des sédiments et des échantillons de bois en vue d'analyses qui seront menées avec le Deccan College de Pune et le CEREGE. Les méthodes et les résultats seront détaillés dans le rapport de fouilles 2005 du site.

2.1.2. Traçage isotopique des transformations paléo-écologiques en Inde du Sud semi-aride

Chef de projet : N. Durand, doctorant IFP (durand@cerege.fr)

Partenariats institutionnels : IFP ; Centre Européen de Recherche et d'Enseignement de Géosciences de l'Environnement (UMR CEREGE), Université Aix-Marseille III ; Institut de Recherche pour le Développement (IRD, UR « Biogéodynamique supergène et géomorphologie tropicale » ; Etablissement National d'Enseignement Supérieur Agronomique (ENSA), Dijon ; Université de Paris 7 ; Laboratoire de Géographie Physique de Meudon (CNRS-UMR 8591) ; Cellule Franco-Indienne de Recherche en Science de l'Eau (CEFIRSE IRD-IST), Bangalore ; National Geophysical Research Institute (NGRI), Hyderabad

Financements : IFP ; CEREGE ; IRD ; Université de Paris 7

Objectifs et méthodes : L'objectif de ce projet est d'utiliser les encroûtements calcaires (calcrètes) comme indicateurs des changements climatiques quaternaires (*geological archives*) dans les régions semi-arides, là où les indicateurs biologiques (pollens, cf. 2.1.1) sont rares. Les encroûtements calcaires étudiés sont localisés dans le sud du Karnataka et le nord-ouest du Tamil Nadu sur des roches non calcaires du socle précambrien. L'étude micromorphologique apporte des informations sur la formation et l'évolution des différentes formes de calcrètes. L'origine du calcium est déterminée par l'utilisation des isotopes du strontium ($^{87}\text{Sr}/^{86}\text{Sr}$) alors que l'utilisation de la méthode de datation Uranium/Thorium ($^{230}\text{Th}/^{234}\text{U}$) permet d'introduire une dimension chronologique indispensable à l'étude des changements paléo-environnementaux.

Activités réalisées ou engagées en 2004 : Les travaux de laboratoire ont été achevés au cours de cette année. La caractérisation chimique et minéralogique des encroûtements calcaires par DRX et analyse des éléments majeurs et la caractérisation des minéraux argileux, importante pour comprendre les processus d'altération des roches hôtes par le CaCO_3 , sont terminées. L'étude micromorphologique, qui a mis en évidence le caractère polygénique de certains encroûtements et une évolution multi-étape, a été également accomplie. De nouvelles

datations U-Th ont été obtenues, d'autres prendront fin en début d'année 2005. Les âges obtenus mettent en évidence, selon les morphologies, plusieurs générations d'encroûtement : de 210ka jusqu'à 115ka pour les formes héritées les plus massives, des accumulations diffuses se formant encore sous le climat actuel. La thèse sera déposée et soutenue au cours du premier semestre 2005. Aux articles scientifiques déjà publiés et aux participations à des congrès scientifiques internationaux s'ajoutent deux articles soumis aux revues Geological Society of America et Climate Dynamics.

2.1.3. Recul de l'escarpement en Inde du Sud : érosion des marges continentales par les fleuves

Chef de projet : D. Harbor, IFP et Professor, Department of Geology, Washington and Lee University (USA); American Institute of Indian Studies Research Fellow (2004-2005)

Partenaires institutionnels : IFP ; Washington and Lee University.

Financement : American Institute of Indian Studies Research Fellowship; Hewlett-Mellon Fellowship, Washington & Lee University; Sabbatical Leave, Washington & Lee University.

Objectif et méthodes : L'escarpement des Ghâts orientaux de l'Inde du Sud est attaqué par des rivières depuis sa naissance géologique qui remonte à 130 millions d'années. L'érosion par les rivières a fait déplacer l'escarpement de la bordure continentale vers l'intérieur du Tamil Nadu et de l'Andhra Pradesh. L'analyse des bassins versants à partir de la topographie obtenue par satellite montre une progression de l'érosion et de la morphologie dans chaque bassin de l'Inde du Sud. A partir de relevés de terrain et de la datation géochimique des surfaces érodées au niveau des « knickpoints » (changement brusque de la pente), il sera possible de définir la vitesse du retrait érosive et la réponse morphologique du bassin soumis à une incision extrême par les rivières.

Activités réalisées ou engagées en 2004 : La modélisation du bassin versant à partir des données de la mission Topographie Radar de la navette spatiale (SRTM : *Shuttle Radar Topographic Mission*) a été complétée pour plusieurs bassins étudiés en Inde du Sud (Ponnaiyar, Palar, Penner, Chalakudi, et Kavéri). Le programme de modélisation révisé

est actuellement sous presse. Les travaux de reconnaissance terrain ont été complétés sur les rivières Ponnaiyar, Palar, Chitravati, Bahuda, Papagni, et Punchu. L'échantillonnage pour la datation isotopique cosmogénique des incisions des rivières a été complété avec le Dr Yann Gunnell (Université Paris 7) en décembre.

2.2. Application des nouvelles technologies de l'information au renforcement de l'expertise taxonomique

Cet axe de recherche comprend plusieurs applications d'un même concept informatique implémenté au travers du logiciel IDAO du CIRAD. Ce logiciel permet de développer des applications d'identification assistée par ordinateur, spécifiques à certaines catégories d'organismes, mais fonctionnant toutes sur le principe d'un usage convivial en mode graphique, au travers de portraits-robots de taxons qui guident l'utilisateur vers des fiches descriptives. L'identification est ainsi rendue possible même en présence d'information lacunaire et de critères non renseignés.

2.2.1. Outils de détermination taxonomique pour les études traitant de la biodiversité

Chef de projet : P. Grard, Centre de coopération Internationale de Recherche Agronomique pour le Développement (CIRAD) et IFP (pierre.grard@cirad.fr)

Partenariats institutionnels (voir les sous-projets). Projet s'inscrivant, au niveau international, dans le cadre de "l'Initiative Taxonomique Globale" (GTI) du Secrétariat de la CDB.

Objectifs et méthodes : Les contraintes relatives à l'identification des espèces demeurent un frein majeur à l'application de la Convention de la Diversité Biologique (CDB), notamment dans les pays du Sud, du fait de la réduction importante du nombre de taxonomistes à travers le monde ainsi que de la perte définitive de leur savoir. L'objectif de ce projet est de fournir aux scientifiques travaillant sur la biodiversité végétale des logiciels en mode graphique permettant une identification aisée des taxons. Des manuels "papier" utilisables sur le terrain, ainsi qu'un site Internet, permettront d'accéder à l'ensemble des informations disponibles dans les cédéroms. Ce projet comporte trois sous-projets :

2.2.1.1. BIOTIK (Biodiversity Informatics and co-operation for Interactive shared knowledge base) Informatique pour la biodiversité et coopération pour une base de connaissances taxonomiques interactive et partagée – Flore ligneuse des Ghâts occidentaux :

Chefs de sous-projet : P. Couteron, IFP, responsable du département d'Ecologie (pierre.couteron@ifpindia.org) et B.R. Ramesh, IFP (ramesh.br@ifpindia.org)

Partenariats institutionnels : IFP ; CIRAD-UMR AMAP, France (leader) ; National Herbarium Nederland, Université de Leiden, Pays-Bas ; Université Nationale du Laos, Lao RDP.

Financement : Programme Asia IT&C, Commission Européenne ; IFP

Objectifs et méthode : Ce travail vise à collecter l'information nécessaire à l'identification de 613 espèces de la flore ligneuse des Ghâts occidentaux ; il est conduit en étroite collaboration avec l'Université Nationale du Laos, qui entreprend des travaux similaires dans la partie laotienne de la cordillère annamite.

Activités initiées ou achevées en 2004 : Un consortium international a été constitué (cf. les partenaires mentionnés ci-dessus) pour proposer le projet à la Commission Européenne dans le cadre du programme Asia IT&C. Le projet a été classé premier par le comité d'experts de la CE et retenu pour un financement de 400.000 Euros. Le contrat entre la CE et le leader du consortium a été signé en décembre 2004 et les travaux débutent actuellement, en Inde comme au Laos.

2.2.1.2. Flore des taxa polliniques de l'Inde du sud : Logiciel d'identification des 150 taxons d'angiospermes les plus fréquents en Inde du sud à partir de la morphologie de leurs pollens

Chef de sous-projet : G. Vasanthi, IFP ; P. Grard, CIRAD et IFP

Partenariats institutionnels et financement : IFP ; CIRAD

Activités initiées ou achevées en 2004 : La description morphologique des 150 taxa a été effectuée avec la rédaction de brèves notices présentant leurs écologies, leurs statuts taxonomiques, et leurs distributions géographiques. Le logiciel IDAO a été adapté à l'identification des pollens. Des dessins vectorisés ont été réalisés pour les caractères qui seront pris en compte dans l'identification.

En vue de l'incorporation dans le CD-ROM, des photographies digitales de 125 taxons ont été

prises sous microscope optique, alors que certains autres taxa ont été photographiés sous microscope électronique. La présentation de la terminologie ainsi que la bibliographie sont en préparation.

2.2.1.3. Flore des mangroves de l'Asie du Sud :

Chef de sous-projet : P. Grard, CIRAD et IFP
Partenariats institutionnels : IFP ; Université de Lyon I ; Université d'Andhra, Andhra Pradesh ; Université de Ruhuna, Sri Lanka ; partenaires du projet européen « Connaissance de la dégradation et de la capacité d'adaptation des mangroves dans le sous continent indien »

Financement : IFP

Activités réalisées ou engagées en 2004 : Les activités de cette année ont porté essentiellement sur la finalisation des documents descriptifs des espèces avant la publication du CD-Rom. Les textes ont ainsi été relus, générés au format HTML ainsi que tous les liens hypertextes. L'ensemble des photographies a été traité, soit environ 500 clichés. De même, la jaquette du CD-Rom a été préparée. Parallèlement, une version interactive a été développée en SVG 3.0, Javascript, XML. Cette version « libre » permet à n'importe quel ordinateur connecté à Internet de pouvoir identifier une espèce des mangroves via le site <http://www.ifpindia.org/mangroves>. Ce travail, novateur et extrêmement prometteur fera l'objet d'une publication ultérieurement

2.2.2. Pour une informatique libre, simple et appliquée à l'agriculture en zone rurale (OSCAR : Open Source Simple Computer for Agriculture in Rural Areas)

Chefs de projet : P. Grard, CIRAD et IFP (pierre.grard@cirad.fr) et D. Lo Seen, IFP (Laboratoire d'Informatique Appliquée et de Géomatique) (danny.loseen@ifpindia.org)

Partenariats institutionnels : IFP (leader) ; Université de Wageningen, Pays-Bas ; UMR AMAP, France ; Rice Wheat Consortium for Indo-Gangetic Plains.

Financement : Programme Asia IT&C, Commission Européenne

Objectifs et méthodes : Le maintien de la production agricole de la plaine Indo-gangétique passe par la maîtrise de la lutte contre les adventices, ce qui suppose une bonne connaissance de ces dernières par les agriculteurs et l'encadrement agricole. Le présent projet vise à promouvoir cette connaissance, grâce à un

système de détermination assistée par ordinateur, tout à la fois performant et simple d'utilisation (cf. 2.2). L'ensemble du système est conçu pour être directement utilisé sur le terrain par le biais d'assistants numériques (« Simputers »), conçus en Inde, et d'un logiciel libre dérivé d'IDAO qui sera développé par le projet dans l'environnement Linux.

Activités réalisées ou engagées en 2004 : Le projet Oscar a démarré début 2004 par une réunion de lancement qui s'est tenue à l'Institut et qui a regroupé les différents partenaires du projet. Les activités menées lors de l'année ont couvert les premiers aspects du projet c'est-à-dire la réalisation des images qui constituent le portrait robot (sous la responsabilité du CIRAD), la constitution de la liste des mauvaises herbes des plaines indo-gangétiques (RWC), une série d'entretiens avec des communautés paysannes (Université de Wageningen) et le développement de la version « open-source » d'IDAO (IFP). La réunion de Karnal (Haryana) a permis de faire le point des activités après 9 mois de projet.

2.3. Composantes de la biodiversité dans les Ghâts occidentaux

Cet axe de recherche se focalise sur les grands ensembles biogéographiques de l'Inde du Sud (Western Ghats notamment), et aborde les questions de dynamique spatio-temporelle de la biodiversité, en prenant en compte des échelles spatiales allant de la population d'arbres jusqu'aux gradients écologiques régionaux, en passant par le niveau intermédiaire de l'écologie des paysages (*landscape ecology*). En utilisant les techniques de l'écologie quantitative moderne, il vise à fournir des fondements scientifiques à des actions de conservation et de gestion durable des ressources naturelles dans le massif des Ghâts occidentaux, reconnu comme un des principaux «hot-spots» de la biodiversité mondiale.

2.3.1. Analyse paysagère pour la conservation de la biodiversité dans les Ghâts Occidentaux

Chefs de projet : B. R. Ramesh, IFP (ramesh.br@ifpindia.org) et D. Lo Seen, Responsable du Laboratoire de Géomatique et d'Informatique Appliquée (LIAG), IFP (danny.loseen@ifpindia.org)

Partenaires institutionnels : IFP ; Mahatma Gandhi University, Kottayam, Kerala ; CIRAD;

Tamil Nadu Forest Department ; Kerala Forest Department ; Karnataka Forest Department
Financement : IFP ; Banque Mondiale (via le Kerala Forestry Project)

Objectifs et méthodes : L'objectif de ce projet est de définir une approche générale pour la conservation et la gestion intégrée de la biodiversité à l'échelle du paysage. Celui-ci est vu comme une mosaïque d'écosystèmes interagissant au travers de processus physiques, biologiques ou socio-économiques. Dans la première phase du projet, l'état du Kérala comprenant la partie des Ghâts occidentaux face aux vents, est divisé en unités de paysages basées sur des caractéristiques géomorphologiques, classées selon les régions géographiques, la topographie, et les aires potentielles des types végétaux. Les unités de paysages sont ensuite évaluées en termes d'importance biologique, des situations socio-économiques et des risques rencontrés. Une unité de paysage est ensuite choisie dans le but de développer un plan stratégique de gestion du paysage. En effet, le Kerala Forest Department attend de ce projet des recommandations concrètes et précises pour la rédaction d'un plan de gestion des territoires forestiers à l'échelle du paysage (*Landscape management plan*).

Activités lancées ou réalisées en 2004 : La classification de l'état du Kérala en unités de paysages a été achevée en début d'année 2004. Un atelier de travail a ensuite été organisé à Tekkhady, avec le département forestier du Kérala afin de leur présenter la méthodologie de classification adoptée, et pour discuter des critères de sélection de l'unité du paysage sur laquelle les études plus approfondies seront conduites. Selon les critères retenus, une unité de paysage couvrant la région de Nelliampathi a été choisie (1864 km²). Dans le but de comprendre les dynamiques de cette unité de paysage, nous avons mené des travaux d'inventaire de la diversité animale et végétale et des types d'écosystèmes. L'information sur les savoirs traditionnels des modes d'utilisation des ressources naturelles et du degré de dépendance des communautés locales, et leur impact sur la biodiversité, a été obtenue par la technique dite d'évaluation rurale participative. L'analyse spatiale et temporelle des données par SIG et télédétection est actuellement en cours. Les premiers résultats du projet ont été présentés à une conférence internationale sur l'écologie des paysages.

2.3.2. Organisation spatiale de la diversité végétale dans les Ghâts occidentaux

Chef de projet : P. Couteron, IFP (pierre.couteron@ifpindia.org), responsable du département d'écologie

Partenaires institutionnels : IFP ; UMR botanique et bioinformatique de l'Architecture des Plantes (AMAP, Montpellier) ; Laboratoire de Biométrie, Université Lyon-1.

Financement : IFP

Objectifs et méthodes : Il s'agit de définir, d'adapter et de mettre en œuvre des méthodes quantitatives permettant une analyse approfondie de l'organisation spatiale de la diversité des assemblages floristiques. Un intérêt particulier est porté à la quantification des influences respectives de la géographie et des facteurs environnementaux, comme le bioclimat ou la géologie, avec, en toile de fond, le grand débat scientifique actuel sur la nature des assemblages d'organismes (*niche vs. dispersal assembled*). Ce projet entend valoriser pleinement les bases de données botaniques et phytécologiques de l'IFP, qui font des Ghâts occidentaux un des massifs forestiers tropicaux les mieux documentés au monde, pour en tirer des enseignements à une échelle régionale rarement abordée, et contribuer ainsi aux réflexions de la communauté scientifique internationale sur l'origine et le maintien de la biodiversité dans les forêts tropicales humides.

Activités initiées ou achevées en 2004 : Ce projet, démarré dans les tous derniers mois de l'année 2004, bénéficie de travaux méthodologiques, réalisés au cours des deux dernières années par l'UMR AMAP et le laboratoire de biométrie de l'Université de Lyon-1, et ayant fait l'objet de plusieurs articles publiés ou acceptés pour publication dans des revues internationales de référence. En particulier, on s'est attaché à proposer un cadre scientifique unifié, permettant de relier les indices utilisés le plus couramment pour la quantification de la diversité biologique, avec les statistiques spatiales et les méthodes multi-variables d'analyse des tableaux floristiques (Couteron & Ollier, sous presse), et avec les techniques d'analyse hiérarchique de la variance (Couteron & Péliissier 2004). Des travaux visant à intégrer la phylogénie des espèces dans les études de biodiversité sont aussi en cours (Ollier et al., sous presse).

2.3.3. Stock de carbone du sol et conservation de la biodiversité

Chefs de projet : P. Krishnan, National Bureau of Soil Survey (NBSS) and Land Use Planning (LUP), Bangalore (krishnan@unitedstates.com) ; Indian Council of Agricultural Research (ICAR) ; G. Bourgeon, Centre de coopération internationale en Recherche Agronomique pour le Développement (CIRAD) (gerard.bourgeon@cirad.fr) ; D. Lo Seen (Coordonnateur à IFP), Responsable du Laboratoire de Géomatique et d'Informatique Appliquée, IFP (danny.loseen@ifpindia.org)

Partenaires institutionnels : IFP ; NBSS et LUP ; CIRAD, INRA.

Financement : Centre Franco-Indien pour la Promotion de la Recherche Avancée (CEFIPRA - IFCPAR)

Objectif et méthode : L'objectif général est d'analyser les interactions entre politique de conservation de la biodiversité et émission/séquestration de carbone par/dans les sols forestiers des Ghâts occidentaux et, ce faisant, de relier deux préoccupations mondiales de premier ordre, la conservation de la biodiversité et la limitation de la quantité de gaz à effet de serre dans l'atmosphère. Il s'agit de mettre au point, sur la partie centrale des Ghâts Occidentaux, une démarche pilote pour évaluer les stocks de carbone organique du sol et leurs variations depuis 20 ans. La démarche se base, entre autres, sur les SIG et les techniques modernes de "fouille des données" (*Data Mining*).

Activités réalisées ou engagées en 2004 : Le projet, démarré en avril 2004, est financé pour 36 mois. En raison des délais inhabituels entre le moment où le projet a été accepté (novembre 2002) et le moment où toutes les autorisations administratives nécessaires ont été obtenues pour démarrer (avril 2004), plusieurs chercheurs de l'équipe du départ n'étaient plus en mesure de participer au projet. Une réorganisation a dû être faite, de sorte que pendant la première phase du projet (18 mois) l'IFP collaborera essentiellement avec NBSS pour la cartographie de l'occupation du sol, et avec le CIRAD pour élaborer les règles de décision basées sur les méthodes de fouille de données pour l'estimation du carbone organique des sols à grande échelle. Des images Landsat et IRS ont été acquises, et des sessions de travail régulières ont été conduites avec le NBSS afin de développer

une méthodologie appropriée pour la cartographie de l'occupation du sol et de ses changements sur une période de 20 ans. L'évaluation de méthodes d'arbres de régression et de « boosting » relevant de la « fouille de données » a aussi été réalisée

2.4. Usages de la biodiversité et écosystèmes anthropisés

Ce quatrième axe de recherche se situe résolument à l'interface entre sciences écologiques et sciences de l'homme et de la société. Il s'intéresse principalement aux usages de la biodiversité et des ressources naturelles, pour en évaluer les impacts possibles et explorer des scénarios et des pratiques de gestion durable, et pour suggérer des politiques de développement et de conservation appropriées.

2.4.1. Les plantes médicinales utilisées dans les pratiques médicales populaires en Inde du Sud : étude botanique et écologique

Chefs de projet : Santoshagouda V. Patil, chargé de recherche, IFP ; Laurent Pordié, responsable du Département de Sciences Sociales, IFP (Projet multidisciplinaire associé au projet « Sociétés et médecines en Asie du Sud : études comparées » du Département de Sciences Sociales)

Partenariats institutionnels : IFP ; Université Paris 10 Nanterre (L. Dejouanet, chercheuse-doctorante)

Financement : IFP

Objectifs et méthodes : 90 % des plantes médicinales sont collectées à l'état sauvage. Ce projet s'interroge sur les conséquences possibles de l'augmentation du marché et de la consommation de plantes sur l'environnement et les sociétés en amont de la filière de commercialisation. Une étude botanique et écologique dans les Ghâts Occidentaux vise à identifier les espèces cueillies, leurs usages, leurs écologies, leurs disponibilités et leurs distributions à l'intérieur du paysage. De façon complémentaire, une analyse géographique s'intéresse aux itinéraires de cueillette des plantes, pour identifier les stratégies de gestion de leur environnement par les populations, et met en valeur les dynamiques créées par le commerce et l'utilisation des plantes médicinales, ainsi que leurs évolutions. Un système d'information sous forme de CD-Rom sera l'aboutissement de l'étude écologique, et

constituera un outil d'aide à l'identification, la conservation et la gestion des plantes médicinales.

Activités réalisées ou engagées en 2004 : Le projet a démarré à la fin 2004, et les premiers mois ont été consacrés à réaliser des missions de terrain pour cerner l'information disponible sur les usages et la distribution écologique des plantes médicinales, en discutant aussi bien avec des représentants d'organisations locales qu'avec des représentants des institutions scientifiques ou académiques actives dans ce domaine. En complément, des enquêtes informelles ont été réalisées concernant la collecte, les usages et les filières de commercialisation des plantes médicinales. Comme démarrage de sa thèse de doctorat, Lucie Dejouanet a réalisé deux missions communes avec les équipes en charge du projet "d'analyse paysagère" (cf. 2.3.1.), de façon à avoir un premier contact avec les écosystèmes forestiers de sa zone d'étude. Des travaux systématiques d'enquête et d'inventaire sont prévus en 2005, avec la mise en place d'un système d'information sur les plantes médicinales.

Voir aussi le projet intitulé "Sociétés et Médecines en Asie du Sud : Etudes Comparées" du département de sciences sociales de l'IFP.

2.4.2. Développement d'indicateurs de pression anthropique

Chefs de projet : Y. Clouet, Centre de coopération Internationale en Recherche Agronomique pour le Développement (CIRAD), Montpellier, France (yves.clouet@cirad.fr)

Partenariats institutionnels : IFP ; CIRAD ; College of Forestry, Ponnampet, Kodagu district, Karnataka State ; Karnataka Forest Department

Financement : Ministère des Affaires Etrangères (MAE), France

Objectifs et méthodes : Dans les paysages soumis à de fortes pressions anthropiques, la gestion des ressources renouvelables et la prévention des déséquilibres écologiques requiert des informations pertinentes et synthétiques d'aide à la décision. Le présent projet vise à identifier et à proposer aux gestionnaires locaux des indicateurs simples et opérationnels, sur trois pays (Inde, Zimbabwe, Brésil) et trois problématiques distinctes (forêt, flore et faune). Le volet indien, du projet

concerne la gestion du couvert forestier dans les Ghâts occidentaux (district du Kodagu, Karnataka).

Activités réalisées ou engagées en 2004 : L'analyse des données de terrain recueillies en Inde s'est terminée en 2003 : les enquêtes réalisées sur 6 villages ont permis de proposer une batterie d'indicateurs écologiques simples à utiliser par des comités villageois responsables de la gestion des forêts sacrées. La proposition finale rassemble des indicateurs d'état (les grands arbres émergents, les lianes, et la présence d'espèces remarquables), des indicateurs de flux qui mesurent la pression des activités humaines sur la forêt (modifications des surfaces, prélèvements de bois et de litière) et des indicateurs de gestion qui permettent aux comités d'avoir une vision réflexive de leurs activités. La dynamique du paysage a été décrite en parallèle sur la base d'images satellite prises en 2001. Une ultime mission a été réalisée sur le terrain, en décembre 2004, afin de confier les résultats à une ONG locale (Kodagu Model Forest Trust), qui prend le relais sur place pour l'implémentation du système d'information à base d'indicateurs.

Le projet a été clos fin 2004 : quatre rapports (un par site) ont été édités et un séminaire de synthèse réunissant l'ensemble des équipes de recherche des partenaires des trois sites (Brésil, Zimbabwe et Inde) et des intervenants extérieurs s'est tenu au CIRAD (Montpellier).

2.4.3. Développement de modèles d'Agroforesterie en Inde du Sud

Chefs de projet : D. Depommier, Directeur régional pour Afrique de l'Est et Sud (d.depommier@cgiar.org) et S. Patil, IFP (santosh.vp@ifpindia.org)

Partenaires institutionnels : IFP ; CIRAD ; Karnataka Forest Department

Financements : IFP ; CIRAD ; Karnataka Forest Department

Objectifs et méthodes : Il s'agit, dans les différentes zones écologiques de l'Inde du sud, d'analyser les pratiques de gestion, les divers usages et les rôles écologiques et socio-économiques des arbres en terrains agricoles ; et de développer un système d'information aidant à la conception de projets agro-forestiers. Les informations sont recueillies par enquête selon un échantillonnage stratifié concernant près de 550 exploitations. Une base de données a été

réalisée sous Ms Access en vue d'analyses statistiques et de rédaction de fiches de synthèse constituant les pages interactives du produit multimedia en construction.

Activités initiées ou achevées en 2004 : En complément au principal projet, une étude sur les pratiques agroforestières dans les districts de Chikmalagur et Shimoga, au coeur des Ghâts occidentaux, a été réalisée dans le cadre du programme de foresterie sociale JBIC du FORTI, Bangalore (rapport intermédiaire fourni début 2005). Grâce à cette étude, appliquée à six "Taluks", des données ont été collectées sur 150 exploitations agricoles des zones humide et semi-aride et ont été intégrées à la base de données sur les ligneux à usages multiples (LUM), précédemment créée sous MS Access. Au total, 269 espèces ont été identifiées, correspondant à 8 334 fiches de LUM établies sur 543 exploitations dans 63 districts des 6 principales zones agro-écologiques des trois états du sud de l'Inde. Les données saisies ont été toutes intégrées dans un prototype de produit multimedia, le CD ROM MARAM (0.8) développé notamment via les programmes SVG 3.0, Javascript, HTML/DHTML. Le produit intègre, à ce stade, quelques 1500 photographies, prises lors des inventaires de terrain, qui illustrent, en particulier, les principaux caractères botaniques, les usages (produits et services) des espèces, les pratiques de gestion de l'arbre ainsi que les systèmes agroforestiers concernés. Ce produit a été pensé comme un outil interactif pour le diagnostic et la conception (*diagnosis and design*) des systèmes agro-forestiers, regroupant l'information sur les pratiques paysannes comme sur les caractéristiques scientifiques des espèces, et permettant, de ce fait, la sélection d'espèces et de systèmes adaptés aux différentes zones écologiques de l'Inde du sud. Ce projet doit s'achever début 2005 avec la diffusion du CD-ROM.

2.4.4. Plan de Conservation des mangroves de Yanaon : une approche de gestion intégrée de l'écosystème

Chef de projet : K. S. Murali, IFP

Partenariats institutionnels : Département des Forêts du Gouvernement de Pondichéry

Financement : IFP ; Département des Forêts de Pondichéry

Objectifs, méthodes et résultats : Les mangroves, écosystèmes forestiers productifs et important pour la conservation de la biodiversité et la

protection du littoral, sont menacées par la pression humaine qui s'exerce tant sur les terres que sur la ressource forestière. L'objectif de ce projet a été d'inventorier l'état des peuplements de mangrove à Yanaon (Etat de Pondichéry), de recenser les usages dont ils font l'objet et d'évaluer la dépendance des populations locales

par rapport à ces peuplements. L'évolution dans le temps des surfaces de mangrove a été retracée au travers d'une série historique d'images satellitales. L'étude a débouché sur un plan de conservation réalisé avec le Département des Forêts de Pondichéry.

3. DYNAMIQUES SOCIALES CONTEMPORAINES

Département de sciences sociales

Le département des sciences sociales, ayant initialement pour vocation l'étude de la contemporanéité indienne, s'inscrit désormais dans une perspective régionale. La dimension comparative ainsi offerte permet, en éclairant les singularités et les différences à plus grande échelle, de nourrir la réflexion méthodologique et théorique, tout en conservant la dimension appliquée constitutive de l'ethos de l'Institut. Par ailleurs, une attention particulière est portée aux processus de mondialisation et de transnationalisation, notamment exprimés par l'émergence et la production locale d'idéologies de la modernité, par l'adaptation et les transformations des politiques nationales, par l'émergence de mouvements sociopolitiques, ou par l'application pratique de modèles économiques, sociaux ou sanitaires jugés universaux. Il convient, bien entendu, de préciser que les recherches micro localisées et exclusivement indiennes ne sont ni assujetties ni substituées par ces développements relativement récents. Ils permettent un élargissement de la portée heuristique des travaux en les enveloppant d'une étoffe nouvelle.

Les recherches sont de nature multidisciplinaires, alliant notamment démographie, anthropologie, économie, droit, sciences politiques et géographie. Une étroite collaboration entre chercheurs de disciplines différentes, animés par le désir d'étudier un objet commun, permet une intellection affinée des changements sociaux dans la région. On y explore les domaines des solidarités économiques nouvelles, du religieux, de la santé, des systèmes de soin, de la mobilité sociale et spatiale ou encore de l'urbanisation.

3.1. Population et espace

Ce programme de recherche étudie sous un angle démographique et géographique les problèmes relatifs au territoire, à la mobilité sociale et spatiale et aux mutations socio-économiques en Inde du Sud.

Chef de projet : Christophe Z. Guilmoto,
Directeur de Recherche, Institut de Recherche pour le Développement (IRD) (guilmoto@ird.fr ; www.demographie.net/sifp)

Partenariats institutionnels : IFP, IRD, Bharathiar University, Coimbatore; SV University, Tirupati; Centre for development Studies, Trivandrum; Institute for Social and Economic Growth, Bangalore.

Financements : IFP, IRD, Wellcome Trust, CePeD, Fonds des nations Unies pour la Population (UNFPA)

Objectifs et méthodes : Ce programme examine les changements sociaux et démographiques en Inde du sud autour de différents thèmes : baisse de la fécondité, discrimination des filles au Tamil Nadu, santé reproductive en Andhra Pradesh, urbanisation et développement rural au Tamil Nadu, géographie religieuse au Kerala. Chaque aspect est examiné à diverses échelles (local, global), en utilisant des cartes et des résultats d'enquêtes. L'achèvement du programme a démontré en premier lieu que l'analyse spatiale à micro-échelle est techniquement réalisable sur un territoire aussi vaste que l'Inde du Sud (223 millions d'habitants en 2001) et en second lieu, qu'elle offre des instruments nouveaux pour déchiffrer la réalité socio-économique selon une grille problématique très large.

Activités réalisées ou engagées en 2004 : L'année 2004 a été pour le programme une année riche sur le plan de la mise en valeur de nos résultats et du prolongement thématique autour des thèmes de la géographie du changement social.

En terme de valorisation, trois des doctorants en géographie étroitement associés au projet ont brillamment soutenu leur thèse à Bordeaux, Paris et Rouen. Ils ont également contribué à un premier livre de 117 p, paru en 2004 comme « *Pondy Paper in Social Sciences* », qui résume les avancées méthodologiques et thématiques du projet. Un ouvrage plus vaste de 452 p est simultanément paru chez Sage, rassemblant l'ensemble des études de la première phase du South Indian Fertility Project (SIFP) : il comprend non moins de 13 chapitres, abordant les dimensions sociales, historiques et régionales de la transition de la fécondité dans le sud de l'Inde. Cet ouvrage a été présenté par ses

éditeurs lors d'une série de conférences données en décembre 2004 à Mumbai, Bangalore, Thiruvananthapuram, Chennai et Delhi. Un ouvrage vient également d'être publié cette année par l'IFP et le CEPED, rassemblant les communications du colloque organisé à Pondichéry en novembre 2003 et consacré aux discriminations de genre dans l'enfance en Asie. Notons enfin que l'analyse proprement géographique du SIG mis en place par l'équipe a été l'objet d'un atlas de l'Inde du sud, riche de 78 planches et notices, dont la version finale vient d'être publiée par la revue *Cybergéo*.

Les activités actuelles de l'équipe concernent notamment la préparation d'un second ouvrage issu des travaux du SIFP. Les recherches conduites dans le cadre de l'équipe EMIS (Espace et Mesure en Inde du Sud) sur la géographie de la vulnérabilité en Inde du sud et la mise à jour de notre SIG d'origine grâce aux données nouvelles de 2001 constituent une direction nouvelle, prolongeant notre intérêt pour la régionalisation du changement social et économique en Inde du sud.

3.2. Santé et sociétés

L'Asie du Sud est exemplaire en terme de pluralité médicale et l'Inde, en général, connaît aujourd'hui une expansion dramatique de l'infection par le VIH. Ce volet de recherche examine ainsi, d'une part, la construction sociale et politique du soin, notamment dans le cadre des médecines indigènes, et d'autre part, les logiques sociales caractérisant la transmission du VIH de la mère à l'enfant.

3.2.1. Anthropologie de la transmission du sida de la mère à l'enfant (Inde du Sud)

Chef de projet : P. Cohen, Maître de Conférences, Université de Rouen (copat@9online.fr)

Partenariats institutionnels : YRG Centre for AIDS Research and Education, Chennai ; Groupe de Recherche Innovations et Sociétés (GRIS), Université de Rouen ; Pondicherry Institute of Linguistic and Culture ; Laboratoire d'Ecologie Humaine et d'Anthropologie (LEHA), Université d'Aix-Marseille.

Financements : IFP ; GRIS ; Sidaction/Ensemble contre le sida ; Agence Nationale de Recherche sur le Sida (ANRS).

Objectifs et méthodes : Ce projet explore les logiques sociales et psychologiques des trois

modes de transmission du sida de la mère à l'enfant et de leur prévention: grossesse, accouchement, allaitement maternel. Plusieurs actions de recherche sont menées simultanément : étude des choix des femmes VIH + ; comportements de prévention de la Transmission de la Mère à l'Enfant (TME) ; allaitement ; étude de milieux sociaux vulnérables à la transmission du VIH pour les femmes en âge de procréer ; étude des pratiques et des représentations concernant les soins pré- et post-nataux, l'accouchement et l'allaitement maternel, risques de TME.

Activités engagées ou réalisées en 2004 : La première phase de ce projet débutée en 2002 s'est achevée début 2004 par la publication d'un ouvrage collectif « Aids and maternity in India ». La seconde phase (« Dynamiques sociales, culturelles et psychologiques de la transmission du VIH de la mère à l'enfant par l'allaitement en Inde du Sud, Tamil Nadu ») a débuté après que le Ministère de la Santé indien ait donné son accord (via l'Indian Council of Medical Research, ICMR). Elle associe l'IFP, l'Université de Rouen (laboratoire GRIS auquel est rattaché le chef de projet) et le Centre for AIDS Research and Education (ONG YRG Care). Cette seconde phase est entièrement financée par l'association «SIDACTION / Ensemble contre le sida». Une post-doctorante a rejoint l'Institut en octobre 2004 pour la mettre en œuvre. Elle sera suivie de deux doctorants (un Français et un Indien)

3.2.2. Sociétés et Médecines en Asie du Sud : Etudes Comparées

Chef de projet : L. Pordié, Directeur du Département des Sciences Sociales, IFP (laurent.pordie@ifpindia.org)

Partenariats institutionnels : Université Paul Cézanne (CReCSS) ; University of Heidelberg (SAI) ; University of Louvain (CEIAS) ; University of Cambridge ; University of Delhi ; University of California at Berkeley ; Cornell University ; Jawaharlal Nehru University ; Pondicherry Institute of Linguistic and Culture (PILC) ; University of Paris X-Nanterre.

Financements : IFP ; Agence Universitaire de la Francophonie ; Bourses individuelles.

Objectifs et méthodes : Ce programme régional examine les traditions de soin, en portant une attention particulière à leurs dynamiques sociales, politiques et identitaires, au travers de l'émergence et de la construction sociale des

systèmes de santé, des échanges et des interactions entre médecines, des usages que les populations en font et des dynamiques institutionnelles correspondantes. L'objectif général est de comprendre comment les espaces thérapeutiques contemporains sont ainsi construits, identifiés et légitimés. L'utilisation du « médical » comme prisme de lecture permet une exploration approfondie du monde social, d'autant plus pertinente par l'approche comparative qu'un projet régional peut offrir.

La constitution des espaces thérapeutiques apparaît comme le produit de combinaisons sociales et politiques, de conjonctures historiques, de rencontres entre personnes et représentations, entre idéologies et idéaux. Un certain nombre de questionnements fondamentaux sur les dimensions politiques du soin émerge naturellement de ces constats et constitue l'ossature du programme. Trois actions de recherche sont retenues pour cela :

- 1- la biomédicalisation des médecines indigènes, les essais cliniques qui leurs sont appliqués et la propriété intellectuelle,
- 2- la professionnalisation des regroupements de thérapeutes et les transformations institutionnelles, et
- 3- la commercialisation et la marchandisation nationales et internationales des médecines.

Activités engagées ou réalisées en 2004 :

Trois projets ont été conduits en 2004 :

- Il existe aujourd'hui une propension à standardiser et homogénéiser l'āyurveda selon des modèles biomédicaux. Ce volet de recherche a examiné la façon dont les instances dirigeantes légitiment cette médecine par la « science » et génèrent ainsi des profits en facilitant son entrée dans le marché international. Ces processus ont été examinés dans l'Etat de Goa.

- Un volet de recherche porte sur une communauté de praticiens Ladakhis (Himalaya indien) et examine leurs interactions individuelles et institutionnelles avec d'autres systèmes de soins. La déssectorisation anthropologique de relations présumées médicales a permis d'échafauder une approche théorique de la construction sociale et politique de la médecine tibétaine.

- L'ethnographie de divers systèmes de naissance (matrones, biomédicalisé à domicile

et hospitalier) informe sur les contraintes et les opportunités qui fondent le rapport individuel et collectif au problème de la mortalité maternelle et infantile. Cette recherche a étudié les enchâssements entre pratiques de santé, en abordant le problème en terme de connaissance, de responsabilité et de vulnérabilité au Tamil Nadu.

Ces recherches ont permis de définir le programme actuel, démarré fin 2004. Basé sur une approche en réseau, son objectif est de constituer une unité de référence régionale. Les recherches qui y sont menées (plus d'une quinzaine de travaux en cours) couvrent aujourd'hui l'Inde et le Népal. Les thèmes majeurs abordés concernent la professionnalisation des praticiens traditionnels dans la vallée de Katmandou, en Himachal Pradesh, au Ladakh, au Kerala et au Tamil Nadu ; les logiques pharmaceutiques et la biomedicalisation de l'āyurveda en Inde urbaine, à Goa et au Kerala ; le commerce de plantes médicinales au Kerala, à Pondicherry et au Sikkim ; la construction historique de la médecine en Inde du Nord et à Goa ; les modes de régulations et la légalité des médecines en Inde du Sud et en Inde himalayenne ; les transformations de l'exercice des matrones au Tamil Nadu et au Maharashtra ; la globalisation des médecines indiennes ; la diffusion de l'homéopathie en Inde ; et l'impact des politiques de conservation environnementale sur l'univers pratique et cognitif des thérapeutes au Népal.

3.3. Economie et sociétés

Les transformations économiques et sociales qui affectent l'ensemble de l'Asie du Sud font, défont et refondent les liens et les espaces de production, d'échange et de circulation. Les activités économiques et sociétales sont déterminées par une série de liaisons réciproques et de rapports avec les territoires dans lesquelles elles s'inscrivent. Des projets interdisciplinaires, offrant une véritable interaction entre deux ou plusieurs disciplines, permettent d'accéder à une compréhension de phénomènes économiques et sociaux, de nature complexe, ambivalente et parfois contradictoire.

3.3.1. Microfinance et développement socialement durable

Chef de projet : I. Guérin, chargée de recherche à l'Institut de Recherche pour le Développement (IRD) (isabelle.guerin@ifpindia.org)

Basé sur une approche socioéconomique, l'objectif de ce projet est de comparer les différentes techniques des organisations de microfinance et d'étudier leur impact dans une perspective d'économie solidaire et de développement socialement durable. Trois sous-projets distincts sont menés en parallèle depuis juillet 2003 :

3.3.1.1. Microfinance et lutte contre la servitude pour dette

Partenaire institutionnel et financement : Bureau International du Travail (BIT ; 80 %) et IFP

Objectifs et méthodes : En s'appuyant sur des enquêtes qualitatives approfondies auprès d'une diversité d'acteurs, cette recherche poursuit deux principaux objectifs : élaborer une grille de lecture globale et dynamique du phénomène de la servitude pour dette et analyser les potentialités de la microfinance en terme de lutte contre ce phénomène.

Activités réalisées ou engagées en 2004 : L'élaboration d'un modèle global d'analyse de la servitude est en cours. Il met en évidence la diversité et la complexité des phénomènes de servitude et l'imbrication de facteurs économiques (contraintes de compétitivité ; configuration spécifique des marchés de l'emploi, notamment forte interconnection avec le marché du crédit) et des facteurs sociaux (appartenance de caste ou ethnique ; dépenses sociales comme le mariage). Par conséquent, la microfinance n'est efficace qu'intégrée dans une approche globale, incluant des interventions de nature tant économique que sociale

3.3.1.2. Microfinance et « empowerment »

Partenaires institutionnels : Université Lyon 2 ; Université de Madras ; Bureau International du Travail ; diverses ONG indiennes ; Agences publiques indiennes (Integrated Tribal Development Agency, Andhra Pradesh Forest Department, Tribal Research and Training Institute, Andhra Pradesh)

Financement : IFP (50 %) ; CNRS, IRD et Université Lumière Lyon 2 (50 %)

Objectifs et méthodes : L'objectif est d'interroger la nature des processus et mécanismes de changement social induit par la participation aux dispositifs de microfinance et plus généralement aux programmes de développement.

Activités réalisées ou engagées en 2004 : Les deux thèses en cours, ainsi qu'un séminaire

international organisé en janvier 2004 portant à la fois sur des questions de définition que d'évaluation, montrent que la relation de causalité entre microfinance et *empowerment* n'est ni linéaire, ni univoque et encore moins systématique. Elle est d'autant plus subtile, parfois imprévisible, que les projets de microfinance prennent place dans un contexte économique, social, culturel et politique qui est lui-même complexe, évolutif et qui conditionne partiellement les résultats obtenus

3.3.1.3. Microfinance et gouvernance

Partenaires institutionnels : Laboratoire interdisciplinaire pour la sociologie économique (UMR CNRS, CNAM, Paris) ; Centre Walras (Université Lumière Lyon 2) ; Université Fédérale de Bahia, Brésil ; Centre de recherche sur les innovations dans l'économie sociale, les entreprises et les syndicats (Montréal).

Financement (70 % de fonds extérieurs) : IFP (30 %) ; Ministère français de la recherche (Action Concertée Incitative, thématique « Sociétés et cultures dans le développement durables ») et Caisse des Dépôts et consignations (70 %).

Objectifs et méthodes : Bon nombre de pratiques de microfinance reposent sur une articulation entre société civile, politiques publiques et institutions bancaires. L'objectif de ce projet est de construire des concepts adéquats à la compréhension de ces nouvelles formes d'action collective. Ce projet fait partie d'une recherche comparative entre l'Inde (Tamil Nadu, Andhra Pradesh), la France, le Brésil et le Maroc.

Activités réalisées ou engagées en 2004 : Une première analyse qualitative met en évidence 1) la diversité des configurations partenariales 2) les potentialités de la microfinance comme outil d'apprentissage de la démocratie, mais aussi les risques d'instrumentation par différents types d'acteurs extérieurs.

3.3.2. Dynamiques industrielles et transformations sociales dans la Vallée de la Palar (Tamil Nadu)

Chef de projet : L. Kennedy, CNRS, UMR CNRS-ADES (ex REGARDS), Bordeaux (kennedy@ades.cnrs.fr)

Partenariats institutionnels : UMR CNRS-ADES ; Université de Madras (Chennai) ; Islamiah College (Vaniyambadi)

Financements : IFP; UMR CNRS-ADES ; CNRS (ATIP Jeunes Chercheurs)

Objectifs et méthodes : Ce projet multidisciplinaire explore les conditions qui ont favorisé l'industrialisation dans la vallée de la Palar (nord du Tamil Nadu) et les impacts sociaux et spatiaux de cette croissance économique dans une région qui demeure essentiellement rurale. Les études portent sur : la dynamique industrielle (organisation de la production, rôle des participants publics et privés); les changements socio-culturels associés à la croissance économique et à l'attribution de hauts salaires (ce qui peut développer une identité ethnique et de nouveaux modes de socialisation); l'évolution d'espaces ruraux et d'une interface société / environnement ; la mobilité sociale (en particulier pour les femmes); les conséquences de l'industrialisation.

Activités engagées en 2004 : L'année 2004 a été consacrée à des activités de valorisation dont notamment des publications et l'alimentation d'un site web (en cours d'achèvement).

3.3.3. Développement urbain et processus d'intégration du territoire indien

Chef de projet : P. Cadene, Professeur à l'Université Paris 7
(philippe.cadene@wanadoo.fr)

Partenariats institutionnels : UMR SEDET (Univ. Paris 7-CNRS) ; UMR CEIAS (EHESS-CNRS, Paris) ; UMR CNRS-ADES (Bordeaux)

Financements : IFP, Université Paris 7

Objectifs et méthodes : Ce projet s'inscrit dans le cadre du programme de recherches sur les dynamiques urbaines en Inde que conduit le CSH et l'IFP depuis une quinzaine d'années. Focalisé sur les dynamiques des mégapoles indiennes tout autant que sur celles des métropoles secondaires et des villes moyennes ou petites, le projet vise à réaliser une analyse géographique du territoire indien au début du nouveau millénaire. Il s'agit de prendre en compte les formidables mutations territoriales ayant accompagné le processus de libéralisation économique engagé depuis une vingtaine d'années. Une hypothèse guide l'ensemble de la démarche : celle de l'avancée d'un processus d'intégration du territoire indien correspondant à la recomposition de l'organisation spatiale mise en place par les colons britanniques et à la mise en interrelation des différentes régions

économiques qui composent le pays ; les villes, les plus grandes mais aussi les autres, joueraient un rôle essentiel dans ces dynamiques.

Activités engagées ou réalisées en 2004 : Les travaux conduits en 2004 ont porté sur trois thèmes.

« Intégration du territoire indien », thème qui se focalise sur les dynamiques des mégapoles indiennes tout autant que sur celles des métropoles secondaires et des villes moyennes ou petites et vise à la réalisation d'une cartographie à l'échelle de l'Union indienne. Une base de données à l'échelle des districts et des villes de plus de 20000 habitants est bien avancée ainsi que la réalisation de certaines cartes ; des cartes complémentaires ont été réalisées.

« Processus de croissance périurbaine à Chennai ». L'étude du processus de constitution d'« espaces mixtes », intermédiaires entre les centres urbains et les espaces ruraux, a démarré durant l'été 2004. Deux études de terrain (février et juillet-août 2004) ont été présentées à l'atelier exploratoire « Periurban dynamics : population, habitat and environment in the peripheries of large indian metropolises » organisé du 27 au 29 août 2004 à Delhi (3 interventions des membres de l'équipe). Une seconde intervention a eu lieu dans le cadre de l'atelier international organisé en novembre 2004 à Paris par le CEPED.

« Configurations urbaines et réseaux marchands en Inde du Sud ». Il s'agit d'étudier la dynamique industrielle et commerciale et les processus de développement urbain des villes petites et moyennes en Inde. La ville Tiruchengodu au Tamil Nadu est prise comme exemple. Des enquêtes complémentaires ont été conduites durant l'été 2004 afin de réactualiser certains des travaux effectués les années précédentes. Les travaux sur ce thème sont en cours de publication.

3.3.4. Propriété intellectuelle en contexte indien

Chef de projet : J-C Bonnan, Chercheur IFP
(jcbonnan@ifpindia.org)

Partenariats institutionnels : Indira Gandhi Institute of Development Research Mumbai, Indian Council for Research on International Economics Relations New Delhi, National Research Development Corporation New Delhi, University of Calcutta Dep. of Economics,

Institute of Asian Studies Chennai, Madras
Institute for Development Studies, National Law
School Bangalore, Office européen des Brevets
Munich, CNRS-CERSA Paris, IRPI Université
Paris II-Chambre de commerce de Paris,
CIRAD, Centre Droit et Cultures (Université
Paris X-Nanterre).

Financement : IFP

Objectifs et méthodes : Ce projet vise à traiter les questions relatives à la propriété intellectuelle selon une double approche, juridique classique et anthropologie du droit, et à faire ressortir la spécificité de l'Inde en cette matière. Face aux pratiques industrielles et commerciales, le point de vue de la protection des savoirs traditionnels et l'impact des nouvelles technologies sur la diffusion des savoirs sont privilégiés. Les méthodes du droit permettent la systématisation et la restitution heuristique des données, dans des cadres conceptuellement éprouvés et autorisant la

transmission aux autres disciplines et aux praticiens.

Activités réalisées ou engagées en 2004 : Après la mise en place de la documentation à l'Institut, la rédaction d'un ouvrage relatif à la propriété intellectuelle en Inde a été entreprise par JC Bonnan en vue de rendre accessible, en français, le droit en vigueur (textes et jurisprudence) et de faire le point sur les tendances actuelles (au plan national et international). Le développement des relations avec les partenaires institutionnels est poursuivi. Les travaux de terrain sont en cours d'organisation. Mme Delphine Marie-Vivien du CIRAD a pris contact avec la Law School de Bangalore dans le cadre de sa thèse "Les indications géographiques en droit comparé : contribution pour une protection locale adaptée et une protection internationale efficace". Cette étude, qui pourrait intéresser l'Inde et en conséquence l'Institut, reste à situer dans un avenir proche.

III - STRUCTURES TRANSVERSALES

1. Laboratoire d'Informatique Appliquée et de Géomatique (LIAG)

Responsable : D Lo Seen, IFP
(danny.loseen@ifpindia.org)

1.1. Introduction

Les objectifs et le positionnement du laboratoire au sein de l'établissement ayant été redéfinis en 2003 (cf rapport d'activité 2003), le laboratoire a trouvé un nouvel équilibre en 2004 avec des activités désormais étroitement liées à celles des trois départements et du Centre de Ressources Documentaires.

Les trois missions du LIAG sont rappelées :

1. Appui aux départements scientifiques et initiation de projets : le LIAG fait valoir ses compétences en Systèmes d'Information Géographique (SIG) et en nouvelles technologies de l'information et de la communication (NTIC) ;
2. Participation active aux politiques de valorisation du patrimoine scientifique (bases de données cartographiques, informatisation des collections), d'édition (diffusion des connaissances sur support multimédia,...) et de communication (Internet, posters) ;
3. Gestion des équipements informatiques et des moyens de communication électronique interne (réseau) et externe (accès Internet).

1.2. Participation aux projets de recherche

Cette année a été marquée par le démarrage effectif de plusieurs projets initiés en 2003 et le montage de nouveaux projets, pour la plupart financés sur ressources extérieures (se reporter au chapitre II pour une description détaillée de ces projets).

- *Projets en cours ou démarrés en 2004*
 - Démarré en octobre 2003, le projet « *Landscape Analysis* » (cf. 2.3.1., chap II) financé par le Département Forestier du Kérala avec des fonds de la Banque Mondiale incarne une nouvelle approche de la biodiversité et des ressources forestières.

La première phase de ce projet concernant l'état du Kérala sera achevée courant 2005.

- Le projet « Carbone » financé par le CEFIPRA (cf 2.3.3., chap II) a finalement démarré en avril 2004 après une longue procédure administrative. La première phase de 18 mois nécessitera une forte contribution du laboratoire (analyse d'images satellitaires et mise en œuvre de techniques modernes de « fouille de données »).
- Le projet « OSCAR » financé par la Commission Européenne a démarré début 2004. Le LIAG sera fortement engagé dans le développement informatique dans un environnement « logiciel libre » et l'application prometteuse d'un matériel développé en Inde (« Simputer ») (cf. 2.2.2., chap II).
- Le laboratoire vient en appui du projet « Atlas Economique de l'Inde » débuté courant 2004. Il a en charge la constitution d'une base de données spatialement référencée (cf 3.3.3, chap II). La mise en ligne de cartes thématiques et une expérience de cartographie interactive par Internet sont envisagées en 2005.

- *Montage de nouveaux projets*

Le laboratoire a participé en 2004 au montage de trois projets ambitieux :

- En Sciences Sociales, le projet « Géomatique et Santé », dont le montage a été initié lors d'un atelier de travail organisé conjointement par L'IFP et l'*Indian Council of Medical Research* (ICMR) en février 2004, associera en 2005 l'IFP, l'IRD et plusieurs centres relevant de l'ICMR, dont le *Vector Control Research Center* (VCRC, centre de référence OMS) de Pondichéry. Il est prévu qu'un chercheur IRD soit affecté à Pondichéry courant 2005. Une bourse de doctorat a été ouverte par l'IFP à compter d'octobre 2005.
- En écologie, le LIAG s'est fortement impliqué dans le montage du projet « BIOTIK » soumis à la Commission Européenne en milieu d'année (cf. 2.2.1.1., chap II). Le financement de ce projet par l'UE a été accordé en fin d'année. Le projet démarrera début 2005.

- En Indologie, la première phase du projet « Atlas Historique de l'Inde du Sud » (cf. 1.3.1., chap II) s'est achevée début 2004 par l'édition d'un CD-ROM de démonstration (prototype). Une version Web de ce CD-ROM a été développée et mise en ligne sur le site de l'Institut. Sur la base de l'expérience acquise, la 2^{ème} phase du projet a été montée avec 4 universités indiennes de l'Inde du Sud et proposée fin 2004 pour financement à la *Ford Foundation*. Le financement venant d'être accordé, la 2^{ème} phase du projet débutera début 2005.

1.3. Infographie et Internet

Le site Web de l'Institut mis en place fin 2003 a été mis à jour régulièrement (sans modification importante de sa structure). Il a en outre été étoffé avec, notamment, la mise en ligne de documents Pdf (*Newsletter*) et de plusieurs applications issues des projets de recherche (Prototype « Atlas Historique de l'Inde du Sud » et « Système d'identification des espèces de mangroves »). Outil de communication, le site WEB de l'Institut devient ainsi progressivement un outil de travail. Il est d'ores et déjà envisagé de mettre en ligne des publications (notamment les *Working Papers*) et des bases de données (catalogue des publications de l'Institut, bibliographies, collections de pollen, de plantes (herbier), de manuscrits et de cartes).

Le laboratoire s'est en outre fortement investi dans la politique d'édition et de communication de l'Institut en prenant en charge, notamment, la composition de la couverture de 12 ouvrages (Pondy Papers, Collection Indologie, Collection Sciences Sociales), de 24 posters décrivant les projets de recherche menés à l'Institut et des 9 panneaux de l'exposition préparée par M. Jean Deloche (« Le vieux Pondichéry revisité ») pour le cinquantenaire de l'Institut célébré en février 2005.

1.4. Cellule informatique et équipements

L'achat de plusieurs ordinateurs sur financements extérieurs a permis de répondre aux besoins des nouveaux projets. L'Institut a en parallèle poursuivi le renouvellement normal de son parc informatique.

Les nouvelles applications portées sur le site WEB ont été modernisées. Une étude a été

initiée pour augmenter la capacité du serveur, afin de faire face aux nouveaux besoins (cf. 1.3.), et sécuriser davantage le site.

2. Centre de Ressources Documentaires (CRD)

Responsable : A. Naik, IFP
(anurupa.n@ifpindia.org)

Un Centre unique de Ressources Documentaires a été créé en 2003 afin de permettre une gestion intégrée et moderne du fonds documentaire de l'Institut et de faciliter l'accès de ce fonds à un large public. Le CRD, riche d'une collection de 57 000 ouvrages et de 900 périodiques (dont 300 vivants) est maintenant une réalité. Sa nouvelle salle de lecture disposant de 30 places, de 2 OPACs pour la consultation du catalogue électronique, des usuels en libre accès et les nouveautés en revues et livres sur présentoirs, a reçu 4 200 visites en 2004. Deux bibliothécaires assurent en permanence un service de qualité aux lecteurs (inscription, assistance à la consultation du catalogue, communication des documents, prêts, photocopies etc). D'un avis unanime, le CRD concoure très largement au rayonnement régional de l'Institut.

En 2004, le CRD s'est doté, sur ses fonds propres (le crédit demandé au FICRE ne nous ayant pas été accordé), d'un logiciel professionnel (LYBSIS). Ce logiciel, qui équipe plusieurs grandes bibliothèques indiennes, permet désormais une gestion informatisée de toutes les fonctions d'une bibliothèque moderne (acquisition, catalogage, recherche documentaire, prêt, statistiques etc.). Les 3 catalogues pré-existants (indologie, sciences sociales, écologie) ont été fusionnés après retroconversion dans un langage unique : une opération lente et complexe puisque ces catalogues avaient été saisis avec des logiciels et sous des formats différents !. En outre, le catalogue indologique (plus de 32 000 notices) avait été saisi en écritures indiennes.

Cette retroconversion des 57 000 ouvrages s'est achevée en septembre 2004. Ses normes sont internationales : les données sont sous format MARC 21 et les notices sont affichées en format AACR II (la norme internationale suivie en Inde). Les notices précédemment saisies en caractères indiens sous un format local (PC ISCII) sont converties en UNICODE (la norme internationale des écritures). Il est possible de saisir et de rechercher des données dans les

écritures originales (Devanagari, Tamoul, Kanada, Malayalam, ...) et de réaliser une translittération latine : l'IFP est sans doute parmi les premiers au monde, sinon le premier en Inde, à avoir réalisé ce type de catalogage. La rétroconversion des revues est en cours. Il restera à compléter les notices des livres (à partir de bases de données extérieures puisque plusieurs notices sont incomplètes ou incorrectes, notamment en écologie).

Le catalogue est consultable sur les 2 OPACs de la salle de lecture ainsi que sur le réseau interne de l'IFP (ordinateurs compatibles UNICODE). Nous travaillons avec le fournisseur sur une version Web de l'OPAC (Web-OPAC) qui permettra une consultation du catalogue sur tous les systèmes d'exploitation et toutes les versions de Windows, d'abord en Intranet puis sur Internet (probablement courant 2005).

Outre les collections, le CRD s'est fortement investi sur la diffusion des publications de l'IFP. Une « mailing list » est en cours de constitution. Elle permettra d'annoncer rapidement (e-mail) les nouvelles publications à un très large public (institutions, chercheurs individuels, diffuseurs, ...). Un nouveau catalogue des publications de l'Institut a également été réalisé (en Anglais) et sera diffusé lors du cinquantenaire de l'IFP. Il donnera un descriptif complet des publications de l'Institut : référence de l'ouvrage, image de la couverture, résumé de 100 à 120 mots de l'ouvrage, mots-clefs, etc. Ce catalogue aura nécessité l'écriture de 250 résumés de livres. Il sera imprimé et mis sur le site Internet de l'IFP (sous forme PDF). Enfin, le CRD a commencé de négocier des contrats de distribution non-exclusifs avec des diffuseurs indiens.

IV - ORGANISATION ET GESTION DES RESSOURCES

Secrétaire Général : Williams Michel

La politique par objectifs mise en place par le Directeur dès sa prise de fonction en février 2003 porte ses fruits. Trente sept budgets présentés et argumentés par les chefs de projet (30 projets) et de service (chaque service est désormais contraint de soumettre un projet de budget) ont été arbitrés. Il est maintenant possible de connaître le coût consolidé de chaque projet (salaires compris), de responsabiliser les acteurs et rationaliser les moyens humains et financiers. Le redéploiement de certaines ressources financières a permis le lancement de plusieurs nouveaux projets, d'organiser plusieurs séminaires scientifiques, de lancer une politique ambitieuse de relations publiques et de soutenir l'effort d'équipement du Laboratoire d'Informatique Appliquée et de Géomatique.

1. Ressources humaines

Conformément aux objectifs définis un certain nombre de mesures ont été prises :

- Redéploiement de certains personnels techniques
- Fermeture du laboratoire de sciences du sol : le poste de chercheur détaché en sciences du sol avait été supprimé en 2003 pour cause de restrictions budgétaires ; les trois techniciens du laboratoire ne pouvant pas être reconvertis, un plan de licenciement a été décidé en juillet 2004 avec l'accord du Ministère et du poste.
- Non-remplacement des agents retraités : quatre agents en 2003 et 2004 (deux agents de service, un agent administratif et un assistant de recherche).
- Externalisation d'une partie des tâches de service
- Recrutement d'agents sur Contrat à Durée Déterminée pour des projets bénéficiant de ressources extérieures.

Ces mesures ont sensiblement diminué le coût de la masse salariale d'un montant de 15 000 euros et ont permis la revalorisation de

statut de huit agents considérés comme des éléments « moteurs » de la réforme en cours.

Mouvement de personnel :

- personnel en détachement : P. Grard, responsable du département d'Ecologie a quitté ses fonctions le 31 août 2004 et a été remplacé le 3 octobre 2004 par P. Couteron (écologie quantitative). J.C. Bonnan responsable du département de Sciences Sociales a quitté ses fonctions le 31 août 2004. L. Pordié (anthropologue) le remplacera à compter de janvier 2005.

- Personnel local : Conversion du CDD en CDI de M. Muthushankar ingénieur de recherche spécialiste des Systèmes d'Information Géographique. Départ à la retraite de M. Seshadri, assistant ingénieur affecté au département d'Indologie et de J. Selvanadin agent d'accueil.

2. Gestion financière

La subvention de fonctionnement 2004 s'élève à 450 000 euros. Elle est égale à celle demandée en 2002 et représente 53,1 % du budget total. Les financements extérieurs et le prélèvement sur fonds de réserve s'élèvent à 31,3 %. Le complément à 100 % est constitué de diverses recettes (ventes d'ouvrage, multipliées par 20 en un an ; location de chambres d'hôtes ; gain au change ; ...). La revalorisation des salaires du personnel fixée par la commission interministérielle s'élève à 3,8 %.

Les dépenses de viabilisation (électricité et eau) représentent 2,8 % du budget 2004. L'extension des bâtiments achevée en 2003 a considérablement augmenté ces dépenses (47 % par rapport à l'année 2002).

Parmi les trente projets présentés par les chefs de projet seize sont alimentés par des financements extérieurs. La part des ressources extérieures pour l'année 2004 a augmenté de 85 % par rapport à l'année 2002.

Une annulation d'ordre de recette de deux projets menés en 2001 et 2002 d'un montant de 13 000 euros a été prise en charge sur le budget 2004 afin d'apurer le solde négatif.

En concertation avec l'Agent Comptable, certaines procédures administratives ont été simplifiées. Cette simplification porte notamment sur : les conventions, le délai de demandes d'avances pour les missions et les pièces justificatives.

L'Inspection du Trésor a effectué du 18/05/04 au 25/05/04 un contrôle sur place de la régie, des comptes et des opérations budgétaires. Le procès verbal de vérification ne fait état que d'observations mineures et précise que « la gestion comptable de l'Institut Français de Pondichéry est tenue de manière satisfaisante »

3. Locaux

La maintenance des bâtiments situés en front de mer doit faire l'objet d'une vigilance et d'un entretien quotidien. Le budget consacré à

la maintenance des installations, contrats inclus, représente 1.6 % du budget général.

La location des chambres d'hôtes constitue une ressource financière non négligeable, c'est la raison pour laquelle nous avons porté nos efforts à la fois sur l'aménagement des chambres et une gestion plus rigoureuse. Les recettes 2004 estimées à 1 400 euros dépasseront les prévisions budgétaires (1 300 euros) ainsi que les recettes 2003 (1 100 euros).

4. Equipements

Les dépenses consacrées à l'achat de matériels immobilisables représentent 29 500 euros, soit 4 % du budget de l'établissement. Les achats d'équipement en matériel informatique représentent 88 % de ces dépenses (informatisation du centre de ressources documentaires planifiée sur trois ans ; achats d'ordinateurs et de logiciels ; ...)

V - CONCLUSIONS ET PERSPECTIVES

par Jean-Pierre MULLER, directeur

A la veille de son cinquantenaire, l'Institut, désormais plus ouvert, a développé des partenariats avec de grandes institutions, tant en France qu'en Inde. Sa « production », sous des formes variées (publications, séminaires, stages de formation, ...), s'est fortement accrue. La subvention du Gouvernement Français ne permettant pas à elle seule de satisfaire les légitimes ambitions de certaines équipes, un effort considérable a été fait pour rechercher des financements extérieurs, notamment auprès d'organisations internationales. L'Institut a par ailleurs adapté ses moyens à la politique par objectifs mise en place. Il dispose désormais de deux « structures transversales » solides, un Laboratoire d'Informatique Appliquée et de Géomatique et un Centre de Ressources Documentaires intégré. Un important effort de communication, tant en interne qu'en externe, a également été accompli. La mise en ligne d'un nouveau site WEB et sa transformation progressive en outil de travail est l'événement

marquant de cette politique. Enfin, l'Institut a adapté la gestion de ses personnels et de ses moyens financiers pour mieux servir ses divers projets.

Toutes ces mutations ont contribué à accroître rapidement et fortement la lisibilité et la visibilité de l'Institut. Une conséquence est l'ouverture de nouvelles perspectives de projets d'envergure régionale et internationale, notamment en santé (géographie de la santé dans les pays bordant le golfe du Bengale) et en écologie (réseau France-Inde-Chine en écologie quantitative). Une autre est l'intérêt manifesté par de nouveaux bailleurs pour les travaux de l'IFP : l'UNESCO, pour ce qui concerne le catalogage des manuscrits, d'une part, la Ford Foundation, qui vient de m'informer qu'elle acceptait de financer la seconde phase du projet « Atlas historique de l'Inde du Sud », d'autre part.

ANNEXE I

PUBLICATIONS, SEMINAIRES, ACTIONS DE VALORISATION

1. Publications et communications

1.1. Ouvrages entiers et CD-ROM

Indologie

BARAZER-BILLORET M.-L., DAGENS B., LEFEVRE V. & SAMBANDHA SIVA-CARYA S. (eds.), 2004. *Diptagama*, édition critique, t. I (chap. 1-21), Publications du département d'Indologie n° 81.1, Institut Français de Pondichéry, vi-449 p.

BARAZER-BILLORET M.-L. & DAGENS B., 2004. *Shiva – libérateur des âmes et maître des dieux*, Gallimard (collection Découvertes), Paris, 128 p.

CHEVILLARD J.-L., WILDEN, E. & MURUGAIYAN A., (eds.), 2004. *South Indian horizons: felicitation volume for François Gros on the occasion of his 70th birthday*, Publications du département d'indologie n° 94, IFP/EFEO, xlv-651 p.

DAGENS B., *Traités, temples, et images du Monde indien – études d'histoire et d'archéologie*, articles rassemblés par M.-L. BARAZER-BILLORET et V. LEFEVRE, Institut Français de Pondichéry, Presses Sorbonne Nouvelle, 344 p. [sous presse].

DELOCHE J., *Le vieux Pondichéry (1673-1824) revisité d'après les plans anciens*, Collection Indologie n° 99, IFP/EFEO, viii, 160 p. [sous presse].

GANESAN T., 2004. *Siddhantaprakasika of Sarvatmasambhu* with Tamil translation and introduction, Publication of Sri Aghorasivacharya Trust, Chennai, iii, 97 p.

GANESAN T., 2004. *Sivapujastava of Jnanasambhu* with Tamil translation and introduction, Publication of Sri Aghorasivacharya Trust, Chennai, v, 24 p.

GOODALL D. (ed.), 2004. *The Parakhyatantra - A Scripture of the Saiva Siddhanta*, A critical edition and annotated translation, Collection Indologie n° 98, IFP/EFEO, 2004, cxxvi, 669 p.

GOPAL IYER T.V., *Maranakapporum Tiruppatikkovaiyum - The Maranakapporul and the Tiruppatikkovai of Tirukkurukaipperumal Kavirayar - A treatise on Tamil poetics illustrated with a narrative poem*, Collection Indologie n° 96, IFP/EFEO, lxxxiii, 369 p. [sous presse].

GRIMAL F., VENKATARAJA SARMA V., SRIVATSANKACHARYA V. & LAKSHMINARASIMHAM S., 2004. *Paniniyavyakarano-daharanakosah - The Paninian grammar through its examples. Vol. 1. Udaharāṇa-samaharah - The book of examples: 40,000 entries for a text*, Collection Indologie n° 93, IFP/EFEO/Rashtriya Sanskrit Vidyapeetha Tirupati, [CD-ROM].

GRIMAL F., *Index des mots de l'oeuvre de Bhavabhūti*, Collection Indologie n° 92, IFP/EFEO, viii, 435 p. [sous presse].

JARRIGE C. & LEFEVRE V. (eds.), *South Asian Archaeology 2001* [sous presse].

KANNAN M. (ed.), 2004. – *Dalit Ilakkaiyam – Enatu Anupavam* – Proceedings of the seminar titled Tamil Dalit Literature: The Challenge and the Response, 30 Jan. 2004, at the French Institute. IFP – Publications hors serie n° 4, IFP/Vitil Patippakam, 200 p.

LADRECH K., DEJENNE N. & RAMESH KUMAR (ed.), *Bhairava Sahasrapratimavalih - Iconographie de la forme terrible de Siva en Inde du Sud / Iconography of the terrible form of Siva in South India*, Collection Indologie n° 95, IFP/EFEO [CD-ROM] [sous presse].

LEFEVRE V., 2004. *Lumières de soie, soieries tissées d'or de la collection Riboud*, catalogue de l'exposition présentée au musée national des Arts asiatiques Guimet du 27 octobre 2004 au 7 février 2005, Paris (Réunion des Musées Nationaux), 208 p.

RAMANUJA TATACHARYA N.S., *Sabdabodhamimamsa - An inquiry into Indian theories of verbal cognition. Part I. Vakya-vakyarthavicaratmakah - The sentence and its significance*, Collection Indologie n° 100.1, IFP/

Rashtriya Sanskrit Sansthan, lviii, 546 p. [sous presse].

VASUDEVA S. (ed.), 2004. *The Yoga of the Malinivijayottaratantra - Chapters 1-4, 7, 12-17*, Critical edition, translation and notes, Collection Indologie n° 97, IFP/EFEO, liv, 561 p.

Sciences Sociales

ANOUSSAMY D., *L'intermède français en Inde. Secousses politiques et mutations juridiques*, IFP/L'Harmattan, IFP – Collection Sciences Sociales n° 11; L'Harmattan – Collection Droits et Cultures, 412 p. [sous presse].

ATTANE I. & VERON J. (eds.), *Gender discriminations among young children in Asia*, French Institute, Pondicherry, IFP/CEPED, Pondicherry, 314 p. [sous presse].

CADENE Ph., 2004. *Le commentaire de cartes et de documents géographiques*, Paris, Belin, 224 p.

COHEN P. & SOLOMON S. (ed.), 2004. Aids and maternity in India. From public health to social sciences perspectives. Emerging themes and debates, Publications du département des Sciences Sociales n° 8, 279 p.

DELOCHE J., 2004. Origins of the urban development of Pondicherry according to seventeenth century Dutch plans, IFP – Publications Hors série n° 3, 57 p., ill.

GUERIN I. & PALIER J., 2004. *Microfinance challenges: empowerment or disempowerment of the poor?* Institut français de Pondichéry, Collection Sciences Sociales n° 9, 385 p.

GUERIN I. & SERVET J.-M. (eds.), 2004. *Exclusion et liens financiers*, Paris : Economica, 692 p.

GUILMOTO C.Z. & IRUDAYA RAJAN S. (eds.), 2004. *Fertility Transition in South India*, Sage, 436 p.

GUILMOTO C.Z., OLIVEAU S., CHASLES V., DELAGE R. & VELLA S., 2004. *Mapping out social change in South India: a geographic information system and its applications*, Pondy Papers in Social Sciences 31, Institut français de Pondichéry, Pondicherry, 117 p.

KENNEDY L. (ed.), 2004. *Industrialisation and Socio-Cultural Change in the Tannery Belt of the Palar Valley (Tamil Nadu)*, Pondy Papers in

Social Sciences 32, Institut français de Pondichéry, Pondicherry, 111 p.

KENNEDY L. (avec FAURÉ Y.-A. et LABAZÉE P.) (eds.), *Productions locales et globalisation dans les économies émergentes - Brésil, Inde, Mexique*, Paris, IRD-Karthala [sous presse].

OLIVEAU S. (ed.), 2004. *Atlas of South India, Cybergeogeo*. www.cybergeogeo.presse.fr/AtlasSIndia/html (with contributions by GUILMOTO C.Z. and VELLA S.).

PORDIE L., *Panser le monde, penser les médecines - Traditions médicales et développement sanitaires*, Paris, Karthala [sous presse].

1.2. Chapitres d'ouvrages

Indologie

BARAZER-BILLORET M.-L., “Le bestiaire de Siva : de Pasupati à Sarabha”, in *Penser, dire et représenter l'animal dans le monde indien* – Actes du colloque tenu à Paris en mars 2002 [sous presse].

DAGENS B., 2004. “L'Asie du Sud et du Sud est : Esthétique et norme – L'invention du temple – L'Invention des images – L'art gupta – Le voyage en Orient – Art et théologie dans le monde khmer”, in *Le Monde de l'Art (Universalis) 2004*, pp. 286-289, 293-301, 305-310.

KANNAN M., 2004. “1987-Five Poems”, in *South-Indian Horizons Felicitation volume for Francois Gros on the occasion of his 70th birthday*, Publications du Département D'Indologie – 94, IFP/EFEO, pp. 647- 651.

LEFEVRE V., “La jeune-fille au perroquet”, in *Penser, dire et représenter l'animal dans le monde indien*, Actes du colloque tenu à Paris en mars 2002 [sous presse].

LUBIN T., “The Transmission, Patronage, and Prestige of Brahmanical Piety from the Mauryas to the Guptas”, in *Boundaries, Dynamics and Construction of Traditions in South Asia*, edited by Federico Squarcini (Florence, Italy: Florence University Press) [sous presse].

LUBIN T., “Towards a New Edition of the Baudhâyana-Grhya-Sûtra”, in *Papers of the 12th World Sanskrit Conference, Helsinki, vol. I. Veda*, edited by Asko Parpola, Masato Fujii and Stanley Insler (New Delhi: Motilal Banarsidass) [sous presse].

LUBIN T., "The Householder Ascetic and the Uses of Self-Discipline", in *Asceticism and Power in South and Southeast Asia*, edited by Peter Flügel and Gustaaf Houtman, London: Routledge/Curzon [sous presse].

SENTHIL BABU, "Science and Self-Respect: EV Ramasamy Naicker on Modern Science", approved for publication in *Science Communication in South Indian languages*, VIGYAN PRASAR, NCSTC, Department of Science and Technology, New Delhi [sous presse].

Sciences Sociales

BONNAN J.C., 2004. "Dictionnaire de la culture juridique", in D. ALLAND et S. RIALS (eds.), article « Inde », Paris, PUF.

CHAKRABARTY M. & GUILMOTO C.Z., "An Analysis of the Determinants of Fertility Behaviour", in Guilmoto, C.Z. and Rajan S.I. (eds.), *Fertility Transition in South India at the Village Level*, Sage, New Delhi -Thousands Oaks- London, pp. 324-357 [sous presse].

CHASLES V., "The paradox of proximity: accessibility to maternal care infrastructure in rural India", in Vaguet A. (ed.), *Health landscapes in India vis-à-vis globalisation*, Manohar publications [sous presse].

COHEN P., 2004. "Introduction-Milestones in the Understanding of HIV/AIDS Mother-to-Child Transmission in India", in Cohen P. & Solomon S. (eds.), *AIDS and Maternity in India. From Public Health to Social Sciences Perspectives of Mother-to-Child Transmission*, Institut Français de Pondichéry, Publication du Département de sciences sociales n° 8, pp. 21-36.

COHEN P., 2004. "AIDS and Maternity in India: Social Sciences perspectives", in Cohen P. & Solomon S. (eds.), *AIDS and Maternity in India. From Public Health to Social Sciences Perspectives of Mother-to-Child Transmission*, Institut Français de Pondichéry, Publication du Département de Sciences Sociales n° 8, pp. 245-275.

FOUILLET C. & PALIER J., 2004. "Assessing the impact of microfinance in terms of empowerment: Issues and challenges", in Guérin I. et Palier J. (éds.), *Microfinance challenges: empowerment or disempowerment of the poor?*, Institut Français de Pondichéry, Collection Sciences Sociales n° 10, pp. 217-240.

GOPINATH R., "South Indian Fertility in Past Times: The Colonial Period", in Guilmoto C.Z. and Rajan S.I. (eds.), *Fertility Transition in South India*, Sage, New Delhi -Thousands Oaks- London, pp. 53-88 [sous presse].

GRARD P. & PORDIE L., 2004. "Rethinking taxonomy in the age of technology: Perspectives and limitations of a new informatics tool for conservation in the Himalayas", in Aumeeruddy-Thomas Y., Karki M., Parajuli D., Gurung K. (eds.), *Himalayan Medicinal and Aromatic Plants - Balancing Use and Conservation*, Kathmandu, IDRC Canada, WWF Nepal, UNESCO/WWF People and Plants Initiative.

GUERIN I., 2004. "Analysing microfinance as a process of endogenous development", in Guérin I. et Palier J. (éds.), *Microfinance challenges: empowerment or disempowerment of the poor?*, Institut Français de Pondichéry, Collection Sciences Sociales n° 10, pp. 133-148.

GUERIN I. & PALIER J., 2004. "Microfinance, empowerment and solidarity-based economy", in Guérin I. et Palier J. (éd.), *Microfinance challenges: empowerment or disempowerment of the poor?*, Institut Français de Pondichéry, Collection Sciences Sociales n° 10, pp. 345-378.

GUILMOTO C.Z., "Fertility Decline in India: Maps, Models and Hypotheses 385", in Guilmoto C.Z. and Rajan S.I. (eds.), *Fertility Transition in South India*, Sage, New Delhi -Thousands Oaks- London, pp. 385-432 [sous presse].

GUILMOTO C.Z., "A spatial and statistical examination of child sex ratio in China and India", in Attané I. and Véron J. (eds.), *Gender discriminations among young children in Asia*, IFP/CEPED, Pondicherry [sous presse].

HANCART PETITET P., "Mortalité maternelle au Ladakh: De la santé publique à l'anthropologie", in Pordié L. (dir), *Panser le monde, penser les médecines - Traditions médicales et développement sanitaires*, Paris, Karthala, Paris [sous presse].

HANCART PETITET P., "Transformations contemporaines des savoirs et pratiques de Satchadie, matrone à Pondichéry", in: Cohen P. et Vaguet A. (eds.), *Santé et identités en Inde : pouvoirs de guérir et dynamiques communautaires*, Karthala, coll. médecines du monde, Paris [sous presse].

IRUDAYA RAJAN S. & ALIYAR S., "Fertility Change in Kerala", in Guilmoto C.Z. and Rajan S.I. (eds.), *Fertility Transition in South India*, Sage, New Delhi -Thousands Oaks- London, pp. 167-189 [sous presse].

KENNEDY L., 2004. "Endogenous Development and Globalisation - An Industrial District in Tamil Nadu", in Landy F., Chaudhuri B. (eds.), *Examining the Spatial Dimension: From Globalisation to Local Development in India*, New Delhi, Manohar, pp. 83-106.

KENNEDY L., 2004. "Local Assets and Liabilities for Economic Performance and Social Mobility in the Palar Valley Leather Industry", in Kennedy L. (ed.), *Industrialisation and Socio-Cultural Change in the Tannery Belt of the Palar Valley (Tamil Nadu)*, Pondy Papers in Social Sciences 32, pp. 31-52.

KENNEDY L. (avec DAS K.), "Les clusters industriels : réponse à la libéralisation économique en Inde ? Conditions et limites de la coopération à partir de deux exemples", in Faure Y.-A., Kennedy L., Labazée P. (dir), *Productions locales et marché mondial dans les économies émergentes : Brésil, Inde et Mexique* Paris, IRD-Karthala [sous presse].

KENNEDY L. "Variations on the Classical Model - Leather Clusters of the Palar Valley in Tamil Nadu", in Das K. (ed.), *Indian Industrial Clusters*, Ashgate Publishing Ltd., Aldershot, UK. [sous presse].

KRISHNAMOORTHY S., KULKARNI P.M. & AUDINARAYANA N., "Causes of Fertility Transition in Tamil Nadu", in Guilmoto C.Z. and Rajan S.I. (eds.), *Fertility Transition in South India*, Sage, New Delhi -Thousands Oaks- London, pp. 227-246 [sous presse].

MARIUS-GNANOU K., 2004. "Travail, mobilités et espace de vie au féminin dans une petite ville industrielle du Sud de l'Inde", in Denèfle S. (dir), *Femmes et villes*, Presses Universitaires François Rabelais, coll. Villes et territoires, pp. 453-469.

MARIUS-GNANOU K. (avec BRANGENBERG C.), "Travail industriel féminin, mobilités socio-spatiales et rapports de genre, un exemple dans la vallée de la Palar (Inde du Sud)", in (Capron G., Cortès G., Guetat H. (dir), *Liens et lieux de la mobilité, des disqualifications sociales aux renégociations identitaires et territoriales*, Belin, coll. Mappemonde [sous presse].

MARIUS-GNANOU K., "Travail industriel, mobilités socio-spatiales et nouvelle identité de genre, L'exemple d'un district industriel en Inde du Sud", in *Actes du Colloque Rural-urbain : les nouvelles frontières. Permanences et changements des inégalités socio-spatiales*, 4-6 juin, 2003, Géopryx [sous presse].

OLIVEAU S., 2004. "Geographic Information in the ICT's era: what has changed, and how?", in Prasad K. (ed.), *information and communication technology: Recasting Development*, B.R. Publishing, New Delhi, 450 p.

OLIVEAU S., "Mapping Out Fertility in South India: Methodology and Results", in Guilmoto, C.Z. and Rajan S.I. (eds.), *Fertility Transition in South India*, Sage, New Delhi -Thousands Oaks- London, pp. 90-112 [sous presse].

PALIER J., 2004. "Defining the concept of empowerment through experiences in India", in Guérin I. et Palier J. (eds.), *Microfinance challenges: empowerment or disempowerment of the poor?*, Institut Français de Pondichéry, Collection Sciences Sociales n° 10, pp. 35-54.

PITTOLO F., 2004. "Psycho-Sociological Perspectives of HIV/Aids: Finding a Balance between The Differences, Equality, Rights and Individual Needs", in Cohen P. & Solomon S. (eds.), *AIDS and Maternity in India. From Public Health to Social Sciences Perspectives of Mother-to-Child Transmission*, Institut Français de Pondichéry, Publication du Département de Sciences Sociales n° 8, pp. 225-244.

PORDIE L., "L'inéluctable rencontre : Les traditions médicales à l'épreuve du développement et de la santé", in Pordié L. (dir), *Panser le monde, penser les médecines. Traditions médicales et développement sanitaire*, Paris, Karthala [sous presse].

PORDIE L., "Emergence et avatars du marché de l'évaluation thérapeutique des autres médecines", in Pordié L. (dir), *Panser le monde, penser les médecines. Traditions médicales et développement sanitaire*, Paris, Karthala [sous presse].

PORDIE L., 2004. "Claims for intellectual property rights and the illusion of conservation - A brief Anthropological unpacking of a 'development' failure", in Aumeeruddy-Thomas Y., Karki M., Parajuli D., Gurung K. (eds.), *Himalayan Medicinal and Aromatic Plants - Balancing Use and Conservation*,

Kathmandu: IDRC Canada, WWF Nepal, UNESCO/WWF People and Plants Initiative.

RAJNA P.N., KULKARNI P.M. & THENMOZHI N., "Fertility in Tamil Nadu: Level and Recent Trends", in Guilmoto C.Z. and Rajan S.I. (eds.), *Fertility Transition in South India*, Sage, New Delhi -Thousands Oaks- London, pp. 191-225 [sous presse].

RAJU, K.N.M., "Family and Fertility Decisions: An Anthropological Enquiry", in Guilmoto, C.Z. and Rajan S.I. (eds.), *Fertility Transition in South India*, Sage, New Delhi -Thousands Oaks- London, pp. 282-307 [sous presse].

RAMACHANDRAN P.R. & RAMESH P., "Fertility Trends and Differentials in Andhra Pradesh", in Guilmoto C.Z. & Rajan S.I. (eds.), *Fertility Transition in South India*, Sage, New Delhi -Thousands Oaks- London, pp. 114-135 [sous presse].

SEKHER T.V., RAJU K.N.M. & SIVAKUMAR M.N., "Fertility Transition in Karnataka: Levels, Trends and Implications", in Guilmoto C.Z. and Rajan S.I. (eds.), *Fertility Transition in South India*, Sage, New Delhi -Thousands Oaks- London, pp. 137-165 [sous presse].

SERVET J.-M., 2004. "Promesses et inquiétudes d'une transition monétaire", in *L'Argent*, Paris, La Découverte/Collège international de philosophie.

SERVET J.-M., 2004. "Réseaux financiers au Niger et dans la Corne de l'Afrique", in Monnier L., Droz Y. (eds.), *Côté jardin, côté cour, Anthropologie de la maison africaine*, Nouveaux cahiers IUED, n° 15, Paris, PUF, pp. 227-237.

SERVET J.-M., 2004. "Karl Polanyi, au-delà d'une démonomanie du marché", in Delamotte E. (ed.), *Du Partage au Marché*, Lille, Septentrion, pp. 316-332.

SUJATHA V., "Whiter medical lore? Indigenous medicines and health development in India", in Pordié L. (ed.), *Panser le monde, penser les médecines. Traditions médicales et développement sanitaire*, Paris, Karthala [sous presse].

VELLA S., "Low Fertility and Female Discrimination in South India: The Puzzle of Salem District, Tamil Nadu", in Guilmoto C.Z. and

Rajan S.I. (eds.), *Fertility Transition in South India*, Sage, New Delhi -Thousands Oaks- London, pp. 248-280 [sous presse].

VELLA S., "Accès des femmes rurales à l'espace urbain au Tamil Nadu", in Denèfle S. (dir), *Femmes et Villes*, Presses Universitaires François Rabelais, collection villes et territoires numéro 8, 520 p. [sous presse].

VELLA S. & Oliveau S., 2004. "Spatial Trends of Female Discrimination in South India: A Case Study of Salem and Dharmapuri Districts, Tamil Nadu, 1961-1991", in Attané I. and Véron J. (eds.), *Gender discriminations among young children in Asia*, French Institute, Pondicherry, IFP/CEPED, Pondicherry.

1.3. Articles

Indologie

BARAZER-BILLORET M.-L. & DAGENS B., 2004. "Shiva, un dieu indien", *CAES Magazine* (Paris CNRS), n° 72, automne 2004, pp. 34-37.

BAROIS C., "Prolegomena to the Vayaviasamhita", 12th Word Sanskrit Conference, Helsinki, 14-18 juillet 2003, in Bruno Dagens & Petteri Koskikallio (eds.), *Vol. 3.1. Puranas, Agamas and Tantras*, Motilal Banarsidass, Delhi [sous presse].

DEJENNE N., 2004. "Do you enjoy the Soma-yaagam?", A propos d'un agnistoma célébré à Trichur (Kerala) en avril 2003, *Bulletin d'Etudes Indiennes*, 21. 1, pp. 225-238.

DEJENNE N., 2004. "Compte rendu du livre de M. Parpola - Kerala Brahmins in Transition", *Bulletin d'Etudes Indiennes*, 21. 1, pp. 345-349.

GANESAN T. & BAROIS C., 2004. "A propos des manuscrits de l'Institut français de Pondichéry", *Bulletin d'Etudes indiennes*, 21.1, pp. 255-264.

LEFEVRE V., 2004. "La collection textile de Krishnâ Riboud entre au musée national des Arts asiatiques Guimet", *Revue des Musées de France*, 4, pp. 13-16.

LEFEVRE V., 2004. "Lumières de soie. Homage to Krishna Riboud at the Musée Guimet", *Orientations*, 35-8, pp. 32-36.

LEFEVRE V., 2004. "La collection Krishnâ Riboud au musée Guimet", *Arts Asiatiques*, 59, pp. 154-157.

SENTHIL BABU, 2004. "Popularizing Science for Social Change: M. Singaravelar", *Economic and Political Weekly*, January 17, pp. 234-237.

SENTHIL BABU, "Maraimalai Adikal and Modern Science: New Knowledge and Past glory in early 20th century Tamil society", BRJSS, *Journal of the University of California at Berkeley* [sous presse].

Sciences Sociales

BONNAN J.C., 2004. "Regards contemporains sur l'anthropologie du droit", *Droit et Cultures*, Paris.

BONNAN J.C., 2004. "Legal life in ancient India", *Indian Journal of Juridical Sciences*, Calcutta.

CADENE Ph. & PRADES J., 2004. "Economie sociale, technologie et territoire - Le cas de deux districts en Inde", in *Revue Terminal*, n° 91.

COHEN P., 2004. "AIDS and Mother to Child Transmission in India: Biomedical Categories and Social Representations of the Women", *The Indian Anthropologist* (sous presse).

PORDIE L., 2004. A Review of Chaurasia O.P. and Gurmet P. (2003). "A Checklist on Medicinal & Aromatic Plants of Trans-Himalayan Cold Desert (Ladakh & Lahaul-Spiti)", Leh: Field research Laboratory and Amchi Medicine Research Unit, 86 p., in *Ladakh Studies*.

VELLA S., 2004. "Sexual discrimination in South India", *International Institute for Asian Studies Newsletter*, numéro 33, mars 2004, p. 16.

VELLA S., 2004. "Discrimination sexuelle et infanticide en Inde du Sud", *Espace, Populations, Sociétés*, numéro sur le genre, n° 1, 2004, pp. 29-43.

Ecologie

ANUPAMA K., 2004. "Late Quaternary Environmental Change – Emerging Issues", Pondicherry 10th to 15th February 2003, *Man and Environment*, XXIX (1), pp. 114-115.

COUTERON P. & PELISSIER R., 2004. "Additive apportioning of species diversity: towards more sophisticated models and analyses", *Oikos*, 107, pp. 215-221.

COUTERON P. & OLLIER S., "A generalized, variogram-based framework for multiscale ordination", *Ecology* [sous presse].

DEMENOIS J., HEURTAUX A., DEPOMMIER D. & PATIL S.V., "Filière et développement du teck en Inde du sud: quel avenir pour les plantations privées ?", *Bois et Forêts des Tropiques* [sous presse].

GUNNELL Y., OWINO A., DURAND N. & AHMAD S.M., 2004. "Topographic forcing of aridity in Africa and India: physical processes and quaternary record", *Climate Dynamics* (reviewed).

HARBOR D.J., BACASTOW A., HEATH A. & ROGERS J., "Capturing variable knickpoint retreat in the central Appalachians, USA", *Geografia Fisica e Dinamica Quaternaria Special Volume* [sous presse].

KARUNAKARAN P.V. & BALASUBRAMANIAN M., 2004. "Sighting of Nilgiri tahr (*Hemitragus hylocrius*, Ogilby) in Vazhachal Forest Division, Kerala", *J. Bom. Nat. Hist. Soc.* [accepted, dated 5.4.04].

OLLIER S., COUTERON P. & CHESSEL D., "Orthonormal transform to decompose the variance of a life-history trait across a phylogenetic tree", *Biometrics* [sous presse].

PASCAL J.-P., RAMESH B.R. & DE FRANCESCHI D., 2004. "Wet Evergreen Forest Types of Southern Western Ghats, India", *Tropical Ecology*, 45(2), pp. 1-12.

POLIDORI L., COUTERON P., GOND V., PROISY C. & TRICHON V., 2004. "Télé-détection et caractérisation des paysages amazoniens", *Revue Forestière Française*, n° spécial "Connaissance et gestion de la forêt guyanaise", pp. 101-117.

PRABHU C.N., SHANKAR R., ANUPAMA K., TAIEB M., BONNEFILLE R., VIDAL S. & PRASAD S., 2004. "A 200-ka pollen and oxygen-isotopic record from two sediment cores from the eastern Arabian Sea", *Palaeogeography, Palaeoclimatology, Palaeoecology*, 214, pp. 309-321.

VASANTHY G., CORNET B. & POCOCK S.A.J., 2004. "Evolution of proangiosperms during Late Triassic: pre-Cretaceous pollen trends towards mono- and dicotyledonous taxa diversification", *Geophytology*, 33, pp. 99-113.

1.4. Communications à des colloques

Indologie

BARAZER-BILLORET M.-L., 2004. "Les rêves dans la pratique shivaïte", Colloque international sur *Les rêves dans le Monde Indien*, Lacmi-Université de Paris III, Paris, avril 2004.

BAROIS C., 2004. "Some notes on the vidyapithapratishtha and the vidyadana in the Shaiva Tradition", *All-India Oriental Conference*, Sampurnanand University, Benares, 4-6 novembre, 2004.

GANESAN T., 2004. "Private Worship in the Kamikagama", *Annual Conference on Saivasiddhanta*, Thiruvavduthurai Mutt, Thiruvavduthurai, 23rd January, 2004.

GANESAN T., 2004. "Sivajnanabodha in the History of Saivism", *Annual Seminar on Saivasiddhanta*, Dharmapuram Mutt, Myladuthurai, June 2004.

GANESAN T., 2004. "Approaching the Agama: A Survey of their Contents", *Seminar on Agamas*, Rashtriya Sanskrit Vidyapeetha, Tirupathi, August 2004.

GANESAN T., 2004. "Some Considerations on Padartha", *42nd All India Oriental Conference*, Varanasi, November 2004.

KANNAN M., 2004. Lecture on "French Institute and the present state of Tamil Studies", Philosophy dept., Pondicherry University, 16th September, 2004.

SENTHIL BABU, 2004. "Science in Tamil: Towards the historiographical perspective" at *Negotiations with the Past: Classical Tamil in Contemporary Tamil* – International Seminar organised by IFP with the Tamil Chair, Department of South and South East Asian Studies, University of California, Berkeley, IFP, Pondicherry, 30th July, 2004.

SENTHIL BABU, 2004. "Tamil Mathematical Manuscripts and the Possibility of a Social History of Math Education in India" at *epiSTEME-1*, An International Conference to review Research on Science, Technology and Mathematics Education, International Centre, Goa, December 13 – 17, 2004.

Sciences Sociales

CADENE Ph., août 2004. "Dynamics of peri-urban areas: from the French model to the case

in developing countries", actes du séminaire *Periurban dynamics: population, habitat and environment in the peripheries of large indian metropolises*, 2004.

CADENE Ph. & MARIUS-GNANOU K., août 2004. "Periurban dynamics around the Indian metropolises: some findings from the Chennai experience", actes du séminaire *Periurban dynamics: population, habitat and environment in the peripheries of large Indian metropolises*, 2004.

CADENE Ph. & AGRAWAL A., août 2004. "Periurban growth in a traditional city going global: Jaipur in Rajasthan", actes du séminaire *Periurban dynamics: population, habitat and environment in the peripheries of large Indian metropolises*, CSH, Delhi, 2004.

CADENE Ph. & AGRAWAL A., décembre 2004. "Periurban growth in a traditional city going global : Jaipur in Rajasthan", actes du séminaire *Periurban dynamics: population, habitat and environment in the peripheries of large Indian metropolises*, CSH, Delhi, 2004.

CHASLES V., 2004. "L'appropriation des territoires de la maternité par le Masculin, le cas de l'Andhra Pradesh rural en Inde", conférence *genre, territoire, développement: quels regards géographiques ?*, ENS LSH de Lyon, 25 et 26 mars, 2004.

CHASLES V., 2004. "Le genre et la société dans la mobilité thérapeutique", communication présentée à l'UR *Santé de la Reproduction, Fécondité et Développement*, IRD, Marseille, 2004.

CHURCHILL C. & GUERIN I., 2004. "Micro-finance-led Strategies to Eliminate Bonded Labor", Symposium on *Microenterprise Solutions for the World's Poorest*, Metropolitan College, New York City, December 8, 2004.

DELAGE R., 2004. "Dialectics of Nature and Culture: a Research of Compatibility Between Conflicting Ideologies over the Management of a South Indian Temple", *18th European Conference on Modern South Asian Studies*, Lund University, Lund, Suède, 6th-9th July, 2004.

DELAGE R., 2004. "The Pilgrimage to Sabarimala as a Rhetorical Figure of South India", *50th Anniversary Conference (1954-2004), The Study of Religions: Mapping the Field*, Harris Manchester College, University of Oxford, Oxford, Angleterre, 13th-16th September, 2004.

- FOUILLET C., 2004. "Méthodes d'évaluation en microfinance : l'économiste face à l'interdisciplinarité", Séminaire international à l'université de Pune, *Ateliers des jeunes chercheurs en sciences sociales*, Université de Pune/CSH, Pune, 5-10 mars, 2004.
- GUERIN I. & PALIER J., 2004. "Les espaces intermédiaires féminins : le cas indien", 4^{ème} rencontres de l'Économie sociale et solidaire 'Économie Solidaire et Démocratie', CNAM, Paris, 14-15 avril, 2004.
- GUERIN I. & PALIER J., 2004. "Les Self-Help Groups en Inde du Sud en tant qu'espaces de discussions et d'actions collectives permettent-ils un accès à plus de 'pouvoirs' (empowerment)?", 20^{èmes} Journées de l'Association Tiers-Monde - CREDES 'Droits et développement', Nancy, 25-27 mai, 2004.
- GUERIN I. & VENKATASUBRAMANIAN G., 2004. "Is micro-enterprise a solution for the most vulnerable? Lessons from an ILO microfinance project targeting bonded labourers", 46th annual Labour economic conference, Institute of Development Studies, Jaipur, 16-18 December, 2004.
- HANCART PETITET P., 2004. "Acceptabilité et conséquences du conseil et du dépistage volontaire du VIH en consultation prénatale, Un exemple en Inde du Sud", paper presented at the Colloque, 'La santé de la reproduction confrontée au sida : Enjeux sociaux et comportementaux dans les pays du Sud', Centre d'Etude de la Population et du Développement, Paris, 22-23 novembre, 2004.
- HOFMANN E. & MARIUS-GNANOU K., 2004. "Empowerment des femmes et microfinance en Inde : entre relativisme culturel et instrumentalisation dans les évaluations de la microfinance en Inde", Premières journées du GRES, Université de Bordeaux 4, 16-17 septembre, 2004.
- KENNEDY L., 2004. "Une industrie traditionnelle au contact des réseaux de production globalisés - Flexibilité et fragmentation dans les agglomérations d'entreprises du secteur cuir", communication au colloque international : *Los espacios de la globalización - Mutaciones, articulaciones, interacciones*, à Guanajuato (Mexique), les 2-4 juin, 2004.
- OLIVEAU S., 2004. "A Quantitative Approach of Peri-Urbanisation in South India", communication à l'atelier international *Peri-urban dynamics: population, habitat and environment on the peripheries of large Indian metropolises*, organisé par le Centre des Sciences Humaines et l'India International Centre, New Delhi, 25-27 août, 2004.
- OLIVEAU S., 2004. "Distance, population et effet régional dans les inégalités de développement en Inde du sud", Atelier de l'équipe Population-Santé, LPED, Marseille, octobre 2004.
- OLIVEAU S. & VELLA S., 2004. "Evolution spatio-temporelle du rapport de féminité en Inde : un marqueur pertinent de la discrimination sexuelle", conférence *genre, territoire, développement : quels regards géographiques ?*, ENS LSH de Lyon, 25 et 26 mars, 2004.
- PICHERIT D. & VOIX R., 2004. "Pratiques de Terrain et Discours Scientifiques en Asie du Sud", Séminaire international à l'université de Pune, *Ateliers des jeunes chercheurs en sciences sociales*, Université de Pune/CSH, Pune, 5-10 mars, 2004.
- PORDIE L., 2004. "The expression of religion in Tibetan Medicine", Keynote address at *The International Symposium on Tibetan medicine*, Mongolian and Tibetan Affairs Commission, Taipei, Taiwan, 16-17 Oct., 2004.
- PORDIE L., 2004. "Making Legal a Medical Culture: Recognition, legitimacies and Identities in the Northwestern Himalayas", paper presented at *The International Symposium on Tibetan medicine*, Mongolian and Tibetan Affairs Commission, Taipei, Taiwan, 16-17 Oct., 2004.
- PORDIE L., 2004. "Different approach to women health (biomedicine, Chinese and Tibetan medicine)", *The international Symposium on Tibetan medicine*, Mongolian and Tibetan Affairs Commission, Taipei, Taiwan, 16-17 Oct., 2004.
- SERVET J.-M., 2004. "Les expériences indiennes des self help groups comparées à d'autres modèles alternatifs de microfinance", *Journées scientifiques du réseau AUF Analyse économique et développement : Financement du développement et réduction de la pauvreté*, Université de Marrakech, 4-5 mars, 2004.
- SERVET J.-M., 2004. "Les défis contemporains de la microfinance : lutte contre les inégalités versus lutte contre la pauvreté", Séminaire sur *l'exclusion bancaire et financière, Caisse des dépôts et consignations*, Institut CDC pour la recherche, Paris, 29 mars, 2004.

SERVET J.-M., 2004. "L'économie solidaire et ses allers-retours du Nord au Sud : du grand soir aux petits matins", 4^{èmes} rencontres de l'Économie sociale et solidaire 'Économie Solidaire et Démocratie', CNAM, Paris, 14-15 avril, 2004.

Ecologie

DEPOMMIER D., PATIL S.V. & GRARD P., 2004. "Developing MPTs Information system and agroforestry models based on local knowledge in South India", Abstr. in 1st World Congress of Agroforestry, Orlando, Florida, USA, 27th June to 2nd July, 2004.

DURAND N., GUNNELL Y., CURMI P. & HAMELIN B., 2004. "Calcretes on Precambrian silicate rocks and Pleistocene deposits in South India: Origins, ages and palaeoclimatic implications", 32nd International Geological Congress, Florence, Italie, 20-28 Août, 2004.

DURAND N., GUNNELL Y. & HAMELIN B., 2004. "Constraints on landform evolution in semi-arid South India using U-Th dating of impure carbonates", General assembly of the European Geosciences Union, Nice, France, 25-30 Avril, 2004.

DURAND N., GUNNELL Y., CURMI P. & HAMELIN B., 2004. "Datation par la méthode U-Th d'encroûtements calcaires sur socle Précambrien : implications paléoclimatiques pour l'Inde péninsulaire semi-aride", Colloque de l'école doctorale Sciences de l'Environnement, Marseille, 24-25 mars, 2004.

HARBOR D. J., 2004. "Landscape Evolution on Passive Margins: the case for punctuated equilibrium", Pondicherry University, Geology Department, 4 Nov., 2004.

INNOCENT C., BOLLINGER C., CHABAUX F., CLAUDE C., DURAND N., LE FAUDER A., KIEFEL B. & POMIES C., 2004. "Intercomparison of new Th isotopic standards: Preliminary results", The 14th Annual Goldschmidt Conference, Copenhagen, Denmark, 5-11 Juin, 2004.

KARUNAKARAN P.V., BALASUBRAMANIAN M. & RAMESH B.R., 2004. "Conservation and Management of Sacred Groves in Kerala as Community Reserves", Workshop on Strategy for Conservation of Sacred Groves, Institute for Forest Genetics and Tree Breeding Coimbatore, 27 - 28 May, 2004.

PATIL S.V., DEPOMMIER D. & GRARD P., 2004. "Importance of multipurpose tree species diversity and uses in the arid zone of Karnataka, India", Abstr., in International Conference on Multipurpose trees in the Tropics: Assessment, Growth and Management, Arid Forest research Institute, Jodhpur, India, 22nd to 25th November, 2004, p. 191.

RAMESH B.R., LO SEEN D., KARUNAKARAN P.V. & BALASUBRAMANIAN M., 2004. "Gap analysis at landscape level to prioritize biodiversity conservation and management, southern Western Ghats, India", The 19th annual symposium on transdisciplinary challenges in landscape ecology, International Association of landscape ecology, United States Regional Association, Las Vegas, USA, 30 March - 2 April, 2004.

1.5. Rapports de recherche, mémoires

Indologie

LEFEVRE V., 2004. *La création artistique au Tamil Nadu (VIe-XVIIIe siècle) – Le commanditaire et l'artiste*, Thèse de Doctorat, Université Paris III, juin 2004, 675 p.

Sciences Sociales

COHEN P., 2004. Rapport intermédiaire pour le programme *Dynamiques sociales, culturelles et psychologiques de la transmission du VIH de la mère à l'enfant par l'allaitement en Inde du sud (Tamil Nadu)*, Sidaction, 31 septembre, 2004, 80 p.

GEORGEAIS E., 2004. *Un portrait du tiers secteur en Inde : entre mutation du contexte et permanence des contraintes*, Mémoire de Master Action et Solidarité internationale, Institut Catholique de Paris/Institut Français de Pondichéry, 2004, 72 p.

GUERIN I. (dir), BHUKUTH A., MARIUSGNANOU K., SERVET J.-M. & VENKATASUBRAMANIAN G., 2004. *Indebtedness, Vulnerability to Bondage and Microfinance*, Report for the ILO (Social Finance Unit), Institut Français de Pondichéry, November 2004, 100 p.

GUERIN I. (dir), BHUKUTH A., MARIUSGNANOU K., SERVET J.-M. & VENKATASUBRAMANIAN G., 2004. *Endettement, vulnérabilité à la servitude pour dette et microfinance*, Rapport pour le Bureau International du Travail (Unité Finances solidaires),

Version française, Institut Français de Pondichéry, Novembre 2004, 100 p.

GUERIN I., 2004. *Taking Stock of Microfinance Progress*, Report for the ILO (Mid-Term Evaluation of Family Indebtedness with Microfinance Schemes & Related Services (Ras/99/Mo1/Net), February 2004, 96 p.

HANCART PETITET P., 2004. *Transmission du VIH et pratiques d'accouchement en Inde du Sud*, Rapport intermédiaire ANRS, avril 2004.

HANCART PETITET P., 2004. *Transmission du VIH et pratiques d'accouchement en Inde du Sud*, Rapport intermédiaire Sidaction, mai 2004.

JAMET F., 2004. *L'espace villageois en milieu tamoul : quel rôle pour les Self-help-Groups?*, Mémoire de Master en développement et relations internationales, Université Paris I / Institut Français de Pondichéry, 2004, 65 p.

Ecologie

CLOUET Y., DEPOMMIER D. & De VISCHER M.N., 2004. *Indicateurs de pression environnementale selon un gradient d'anthropisation croissante*, Rapport de synthèse, CIRAD, juin 2004.

GARCIA C., PAIN-ORCET M., DUBUC S., KONERIRA N., MURALI K.S., DEPOMMIER D., KUSHALAPPA C.G. & LO SEEN D., 2004. *Systèmes d'information à base d'indicateurs pour la gestion des ressources naturelles - La gestion forestière dans les ghâts occidentaux*, Rapport final, CIRAD Forêt, avril 2004.

PRABHU C.N., 2004. *Paleoclimatic/paleoceanographic record of the Eastern Arabian Sea: A Rock Magnetic Approach*, PhD Thesis, Mangalore University, 2004.

RAMESH B.R., LO SEEN D., KARUNAKARAN P.V., BALASUBRAMANIAN M. & SANKAR M., 2004. *Conservation Review for rationalization of protected area network in Kerala*, Final report of the consultancy under the Kerala Forestry project funded by the World Bank, French Institute of Pondicherry, 120 p.

RIVIERE T., 2004. *Diversité moléculaire, écologie des populations et phylogéographie des symbioses ectomycorhiziennes tropicales*, Thèse soutenue le 6 juillet, 2004, Université de Montpellier II.

1.6. Divers

Indologie

DEJENNE N., 2004. Collaboration, au titre de "Project Assistance", pour le CD-Rom dirigé par Karine Ladrech, *Bhairava Sahasrapratimavalih-Iconographie de la forme terrible de Siva en Inde du Sud/Iconography of the Terrible Form of Siva in South India*, Collection Indologie 95, IFP/EFEO, Pondichéry, 2004.

KANNAN M. (ed.), 2004. - *Intiya Varalarri Bhagavat Kitai* – Tamil translation of The Role of Bhagavat Gita in Indian History by Premnath Bazaz, Vitiyal patippkam, 2004, 950 p.

KANNAN M. (ed.), 2004. – *Suriyanai Totarum Karu* – Tamil translation of the Prison writings: My Life is my Sun Dance, by Leonard Peltier, Vitiyal Patippakam, 2004, 280 p.

KANNAN M. (ed.), 2004. – *Vitotalaiyin Niram* – Tamil translation of the autobiography of Harriet Jacobs, Vitiyal Patippakam, 2004, 520 p.

KANNAN M. (ed.), 2004. – *Martin Luther King – Inaveriyum Patukolaiyum* – Tamil translation of an act of State, the execution of Martin Luther King, by William F. Pepper, Vitiyal Patippakam, 2004, 500 p.

KANNAN M. (ed.), 2004. – *Walter Benjamin – Nilai Marukkum Valvu* – Tamil translation of the Walter Benjamin – a biography, by Momme Brodersen, Vitiyal Patippakam, 2004, 504 p.

KANNAN M. (ed.), 2004. – *Por Ninaivukal – 1876 – 1877* – Tamil translation of the Lakota and Cheyenne: Indian views of the great Sioux war, by Gerome A. Greene, Vitiyal Patippakam, 2004, 184 p.

KANNAN M., 2004. Translation of poems by Edmond Jabes, *Putu Eluttu*, No. 9, April, 2004, pp. 104 – 120.

KANNAN M., 2004. Translation of poems by Paul Celan, *Putu Eluttu*, No. 10, October, 2004, pp. 1 – 8.

KANNAN M., 2004. Translation of oral literature by Yucatan Mayan People, *Putu Eluttu*, No. 10, October, 2004, pp. 13 – 18.

KANNAN M., 2004. Translation of poems by Victor Segalen, *Putu Eluttu*, No. 10, October, 2004, pp. 63 – 65.

Sciences Sociales

PORDIE L., 2004. Collaboration, au titre de membre du Comité Global de Consultation, pour l'ouvrage *Guidelines on the Conservation of Medicinal Plants*, World Health Organization (WHO) / The World Union for the Conservation of Nature (IUCN) / The World Wildlife Fund for Nature (WWF).

PORDIE L., 2004. Direction de la série d'ouvrages anthropologiques intitulée *Soins d'ici, soins d'ailleurs*, aux Editions Karthala, Paris, 2004.

SERVET J.-M., 2004. Halte à une décroissance insoutenable. Lecture critique de travaux de Serge Latouche, *Note de travail interne à l'IUED*, 2004, 15 p.

Ecologie

ANUPAMA K., 2004. Manuscript reviewer for the International Journal Quaternary Research.

COUTERON P., 2004. Lecture on *characterization of ecological landscapes*, Salim Ali School of Ecology, University of Pondicherry, Pondicherry (India).

DURAND N., 2004. *Pleistocene climatic and geomorphic changes in south peninsular India inferred by U-Th dating of calcrete*, Lecture given at the Institute of Geology, University of Neuchâtel, Switzerland, October 2004.

GARCIA C., 2004. *The impact of fragmentation*, Lecture given at the Ponnampet College of Forestry, Karnataka (Inde).

2. Séminaires**2.1. Séminaires organisés par l'IFP***Indologie*

Tamil Dalit Literature – The Challenge and the Response, 30 janvier 2004, Institut Français de Pondichéry, Séminaire national co-organisé par l'IFP et le Social Awareness Society for Youths, Dalit Resource Organization, Tindivanam (SASY-SIGN).

Relation of Verbal Cognition and Expectancy, 6-8 mars 2004, Institut Français de Pondichéry, Séminaire national co-organisé par le Département d'Indologie (IFP) et le Centre of Indian Languages, Mysore.

Negotiations with the Past: Classical Tamil in Contemporary Tamil, 30 juillet 2004, Institut Français de Pondichéry, Séminaire international co-organisé par l'IFP et le Tamil Chair, Department of South and Southeast Asian Studies (SSEAS), University of California, Berkeley.

Sciences Sociales

Microfinance and Empowerment, 7-8 janvier 2004, Institut Français de Pondichéry, Colloque international co-organisé par l'IFP, le Laboratoire Population-Environnement-Développement, Université de Provence (LPED) et l'Institut de Recherche pour le Développement (IRD), avec l'appui d'un comité scientifique (Centre Walras, CNRS ; Université de Lyon 2; EDA Rural Systems, Gurgaon, India; Institut Universitaire d'Etudes du Développement, Genève, Suisse; Indian Institute of Management, Ahmedabad.

Geographical Information System for Health Surveys, 19-21 février 2004, Institut Français de Pondichéry. Séminaire franco-indien co-organisé par l'IFP et l'Indian Council of Medical Research (ICMR).

Mirrored Views on Healing Systems in India: Merging Policies, Politics and Practices, 19-20 avril 2004, Institut Français de Pondichéry, Atelier international co-organisé par le Département de Sciences Sociales (IFP) et le Foundation for the Revitalization of Local Health Traditions (FRLHT), Bangalore, avec le support de NOMAD RSI, France.

2.2. Participations à des séminaires*Indologie*

KANNAN M., 2004. Two day Workshop on "Curriculum Development of Inter-University Project of Postgraduate Education in Social Water Management", run by University of Colombo & Ruhunu (Sri Lanka), Erlangen-Nuremberg (Germany), Edingurgh (UK), EHESS (Paris), and Mahatma Gandhi University (India) under the co-ordination of CIRAD (Montpellier), at Kotimatha, Kottayam on 28th and 29th April, 2004.

Sciences Sociales

CADENE Ph., Decembre 2004. "La diffusion locale des media en Inde : le cas de Tiruchengodu et sa région", *Colloque Médias*,

territoire et société, ENS, SEDET Paris 7, Université de Liège.

CADENE Ph., Décembre 2004. "Mapping from the census of India", conférence *Un siècle de recensements en Egypte - Les statistiques spatiales comme outil de coopération, de recherche et d'aide à la décision*, Cedej & CAPMAS, Le Caire.

CHASLES V., 2004. "Système de soins et maternité en zone rurale, le cas de l'Inde", séminaire *Questions de démographie indienne*, EHESS, Paris.

CHASLES V., 2004. "le genre et la société dans la mobilité thérapeutique", *Atelier de l'équipe Population-Santé*, LPED, Marseille, Octobre 2004.

COHEN P., 2004. "Women, AIDS and Maternity in India - Biomedical Categories and Social Representations of the Women", Communication in the International Union of Anthropological and Ethnological Sciences (IUAES) Inter Congress, *Mega Urbanisation, Multi-ethnic Society, Human Rights and Development*, Commission on "AIDS, Women and Human Right", Kolkata (Calcutta), India, 12-15 December, 2004.

DELAGE R., 2004. "Intégration et fragmentation territoriale du religieux en Inde du Sud", Séminaire *Figures d'unification religieuse dans le Monde Indien contemporain*, dirigé par Véronique Bouiller et Catherine Clémenthin Ojha, CEIAS/EHESS, Paris, 6 décembre, 2004.

DELAGE R., 2004. "Les outils et les matériaux de la recherche indianiste : quelques réflexions de géographe", Séminaire *Journée de la géographie*, Université de Bordeaux III, Bordeaux, 5 mai, 2004.

DELAGE R., 2004. "Un pèlerinage imaginé : décalages géographiques et tensions idéologiques à Sabarimala", 4^e Séminaire Jeunes Chercheurs, *L'Inde et le politique en Inde : rapports de force et rapports de sens*, AJEL, Université de Rouen/LEDRA, Rouen, 18 novembre, 2004.

DELAGE R., 2004. "Vers Sabarimala : relectures historiques et géographiques d'un pèlerinage en Inde du Sud", Séminaire *Circulation et territoires dans le Monde Indien contemporain*, dirigé par Frédéric Landy, CEIAS/EHESS, Paris, 12 janvier, 2004.

GUILMOTO C.Z., 2004. "A spatial exploration of child sex ratio in China and India", Beijing University, Beijing, April 2004.

GUILMOTO C.Z., 2004. "Démographie et espace en Inde", *Equipe Population-Santé*, LPED, Marseille, Octobre 2004.

GUILMOTO C.Z., 2004. "Lost in Transition : Missing Women in China and India", Wissenschaftskolleg, Berlin, May; LPED, Marseille, Juin; Institute of Social Studies, The Hague, October 2004.

GUILMOTO C.Z., 2004. "Masculinisation démographique en Asie", CERPOS-Popinter, Paris V-Paris X, Paris, Novembre 2004.

GUILMOTO C.Z., 2004. "Spatial Interpretation of Fertility decline in India", Remnin University, Beijing, April 2004.

HANCART-PETITET P., 2004. "Notes on the sanitary, social and political stakes of Traditional Birth Attendant's training in India", paper presented at the International Workshop *Mirrored Views on Healing Systems in India : Merging Policies, Politics and Practices*, French Institute of Pondicherry, India, 19-20 April, 2004.

HANCART-PETITET P., 2004. "Transmission mère-enfant du VIH en Inde du Sud : Projet, approches théoriques, méthodologie et résultats préliminaires", paper presented at the Séminaire *Anthropologie du sida*, CReCSS, Université Paul Cézanne, 24-28 mai, 2004.

HANCART-PETITET P., 2004. "Pratiques de Satchadie, matrone à Pondichéry - Deux figures du néotraditionnel au Tamil Nadu", paper presented at the Atelier *Anthropologie des thérapeutiques néo-traditionnelles*, CReCSS, Université Paul Cézanne, 24-28 mai, 2004.

HANCART PETITET P., 2004. "Transmission du VIH et pratiques d'accouchement dans divers contextes sociaux en Inde du Sud", paper presented at the *Journée d'Etudes du Programme Anthropologie de la Santé*, MMSH, Aix-en-Provence, 15 juin, 2004.

HANCART-PETITET P., 2004. "Transmission du VIH et pratiques d'accouchement en Inde du Sud, approche anthropologique", poster presented at *Université des Jeunes Chercheurs - AIDES*, Carry Le Rouet, 19-25 septembre, 2004.

HANCART-PETITET P., 2004. "HIV Transmission and Delivery Care in South India: Theoretical Approach and Practical Issues",

paper presented at the *NGO-Academe Research network on AIDS Medicines in Resource Poor Settings - An Inaugural Expert Meeting*, Amsterdam School of Social Sciences Research and University of Amsterdam, 6-7 October, 2004.

HANCART-PETITET P., 2004. "Regards croisés sur la naissance en Inde : Le cas des matrones", paper presented at the *Séminaire Histoire, Anthropologie, Démographie de la Petite Enfance*, Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, Paris, 19 novembre, 2004.

HANCART-PETITET P., 2004. "Anthropological Issues of Congenital Syphilis", Paper presented at the *Technical Consultation on Elimination of Congenital Syphilis*, World Health Organization, Geneva, Switzerland, 1-3 December, 2004.

OLIVEAU S., 2004. "Influences urbaines sur le milieu rural", présentation au séminaire *Questions de démographie indienne*, EHESS, Paris, 11 mars, 2004.

PORDIE L., 2004. "Les DPI dans la formation du néo-traditionalisme au Ladakh", Communication donnée lors de l'Atelier sur *le néo-traditionalisme thérapeutique*, CReCSS / MMSH / Université Paul Cézanne, Aix, 28-29 mai, 2004.

PORDIE L., 2004. "Une figure néo-traditionnelle : étude d'un centre de santé de médecine tibétaine", Communication donnée lors de l'Atelier sur *le néo-traditionalisme thérapeutique*, CReCSS / MMSH / Université Paul Cézanne, Aix, 28-29 mai, 2004.

PORDIE L., 2004. "Medical Legitimization and Legal Recognition: Anthropological Contrasts", Paper presented at the *International Workshop Mirrored Views on Healing Practices in India - Merging Policies, Politics and Practices*, French Institute of Pondicherry, 19-20 April, 2004.

PORDIE L., 2004. "Of Kings, Land for Medicines and Counter-gifts: Views before and after money and development got 'cultural' in Ladakh", Paper presented at the *Lectures on Tibetan Medicine - Social Change, Economy and Development*, French Institute of Pondicherry, India, 25 March, 2004.

PORDIE L., 2004. "Gso-ba Rig-pa as a social system: Understanding the contemporary challenges of Himalayan healers", paper presented at the National Seminar on *The Scope of Sowa-*

rigpa (Tibetan medicine) and Medicinal Plants in Himalayan Regions, New Delhi, 6-8 Feb, 2004.

PORDIE L., 2004. "Pensées anthropologiques sur la propriété intellectuelle et les savoirs médicaux", paper presented at the *Séminaire d'ethnomédecine*, Université d'Aix-Marseille, 19-23 janvier, 2004.

SERVET J.-M., 2004. "En quoi la microfinance participe au mouvement de mondialisation ?", *4èmes rencontres de l'Économie sociale et solidaire 'Économie Solidaire et Démocratie'*, CNAM, Paris, 14-15 avril, 2004.

SERVET J.-M., 2004. "La servitude par dette en Inde", *Séminaire interdisciplinaire sur le développement*, Université Paris I, Paris, 14 mai, 2004.

SERVET J.-M., 2004. "Actualité des hypothèses polanyiennes de distinction entre place de marché et port de commerce et sur les cloisonnements monétaires dans les sociétés contemporaines", *Colloque Autour de Polanyi : Vocabulaires, théories et modalités des échanges*, Maison René-Ginouvès/Université Paris X Nanterre, Paris, 10-12 juin, 2004.

SERVET J.-M., 2004. "Lutte contre la pauvreté versus lutte contre les inégalités", *Colloque 'Inégalités' en l'honneur de Jean Luc Maurer*, IUED, Genève, 7 juillet, 2004.

SERVET J.-M., 2004. "L'économie et les autres sciences sociales", *Séminaire 'Interdisciplinarité'*, Casa Bartolome de la Casa, Cusco (Pérou), 30 août-3 septembre, 2004.

SERVET J.-M., 2004. "Deux leçons d'économie et de finance au Niger et dans la corne de l'Afrique", *Conférence de la rentrée académique : La maison Afrique*, IUED, Genève, 20 octobre, 2004.

SERVET J.-M., 2004. "Lutte contre les inégalités, lutte contre la pauvreté et microfinance", *Séminaire 'Microfinance'*, Université de Rouen, 29 octobre, 2004.

SERVET J.-M., 2004. "L'apport du Sud en finance solidaire", *Colloque 'Finance solidaire'*, Université de Caen, 19 novembre, 2004.

VELLA S., 2004. "Discrimination de genre dans l'enfance au Tamil Nadu. Evolution et contextes socio-géographiques", *Questions de démographie indienne*, EHESS, Paris, janvier 2004.

Ecologie

ANUPAMA K., 2004. "Applications of pollen analysis to sediments from the shallow subsurface", presentation at the DST workshop on the *Shallow Subsurface (Vaigai-Pennar transect)*, Department of Earth Sciences, Pondicherry University. 31st January and 1st February, 2004.

ANUPAMA K. & PRASAD S., 2004. "Introduction to pollen analysis and its applications in Geology", Lecture-Demonstration at the Department of Earth Sciences, Pondicherry University, 6th April, 2004.

ANUPAMA K., 2004. Two day Workshop on *Curriculum Development of Inter-University Project of Postgraduate Education in Social Water Management*, run by University of Colombo & Ruhunu (Sri Lanka), Erlangen-Nuernberg (Germany), Edingurgh (UK), EHES (Paris), and Mahatma Gandhi University (India) under the co-ordination of CIRAD (Montpellier), at Kotimatha, Kottayam on 28th and 29th April, 2004.

ANUPAMA K. & ASLAM M.S., 2004. International Workshop on the *Indian Monsoon and climate Variability during the Holocene*, Geological Society of India, Bangalore 17th and 18th May, 2004.

ANUPAMA K., 2004. DST-SSS project formulation workshop, Institute for Ocean Management, Anna University 6th June, 2004.

ANUPAMA K., 2004. "Basics of Palynology and Applications to Earth Sciences", Lecture delivered at the Refresher course for University and College teachers conducted by the Department of Earth Sciences, Pondicherry University, Kalapet 21st October, 2004.

GARCIA C., KUSHALAPPA C.G., MURALI K.S., PAIN-ORCET M. & DEPOMMIER D., 2004. "Indicators for community forest management", présentation au séminaire international *Indicateurs de pressions environnementale selon un degré d'anthropisation croissante*, organisé par le CIRAD, Montpellier, 16-18 septembre, 2004.

GARCIA C. & GAIDET N., 2004. "Information and Power: Determinants of Success and Failure for Indicators", présentation et table ronde du séminaire international *Indicateurs de pressions environnementale selon un degré d'anthropisation croissante*, organisé par le CIRAD, Montpellier, 16-18 septembre, 2004.

KARUNAKARAN P.V., 2004. National Workshop on *Strategy for Conservation of Sacred Groves*, organised by Ministry of Environment and Forest, Government of India, at Institute for Forest Genetics and Tree Breeding, Coimbatore, 27 & 28 May, 2004.

RAMESH B.R., 2004. The 19th annual symposium on *transdisciplinary challenges in landscape ecology*, International Association of landscape ecology, United States Regional Association, Las Vegas, USA, 30 March – 2 April, 2004.

RAMESH B.R. & GRARD P., 2004. "Biodiversity Informatics and Cooperation in Taxonomy for Interactive shared Knowledge (BIOTIK): The Western Ghats and Rain Forests of Laos", Combined Workshop on *Regional Cooperation on Conservation of Biodiversity Hotspots of the Indian Subcontinent and Taxonomic Databases for Conservation*, Ashoka Trust for Research in Ecology and the Environment (ATREE), Bangalore, 30 August – 1 September, 2004.

3. Actions de valorisation**3.1. Communiqués de presse***Indologie*

Articles sur le colloque national intitulé *Tamil Dalit Literature : The Challenge and the Response*, co-organisé par IFP et SASY-SIGN, Tindivanam à l'Institut Français de Pondichéry.

- *Tinakaran*, 29 janvier 2004 et 2 février 2004
- *Tinattanti*, 29 janvier 2004 and 5 février 2004
- *Tinamalar*, 29 janvier 2004
- *The New Indian Express*, 29 janvier, 2004 & 1, 2 février 2004
- *Tamil Muracu*, 30 janvier 2004
- *Malai Muracu*, 1 février 2004
- *Tina Pumi*, 1 février 2004
- *The Hindu*, 1, 2 février 2004
- *India Today (Tamil)*, 8 février, 2004
- *Kavithasaran*, mars-avril, 2004

Article sur le séminaire national intitulé *Work culture and efficiency: lessons from ancient Indian psychology and philosophy* qui a eu lieu à Tirupati et mention de la participation de

M. V. Pandurangi (département d'Indologie – IFP).

The Hindu, 29 mars 2004

Articles sur le colloque international intitulé *Negotiations with the Past: Classical Tamil in Contemporary Tamil* co-organisé par IFP et le Tamil Chair, Department of South and South East Asian Studies, Université de Californie, Berkeley à l'Institut Français de Pondichéry.

- *Tina Malar*, 28 juillet, 2004 et 30 juillet, 2004
- *Tamil Muracu*, 28 juillet 2004
- *The New Indian Express*, 28 Juillet 2004 et 1 août 2004
- *Tina Mani*, 29 juillet, 2004
- *The Hindu*, 29 juillet, 2004
- *Tinakaran*, 31 juillet, 2004
- *Tinattanti*, 31 juillet, 2004 et 2 août 2004
- *Maalai Pumi*, 31 juillet, 2004
- *News Pondicherry*, 1-7 août 2004
- *Le Trait d'Union*, vol LX, No. 11, septembre 2004

Sciences Sociales

Article sur le séminaire international *Gender issues at the early stage of life in South and East Asia* co-organisé par IFP, CEPED, INED and UNFPA, France à l'Institut Français de Pondichéry.

- *Le Trait d'Union*, janvier 2004

Article sur l'atelier franco-indien *Geographical Information Systems for Health Surveys* co-organisé par IFP et ICMR à l'Institut Français de Pondichéry.

- *Indian Express*, 19 février 2004

Article de BONNAN J.C. ancien responsable du département des sciences sociales (IFP) A la

découverte du tribunal de la Chaudrie de Pondichéry,

- *Le Trait d'Union*, vol. lx, n°4, février 2004

Articles sur les travaux de Laurent PORDIE, responsable du département des Sciences Sociales (IFP), au Ladakh :

- *Le Point*, 3 juin 2004
- *National Geographic*, décembre 2004
- *Ushuaia Magazine*, décembre 2004
- *Enterprise*, winter 2004

Ecologie

Article sur le développement de l'éco-tourisme à Pondichéry et plus particulièrement à Yanam, en citant le projet franco-indien associant l'IFP au Département des Forêts, Gouvernement de Pondichéry intitulé "Conservation and Management Plan for Mangroves of Yanam through Integrated Ecosystems Management Approach"

- *Indian Express*, 10 mars 2004

Général

Article sur le plan urbain unique de Pondichéry et mention de l'ouvrage de Jean Deloche *Origins of the urban development of Pondicherry* publié par IFP et l'Ambassade des Pays-Bas, Delhi.

- *Indian Express*, 6 mars 2004

Article général sur l'Institut Français de Pondichéry et ses activités.

- *Pondy Notes*, vol 1, No. 3, 1 juillet 2004

Message de S.E. Dominique Girard, Ambassadeur de France en Inde à l'occasion du cinquantenaire de l'indépendance de Pondichéry "Pondicherry-Golden celebrations"

- *The Hindu*, 16 août 2004

ANNEXE II
DOCTORANTS

<i>NOM - PRÉNOM</i>	<i>DATE : DEBUT ET FIN</i>	<i>PROJET IFP</i>
Mr. D. SENTHIL BABU	du 01/10/00 au 31/12/03	Indologie / Histoire des sciences
Mlle Christelle BAROIS	du 21/10/03 au 20/10/05	Indologie
M. Nicolas DEJENNE	du 18/10/01 au 17/10/05	Indologie
Mlle. Lucie DEJOUHANET	du 12/10/04 au 11/10/05	Sciences Sociales / Plantes médicinales
M. Nicolas DURAND	du 11/10/01 au 10/10/04	Ecologie / Sciences du sol
M. Cyril FOUILLET	du 06/10/04 au 05/10/05	Sciences Sociales / Microfinance
Mr. S. R. MAHAPATRA	du 10/07/03 au 09/07/04	Sciences Sociales / Microfinance
M. David PICHÉRI	du 14/10/04 au 13/10/05	Sciences Sociales / Microfinance
M. Laurent PORDIE	du 10/10/02 au 09/10/04	Sciences Sociales / Anthropologie
Mrs. M. THANUJA	du 19/06/03 au 18/06/04	Sciences Sociales / Microfinance

STAGIAIRES

Prénom - nom	Date	Nature du stage / Institution d'origine	Département / Projet	Responsable
Mr. V. ARULRAJ	du 01/01/04 au 30/06/04	M.C.A., Pondicherry Engineering College	Ecologie / Paléoenvironnement en Inde du Sud	K. ANUPAMA
Mlle Cécile BARTHEZ	du 23/06/04 au 19/08/04	EDHEC Business School, Lille	Sciences Sociales / Microfinance	I. GUERIN
M. Fabien BASTIDE	du 08/10/04 au 07/12/04	Institut Supérieur des Techniques d'Outre-Mer, Montpellier	Sciences Sociales / Microfinance	I. GUERIN
M. Nathanael COSTE	du 03/12/04 au 02/04/05	Maîtrise de géographie, Université Panthéon-Sorbonne, Institut de Géographie, Paris I	Ecologie / Paléoenvironnement en Inde du Sud	K. ANUPAMA & Y. GUNNEL
M. Emmanuel GEORGEAIS	du 20/03/04 au 25/08/04	Maîtrise action et solidarité internationale de l'Institut Catholique, Paris	Sciences Sociales / Microfinance	I. GUERIN
Mlle Fanny JAMET	du 05/05/04 au 10/08/04	Maîtrise en relation internationale, Université de Paris I, Sorbonne	Sciences Sociales / Microfinance	I. GUERIN
Ms. T. KAVITHA	du 01/01/04 au 30/06/04	M.C.A., Pondicherry Engineering College	LIAG / Cartes de végétation forestière	D. LO SEEN
Melle Corinne LAGARDE- CHAPDELAINÉ	du 05/03/04 au 23/04/04	Professeur de lettres classiques Université de Paris III	Indologie / Mallinatha	S.P. NARANG
M. Nicolas PLOUMPIDIS	du 03/12/04 au 02/04/05	Maîtrise de géographie, Université Panthéon-Sorbonne, Institut de Géographie, Paris I	Ecologie / Paléoenvironnement en Inde du Sud	K. ANUPAMA & Y. GUNNEL
Mlle Camille ROGNANT	du 03/12/04 au 02/04/05	Maîtrise de géographie, Université Panthéon-Sorbonne, Institut de Géographie, Paris I	Ecologie / Paléoenvironnement en Inde du Sud	K. ANUPAMA & Y. GUNNEL
M. Thomas SEYLER	du 28/06/04 au 25/08/04	M.Sc., London school of hygiene and Tropical Medicine	Géomatique / Santé	D. LO SEEN
Ms. R. SRILATHA	du 15/03/04 au 14/05/04	Master of Computer Application, Pondicherry Engineering College	Ecologie / Paléoenvironnement en Inde du Sud	K. ANUPAMA
Ms. A. VIJEYALAKSHMI	du 01/01/04 au 31/07/04	M.C.A., Pondicherry Engineering College	Ecologie / Outils pour le renforcement des capacités nationales en taxonomie	P. GRARD

ANNEXE III

PERSONNELS IMPLIQUES DANS LES PROJETS DE L'IFP

1. Département d'indologie

1.1. Analyses indiennes de la langue et de la littérature sanskrite

1.1.1. Dictionnaire des exemples de la grammaire paninéenne

IFP

Dr. S. Lakshminarasimham, chercheur
M. S. Anandavardhan, technicien
M^{elle} Ramya, technicienne

EFEO, Pondicherry

Dr. F. Grimal, chercheur, chef de projet
M. V. Venkarataraja Sarma, chercheur

1.1.2. Encyclopédie des doctrines de la philosophie du langage

IFP

Dr. N.S.R. Tatacharya, chercheur, chef de projet
M. P.B. Sheshadri, assistant de recherche

Madras University, Chennai (Département de sanskrit)

Prof. N. Veelinathan, professeur émérite
Dr. S. Revathy, maître de conférences

RSVP, Tirupati (Département de Vyakarana)

Prof. K.V. Ramakrishnamacharyulu

1.1.3 Les méthodes de critique littéraire de Mallinatha

IFP

Dr. S.P. Narang, responsable du département d'indologie

1.2. Histoire des religions

1.2.1. Catalogage et préservation des manuscrits

IFP

Dr. T. Ganesan, chercheur, chef de projet
M. S. Sambandhan, Pandit
M. M. Deviprasad, catalogage et saisie
M. Dharanidharan, scannage
M. Satyanarayanan Bhatt, scannage

1.2.2. Analyse critique d'un texte sanskrit: le Diptagama

IFP

M. S. Sambandhan, Pandit
M^{elle} C. Barois, boursière IFP

Laboratoire « Mondes Iranien et Indien » (Université Paris III / C.N.R.S.)

Dr. B. Dagens, professeur émérite, chef de projet
Dr. M.-L. Barazer-Billoret, maître de conférences
M. V. Lefèvre, conservateur de patrimoine

1.2.3. Etude historique du Saivasiddhanta au Tamil Nadu

IFP

Dr. T. Ganesan, chercheur, chef de projet
M. S. Sambandhan, Pandit
M. M. Deviprasad, chercheur et catalogage

1.2.4. Catalogage des archives photographiques

IFP

M. N. Murugesan, archiviste
M. K. Ramesh Kumar, photographe

1.2.5. Les transformations locales d'un mythe

IFP

M. N. Dejenne, Ph.D. boursier IFP, Université Paris-III, chef de projet

Laboratoire « Mondes Iranien et Indien » (Université Paris III)

Prof. N. Balbir, professeur

1.2.6. L'autorité des brahmanes dans l'Inde ancienne

IFP et Washington and Lee University, USA

Dr. T. Lubin, maître de conférences

1.2.7. La Vâyavîyasamhîtâ : Doctrines et rituels sivaïtes en contexte puranique

IFP

M^{elle} C. Barois, boursière IFP, Université de Paris-III, chef de projet

**Laboratoire Mondes Iranien et Indien
(Université Paris III/C.N.R.S.)**

Prof. N. Balbir, professeur

1.3. Etudes tamoules

1.3.1. Atlas historique de l'Inde du Sud

IFP

Dr. D. Lo Seen, chef du LIAG, coordonnateur
M. D. Balsubramanian, informaticien
M. L. Dufy, ingénieur de recherche
M. M. Kannan, chercheur
M. G. Muthusankar, ingénieur SIG
M^{elle} Bhavani, assistant de recherche
M. M. Rajesh, assistant de recherche
M. N. Ravi, infographiste

**Tamil University, Département d'Epigraphie
et Archéologie, Thanjavur**

Prof. Y. Subbarayalu, coordonnateur
Dr. K. Rajan, maître de conférence
(Archéologie)
Dr. N. Athiyaman, maître de conférences
(Illustrations)
M. P. Jeyakumar, technicien (Bibliographie)

Consultants

Prof. F. Gros, EPHE, Paris
Prof. M.G. S. Narayanan, Calicut
Prof. Rajan Gurukkal, M.G. University
Prof. N. Karashima, Taisho University, Tokyo

**1.3.2. Approche multimedia des hymnes
shivaites tamouls**

IFP

M. V. M. Subrahmanya Ayyar (feu)
M. G. Jayapalan, chercheur
M. R. Datta, assistant de recherche
M. F. Lemaire, assistant de recherche
M^{elle} Vaidehi, dactylographe
M^{elle} Ramya, dactylographe

CNRS

Dr. J.-L. Chevillard, UMR7597, co-rédacteur

EFEO, Pondicherry

Dr. S. A. S. Sarma, co-rédacteur
M. N. Ramaswamy
M. G. Ravindran, photographe
M. L. Dorairadj, dessinateur
M. Shanti Manet, dactylographe

1.3.3. Le tamoul contemporain

IFP

M. M. Kannan, chercheur, chef de Projet

IFP, Pondichéry et JNU, New Delhi

M. D. Senthil Babu, doctorant
M. C. Mena, doctorant, SSEAS

Consultants

Prof. F. Gros, professeur émérite EPHE, Paris
Prof. G. Hart, Tamil Chair, SSEAS, Université de Californie à Berkeley

**1.3.4. Enseignement des sciences au Tamil
Nadu à l'époque coloniale**

IFP

M. M. Kannan, chercheur, conseiller
M. D. Senthil Babu, chercheur-boursier

JNU, New Delhi (Centre for Historical Studies)

Prof. Sabayasachi Bhattacharya, chef de projet
Dr. Dhruv Raina

EPHE, Paris

Prof. F. Gros, professeur émérite

**Institute of Mathematical Sciences, Chennai
(Département d'informatique théorique)**

Prof. R. Ramanujam, conseiller

2. Département d'écologie

2.1. Paléo-environnements

**2.1.1. Archives biologiques des changements
climatiques et de la végétation**

IFP

Dr. K. Anupama, chercheur, chef de projet
M. S. Prasad, assistant de recherche
M. A. Aslam, JRF –projet NRSA
M. L. Arul Pragasan, assistant de projet –
projet ISRO
M. S. Aravajy, assistant de recherche
M. G. Orukaimani, assistant de recherche
M. G. Jayapalan, assistant de recherche
M^{elle} Srilatha, stagiaire - informaticienne
M^{elle} Camille Rognant, stagiaire - géographie
M. Nicolas Ploumpidis, stagiaire - géographie
M. Nathanael Coste, stagiaire - géographie
M. C. N. Prabhu, PhD student, Université de
Mangalore

ISRO, Bangalore

Dr. J. V. Thomas, chercheur

NRSA, Forestry & Ecology Division

Dr. S. Sudhakar, chercheur
Dr. S. Ch. Reddy, chercheur
Dr. G. Pujar, chercheur

PRL, Ahmedabad

Prof. Dr. A. K. Singhvi,
Dr. Navin, Juyal

Consultants

Dr. C. B. S. Dutt, directeur adjoint, ISRO,
Bangalore
Prof. Dr. A. K. Singhvi, scientific committee

PAGES-IGBP, Bern, Suisse

Dr. B.R. Ramesh, chercheur IFP
 Dr. R. Shankar, maître de conférences,
 Université de Mangalore
 Dr. Y. Gunnell, Université Denis-Diderot
 (Paris 7)
 Dr. J. Guiot, chef, laboratoire bioindicateurs,
CEREGE
 Dr. M. Taieb, chercheur émérite, *CEREGE*

2.1.2. Traçage isotopique des transformations paléo-écologiques en Inde du Sud semi-aride**IFP**

M. N. Durand, doctorant IFP

CEREGE

Prof. B. Hamelin, chef de projet, directeur

ENESAD

Prof. P. Curmi, chercheur

Université Paris 7

Dr. Y. Gunnell, maître de conférences

2.2. Application des nouvelles technologies de l'information au renforcement de l'expertise taxonomique**2.2.1. Outils de détermination taxonomique pour les études traitant de la biodiversité****IFP**

Dr. P. Grard, chercheur, responsable du département d'écologie (1999-2004), chef de projet
 Dr. B.R. Ramesh, chercheur (botanique)
 Dr. G. Vasanthy, chercheuse (palynologue)
 M. D. Balasubramanian, informaticien
 Dr. P. Couteron, IFP, responsable du département d'Ecologie (2004-)
 S. Aravajy, research assistant
 G. Jayapalan, research assistant
 K. Ramesh Kumar, photograph

UMR AMAP, France

Dr. D. Barthélémy, directeur de recherche

INRA

Dr. C. Edelin, chercheur CNRS
 Dr. J. Prospero, chercheuse CIRAD

NHN – Leiden

Dr. Marinus Cornelis Roos
 Dr. Paul J.A. Kessler

University of Laos

Dr. Bouakhykhone Svengsuksa

2.2.2. Pour une informatique libre, simple et appliquée à l'agriculture en zone rurale (OSCAR : Open Source Simple Computer for Agriculture in Rural Areas)**IFP**

Dr. P. Grard, chef du département d'écologie (1999-2004), chef de projet
 Dr. D. Lo Seen, chef du LIAG
 M. D. Balasubramanian, informaticien
 Ms. U. Sankari, informaticienne

RWC, Delhi

Dr. R.K. Gupta, directeur

CIS, University de Wageningen, Pays Bas

Dr. Rico Lie, anthropologue

CIRAD, France

Dr. C. Edelin, chercheur, botaniste
 Dr. J. Prospero, chercheur, botaniste

2.3. Composantes de la biodiversité dans les Ghâts occidentaux**2.3.1. Analyse paysagère pour la conservation de la biodiversité dans les Ghâts Occidentaux****IFP**

Dr. B. R. Ramesh, chercheur, coordonnateur du projet
 Dr. Danny Lo Seen, chef du LIAG, co-coordonnateur
 Dr. Pierre Couteron, chef du département d'écologie (2004-)
 Dr. P. V. Karunakaran, chercheur
 Dr. M. Balasubramanian, chercheur
 Dr. Santhoshgouda Patil, chercheur
 Mr. Aravajy, botaniste
 Mr. M. G. Muthusankar, Ingénieur SIG
 Ms. T. Rivière, doctorante IFP, IRD Montpellier

School of Social Sciences, Université Mahatma Gandhi

Prof. Rajan Gurukkal
 Mr. M. Amruth

Kerala Forest Department

Conservateur des Forêts (section biodiversité)

2.3.2. Organisation spatiale de la diversité végétale dans les Ghâts occidentaux**IFP**

Dr. P. Couteron, chercheur, responsable du département d'écologie (2004-), chef de projet
 Dr. B.R. Ramesh, chercheur (botanique)
 S. Aravajy, assistant de recherche

S. Ramalingam assistant de recherche
S. Barathan, assistant de recherche

UMR AMAP, France

Dr. R. Péliissier, chercheur IRD

Université C.B. Lyon-1, France

Dr. D. Chessel, professeur
Dr. S. Ollier, ATER

2.3.3. Stock de carbone du sol et conservation de la biodiversité

IFP

Dr. D. Lo Seen, chef du LIAG
Dr. L. Dufy, ingénieur de recherche
Dr. B.R. Ramesh, chercheur
M. G. Muthusankar, Ingénieur SIG
M. Madan Kumar, Ingénieur SIG
M. R. Mouhammadou, technicien SIG

NBSS & LUP, Bangalore

Dr. P Krishnan, coordonnateur du projet
Dr. K.S. Gajbhiye, directeur
Dr. K.M. Nair, chercheur
Dr. S.L. Budihal, chercheur
M. S. Srinivas, informaticien
M. Renuka Prasanana, chercheur

CIRAD, France

Dr. G. Bourgeon, ingénieur de recherche,
coordonnateur du projet

INRA, France

Dr. D. Arrouays, chercheur

Université Paris X

Dr. F. Landy, maître de conférences

2.4. Usages de la biodiversité et écosystèmes anthropisés

2.4.1 Les plantes médicinales utilisées dans les pratiques médicales populaires en Inde du Sud: étude botanique et écologique

IFP

Dr. S. Patil, chercheur, chef de Projet,
Dr. L. Pordié, chercheur, chef du département
d' Sciences Sociales
Dr. B.R. Ramesh, chercheur
Dr. P. Couteron chercheur, chef du
département d'écologie, chef de projet
M^{elle}.L. Dejouanet, chercheuse-doctorante
M. S. Ramalingam, assistant de recherche
Université Paris 10
Dr. F. Landy, maître de conférences

2.4.2. Développement d'indicateurs de pression anthropique

IFP

Dr. K. S. Murali, chercheur, chef de projet
Dr. D. Lo Seen, chef du LIAG
Dr. B. R. Ramesh, chercheur
M. M. Madan Kumar, ingénieur SIG

CIRAD-forêt, France

Dr. Y. Clouet, chercheur, coordonnateur du
projet
Dr. C. Garcia, chercheur
Dr. D. Depommier, chercheur
Dr. M. Pain-Orcet, géographe

UAS, College of Forestry, Karnataka

Dr. C. G. Kushalappa, maître de conférences
Dr. Ramakrishna Hegde, maître assistant
Dr. Devagiri, maître assistant

2.4.3. Développement de modèles d'Agroforesterie en Inde du Sud

IFP

Dr. S. Patil, chercheur, botanique
Dr. P. Grard, Researcher, chef du département
d'écologie (1999-2004)
Mr. Sathayanarayanan, informaticien
Mr. G. Orukaimani, technicien, écologie
Mr. S. Aravajy, Technicien, écologie
Ms. Uma Maran, informaticienne

CIRAD-forêt, France

Dr. D. Depommier, Researcher, head of the
project

2.4.4. Plan de Conservation des mangroves de Yanaon : une approche de gestion intégrée de l'écosystème

IFP

Dr. K. S. Murali, chercheur, écologie
M. S. Aravajy, assistant de recherche
M. P. Chandrashekar, assistant de recherche

3. Département de sciences sociales

3.1. Population et espace

IFP / IRD

Dr. C.Z.Guilmoto, DR LPED-IRD,
coordonnateur du projet
S. Vingadassamy, ingénieur, IFP

Autres Europe

Dr. S. Oliveau, UMR Géocités, Paris I
Dr. V. Chasles, Département de géographie,
Université de Rouen

Mme. S. Vella, doctorante, Université de Bordeaux
 Dr. Delage, SOAS, London
 Dr. M. Chakrabarty, Keele University, UK
 Mme A Philippe, maîtrise, Rouen
 Mme. A. Varrel, maîtrise, Université Paris X
 Mme. S. Callikan, DEA, Paris V

Autres Inde

Prof. N. Audinarayana, Université Bharathiar, Coimbatore
 Prof. P. Kulkarni, JNU, New Delhi
 Prof. S. Krishnamoorthy, Université Bharathiar, Coimbatore
 Prof. P. Ramachandran, SV Université, Tirupati
 Prof. S. Irudaya Rajan, CDS, Thiruvananthapuram
 Prof. K. N. M. Raju, ISEC, Bangalore
 Dr. T. V. Sekher, ISEC, Bangalore
 Dr. P. Ramesh, Institut Gokhale, Pune

3.2. Santé et sociétés

3.2.1. Anthropologie de la transmission du sida de la mère à l'enfant (Inde du Sud)

IFP/ GRIS

Dr. P. Cohen, maître de conférence, chef de projet (actuellement GRIS, Université de Rouen)
 Dr. Danièle Carricaburu, maître de conférences
 Dr S. Arborio, chercheur associée au GRIS, bourse Sidaction
 Dr K. Geetha, bourse IFP, financement Sidaction
 Ashley Ouvrier, DEA, Université Aix-Marseille X, boursier indien

YRG CARE (ONG)

Prof. Suniti Solomon, directeur
 Sethulakshmi C Johnson, agent medical (cooperation franco-indienne)

3.2.2. Sociétés et Médecines en Asie du Sud : Etudes Comparées

IFP

Dr. L. Pordié, directeur du Département de Sciences Sociales, chef de projet
 Dr. S.V. Pathil, chercheur
 Lucie Dejouhanet, chercheur-boursier

Autres

Dr. V. Sujatha, Ass. Prof., JNU, New Delhi
 Dr. C. Eberhard, chercheur, Facultés Universitaires Saint Louis, Bruxelles

Dr. M. Banerjee, Ass. Prof., University of Delhi, New Delhi
 Dr. O. Schmitz, chercheur, CEIAS, Université de Louvain
 Dr. I. G. Županov, chercheur, CEIAS-CNRS, Ecole de Hautes Etudes en Sciences Sociales, Paris
 Dr. Yildis Thomas, chercheur, WWF-UNESCO / CEFÉ-CNRS / IRD
 P. Hancart-Petit, doctorante, Université Paul Cézanne, Aix-en-Provence
 R. Berger, doctorante, Université de Cambridge
 F. Besch, doctorant, Université de Heidelberg
 S. R. Craig, doctorante, Université Cornell, New York
 M. Kasezawa, doctorant, Université de Kyoto
 S. Kloos, doctorant, Université de Californie, Berkeley & San Francisco
 M. Paina, doctorante, Université de Heidelberg
 G. Vincent, maîtrise, Université de Paris X, Nanterre
 J. L. Hackett, maîtrise, Université Paul Cézanne, Aix en Provence
 Pragathi, assistante de recherche, PILC
 T. Choszang, assistant de recherche, LSTM, Leh

3.3. Economie et sociétés

3.3.1. Microfinance et développement socialement durable

IFP

Dr. I. Guérin, chercheur IRD, head of project
 M. C. Fouillet, doctorant, Université de Lyon 2
 M. D. Picherit, doctorant student, Université de Nanterre
 Mrs. Thanuja, doctorant (Université de Madras)
 M. Ponnarasu, assistant de recherche
 M. Venkatasubramanian, assistant de recherche

Others

Dr. J.-M. Servet, professeur, IUED Genève
 Dr. K. Marius-Gnanou, maître de conférences, Université de Bordeaux
 M. A. Bhukuth, doctorant, Université de Saint-Quentin en Yvelines
 M. G. Pkhakadze, doctorant (Université de Madras)
 Ms. J. Palier, doctorant, Université Lumière Lyon 2

3.3.2. Dynamiques industrielles et transformations sociales dans la Vallée de la Palar (Tamil Nadu)

- Dr. L. Kennedy, chercheur CNRS, chef de projet.
Dr. M.A. Kalam, professeur, Université de Madras
Dr. X. Amelot, maître assistant, Université Bordeaux III
Dr. K. Marius-Gnanou, maître assistant, Université Bordeaux III
M. M. Suhail, département d'histoire, Islamiah College, Vaniyambadi
M. F. Venou, chercheur, Université Paris X, Nanterre
Dr. A. Vergnes, ingénieur de recherche CNRS
M. Venkatasubramanian, assistant de recherche

3.3.3. Développement urbain et processus d'intégration du territoire indien

- Dr. P. Cadène, professeur, Université Paris 7, chef de projet.
Dr. F. Duran-Dastes, professeur émérite, Université Paris 7
M. Venkatasubramanian, assistant de recherche
M. Anand Pakyam, assistant de recherche

3.3.4. Propriété intellectuelle en contexte indien

IFP

- Jean-Claude Bonnan, chercheur, chef de projet
Gérard Courtois, Professeur d'Histoire du droit, Université d'Artois

ANNEXE IV

SIGLES

<i>ACI</i>	<i>Actions concertées incitatives</i>
<i>ADES</i>	<i>Aménagement, Développement, Environnement, Santé et Sociétés</i>
<i>ADES-TEMPO</i>	<i>Aménagement, Développement, Environnement, Santé et Sociétés - Territoires en mutation : projets et organisation</i>
<i>AIS</i>	<i>American Institute of Indian Studies</i>
<i>AMAP</i>	<i>Botanique et bioinformatique de l'Architecture des Plantes</i>
<i>APFD</i>	<i>Andra Pradesh Forest Department</i>
<i>ATIP</i>	<i>Action thématique et incitative sur programme - ATIP Jeunes Chercheurs</i>
<i>BIOME 6000</i>	<i>BIOME 6000 (nom du programme)</i>
<i>BIT</i>	<i>Bureau International du Travail</i>
<i>CDB</i>	<i>Convention de la Diversité Biologique</i>
<i>CDC</i>	<i>Caisse des Dépôts et Consignations</i>
<i>CDS</i>	<i>Centre for development Studies, Thiruvananthapuram</i>
<i>CEFIPRA</i>	<i>Centre Franco-Indien pour la Promotion de la Recherche Avancée</i>
<i>CEFIRSE</i>	<i>Cellule Franco-Indienne de Recherche en Science de l'Eau</i>
<i>CEIAS</i>	<i>Centre d'Études de l'Inde et de l'Asie du Sud</i>
<i>CePed</i>	<i>Centre Population et Développement</i>
<i>CEREGE</i>	<i>Centre Européen de Recherche et d'Enseignement des Géosciences de l'Environnement</i>
<i>CIRAD</i>	<i>Centre de Coopération Internationale en Recherche Agronomique pour le Développement</i>
<i>CIS</i>	<i>Communication and Innovation Studies</i>
<i>CNAM</i>	<i>Centre National des Arts et Métiers</i>
<i>CNRS</i>	<i>Centre National de Recherche Scientifique</i>
<i>CNRS-CERSA</i>	<i>Centre d'études et de recherches de sciences administratives</i>
<i>COS</i>	<i>Carbone Organique du Sol</i>

<i>CReCSS</i>	<i>Centre de Recherche Cultures, Santé, Sociétés</i>
<i>CRISES</i>	<i>Centre de recherche sur les innovations dans l'économie sociale, les entreprises et les syndicats</i>
<i>CSH</i>	<i>Centre de Sciences Humaines</i>
<i>DST</i>	<i>Department of Science and Technology, New Delhi</i>
<i>EFEQ</i>	<i>École Française d'Extrême-Orient</i>
<i>EILQUEC & POLTRAIN</i>	<i>Emerging Issues in Late Quaternary Environment Change & Recent Methodologies in Applied Palynology and Past Environmental Reconstruction</i>
<i>EMIS</i>	<i>Espace et mesure en Inde du Sud</i>
<i>ENESAD</i>	<i>Établissement National d'Enseignement Supérieur Agronomique de Dijon</i>
<i>ENS</i>	<i>Ecole Normale Supérieure</i>
<i>EPHE</i>	<i>École Pratique des Hautes Études</i>
<i>FICRE</i>	<i>Fonds d'Intervention pour les Centres de Ressources à l'Étranger</i>
<i>FORTI</i>	<i>Forestry Research and Training Institute</i>
<i>GRIS</i>	<i>Groupe de Recherche Innovations et Sociétés</i>
<i>GTI</i>	<i>Global Taxonomy Initiative</i>
<i>HITE</i>	<i>Human Impacts on Terrestrial Ecosystems</i>
<i>IAS</i>	<i>Institute of Asian Studies</i>
<i>ICRIER</i>	<i>Indian Council for Research on International Economics Relations</i>
<i>IDAQ</i>	<i>IDentification Assistée par Ordinateur</i>
<i>IFP</i>	<i>Institut Français de Pondichéry</i>
<i>IGBP</i>	<i>International Geosphere-Biosphere Programme</i>
<i>IGIDR</i>	<i>Indira Gandhi Institute of Development Research</i>
<i>IISc</i>	<i>Indian Institute of Sciences</i>
<i>INDSUBIO</i>	<i>INDian SUBcontinent BIOmes</i>
<i>INRA</i>	<i>Institut National de la Recherche Agronomique</i>
<i>INTACH</i>	<i>Indian National Trust for Art and Cultural Heritage</i>
<i>IRD</i>	<i>Institut de Recherche pour le Développement</i>
<i>IRPI</i>	<i>Institut de Recherche en Propriété Intellectuelle Henri Desbois</i>
<i>IRS</i>	<i>Indian Remote Sensing satellite</i>

<i>ISEC</i>	<i>Institute for Social and Economic Changes</i>
<i>ISRO - GBP</i>	<i>Indian Space Research Organisation's Geosphere-Biosphere Programme</i>
<i>IT&C</i>	<i>Information Technology & Communication</i>
<i>ITDA</i>	<i>Integrated Tribal Development Agency</i>
<i>IUED</i>	<i>Institut Universitaire d'Études du Développement</i>
<i>JBIC</i>	<i>Japan Bank of International Co-operation</i>
<i>JNU</i>	<i>Jawaharlal Nehru University</i>
<i>LACMI</i>	<i>Langues, Histoire et Civilisation du Monde Indien</i>
<i>LATICAL</i>	<i>Laboratoire de Traitement d'Images CALedoniano</i>
<i>LEHA</i>	<i>Laboratoire d'Écologie Humaine et d'Anthropologie</i>
<i>LIAG</i>	<i>Laboratoire d'Informatique Appliquée et de Géomatique</i>
<i>LISE</i>	<i>Laboratoire Interdisciplinaire pour la Sociologie Economique</i>
<i>LPED</i>	<i>Laboratoire Population-Environnement-Développement, IRD-Un. De Provence</i>
<i>LSTM</i>	<i>Ladakh Society for Traditional Medicines</i>
<i>M.G. University</i>	<i>Mahatma Gandhi University</i>
<i>MARAM</i>	<i>Multipurpose tree data base for Agro-forestry Research and Adaptive Management</i>
<i>MIDS</i>	<i>Madras Institute for Development Studies</i>
<i>MPT</i>	<i>Multi Purpose Tree species</i>
<i>NBSS&LUP</i>	<i>National Bureau of Soil Survey and Land Use Planning</i>
<i>NGRI</i>	<i>National Geophysical Research Institute</i>
<i>NMM</i>	<i>National Mission for Manuscripts</i>
<i>NRDC</i>	<i>National Research Development Corporation</i>
<i>NRSA - FED</i>	<i>National Remote Sensing Agency – Forestry and Ecology Division</i>
<i>OEB (EPO)</i>	<i>Office européen des Brevets (European Patent Office)</i>
<i>ONG</i>	<i>Organisations Non-Gouvernementales</i>
<i>OSCAR</i>	<i>Open Source Simple Computer for Agriculture in Rural Areas</i>
<i>PAGES</i>	<i>PAst Global changES</i>
<i>PFT</i>	<i>Plant Functional Types</i>

<i>PILC</i>	<i>Pondicherry Institute of Linguistic and Culture</i>
<i>PRL</i>	<i>Physical Research laboratory, Ahmedabad</i>
<i>RAE</i>	<i>Rolex Awards for Enterprise</i>
<i>REGARDS</i>	<i>Recherches en Economie, Géographie et Anthropologie sur les Reconstitutions et le Développement des Suds</i>
<i>REHSEIS</i>	<i>Recherche Epistemologiques et Historiques, sur les Sciences Exactes et les Institutions Scientifiques</i>
<i>RSVP</i>	<i>Rashtriya Sanskrita VidyaPeetha</i>
<i>RWC</i>	<i>Rice Wheat Consortium for the Indo-Gangetic Plains</i>
<i>SASY-SIGN</i>	<i>Social Awareness Society for Youth-SIGN</i>
<i>SEDET</i>	<i>Sociétés En Développement Dans l'Espace et dans le Temps</i>
<i>SIFP</i>	<i>South India Fertility Project</i>
<i>SIFP</i>	<i>South Indian Fertility Project</i>
<i>SIG</i>	<i>Systèmes d'Information Géographique</i>
<i>SOC</i>	<i>Soil Organic Carbon</i>
<i>SSEAS</i>	<i>Department of South and South East Asian Studies</i>
<i>SSS</i>	<i>Science of the Shallow Sub-surface</i>
<i>SVG</i>	<i>Scalable Vector Graphics</i>
<i>TERRAPIN</i>	<i>Tracking the Environmental Records in Reservoirs and Agro-eco systems of Peninsular India</i>
<i>TME</i>	<i>Transmission de la Mère à l'Enfant</i>
<i>TRTI</i>	<i>Tribal Research and Training Institute</i>
<i>UAS</i>	<i>University of Agricultural Sciences</i>
<i>UCB</i>	<i>University of California at Berkeley</i>
<i>UNFPA</i>	<i>United Nations Population Fund</i>
<i>VIH</i>	<i>Virus de l'Immuno-déficience Humaine</i>
<i>XML</i>	<i>Extensible Markup Language</i>
<i>YRG CARE</i>	<i>YR Gaitonde Centre for AIDS Research and Education</i>